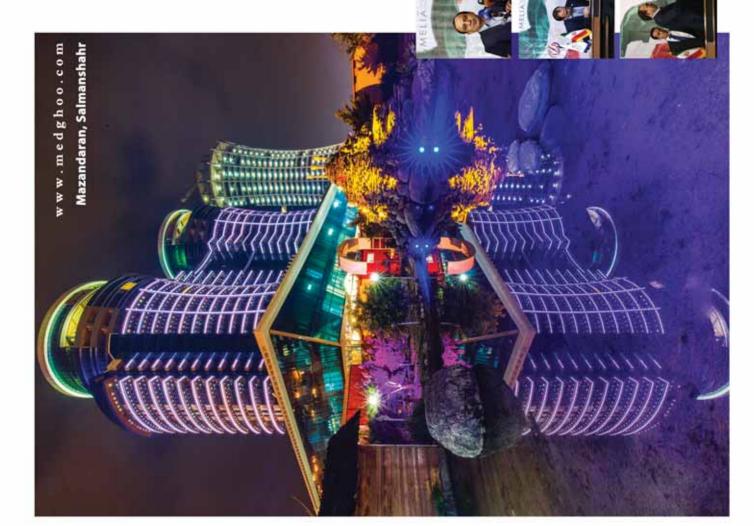




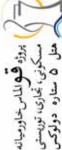
# باشگاه مشتریان بانک آینده ۱ آذر تا ۱ اسفندماه ۱۳۹۵

جهت كسب اطلاعت بيشتربه تاركاه باشگاه مشتريان بانك آينده مراجعه فرماييد.











Signing contract Melia International hotels with 5 star international deluxe Hotel in Iran Ghoo Gran Melia Caspian Sea Melia International hotels groups that have 375 hotels over the world sign management contract for 15 years with Ghoo Gran Melia Hotel, Caspian Sea (first hotel with ship design) which located in Salmanshahr, Mazandaran. Ahad Azimzadeh owner of the hotel said: Ghoo Gran Melia will open till next year as first 5 star international deluxe Hotel in Iran.

Melia in one the Best Brands in Hoteling in world that Ahad Azimzadeh can contract with them after sanctions lifting قرارداد مشارکت و مدیریت مابیس شرکت بین المللی هتل های ملیا اسپانیا و مجموعه هتل ۵ ستاره دولوکس بین المللی قو الماس خاورمیانه برای ساخت نخستین هتل ۵ ستاره با طرح کشتی در جهان در شهم ســلمانشهر مــازندران(متل قو سابق) منعقد شــد. در این رابطه احد عظیم زاده کارآفرین و صادر کننده برتر فرش ایران به عنوان سسرمایهگذار اصلی سساخت این هتل ۵ سستاره سساحلی در توضيحاتي عنوان كرد:

این هتل به عنوان نخستین هتل ۵ ستاره بینالمللی در ایران به حساب میآید که تا ســال آینده در سلمانشهر مازندران(متل قو سابق) ساخته

آدرس: مازندران، سلمانشهر ( متل قبو سابق ) تلفن : ۱۲۵-۱۳۹۳ تلفن دفتر فروش : ۲۰۱۰۹۶۸۵-۱۱۰



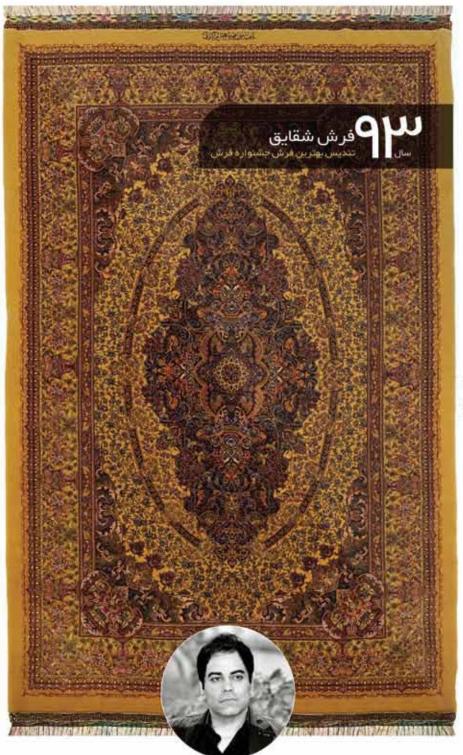
WWW.VESTANAR.IR

# قدم بہ قدم همر اہ شما در برندینگ کسب و کار شما

برند یك احساس كاملا باطنی است زیر ۱ همه ما به رغم نهایت كوشش خود بر اک منطقی بودن . موجودات احساسی هســتیم . مهمتر اینکه این حس به برند توسط **مردم و مشــتریان** ساخته می شود و نه از سوی شرکت و سازمان ها. در دنیای امروز که باز ارهای آن معلو از محصولاتی است که از لحاظ فیزیکی تفاوت چندانی با یکدیگر ندارند **خلق شخصــیت مناسب بر ای یک نام تجاری**، می تواند تمایز چشمگیری را ایجاد کند .

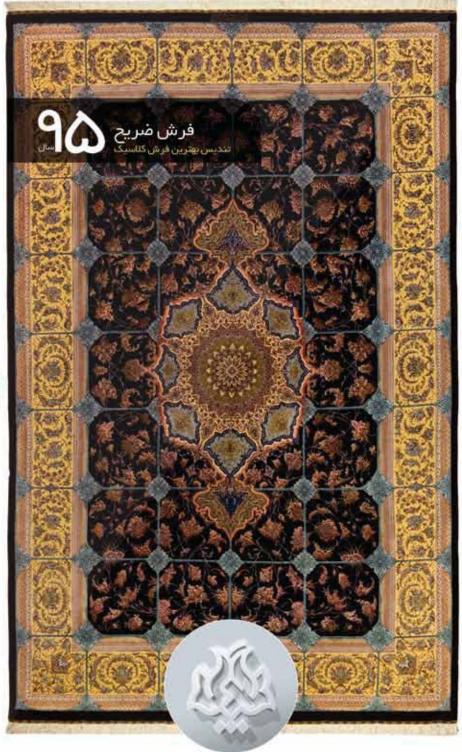
 اساسنامه هویت بصــــــر ک بر ند • انتخاب نام/بــــــ \_ازی برند بازســ • برندســـ

 تهران. سهروردی شمالی. خیابان میرزای زیتالی شــرقی. روبه روی هتل ونوس. پلاك ۳۰. واحد ۲ # FP1.7.5 - 1.437.54



رنگ: طلایسیی اندازه :۲۱۳\*۲۲ جنس:کسرک و ابریشیم

سهیل بیگدلی یکی از موفق ترین تولیدکنندگان فرش ایر انی است. او که از حدود ده سال پیش به طور حرفه ای به این حرفه پا گذاشته است موفق به دریافت دو جایزه ارزنده از سوی جشــــنواره فرش برتر شده است. قالیچه شقایق او در سال نود و سه تندیس بهترین فرش جشنواره را به خود اختصـاص داد و در شهریور سال نود و پنج فرش دیگرش به نام ضریح با طرح بســـیار زیبای استاد علمداری به عنوان بهترین فرش کلاسیک شناخته شد.



طرح: صریح اندازه: ۳۰۴۵۲۰۳ جنس:پشم و آبریش

> هز ار ان سال است مردمانی از جنس خاک فر اق خود را از بهشـــتی که روزگاری در آن بوده اند با آواز هایی غم بار ناله می زنند و خود را با یادآوری مرغز ارها و چشــم انداز های پر رمز و ر از آن پر اُمید نگه می دارند. آنان به نقش ها و رنگ های بهشت می اندیشند و آن را نقطه به نقطه بر زمینه ای از نخ و پشم و ابریشـم در مقابل دیدگان خود گره می زنند. این تندیس برگ سبزیسـت بر دستان و نگاه تب دار بافندگانی که روح ر ا بر قامت ابریشم گره زدند.







# فرش رضا صفری تولیدکننده و صادر کننده فرش های ۹ لا و طرح نائین و مود بیرجند(خشتی و ماهی)











دفتر بازار : بازار. نبش سرای رحیم اول. پلاک ۶۸ **موبایل : ۹۱۲۱۲۱۹**۰

دفتر مرکزی کارخانه : بزرگراه آزادگان. جاده احمد آباد مستوفی. خیابان گلستان یکم. پلاک ۱۰ **تلفن : ۵۶۷۱۵۰۷**0 – فکس : ۵۶۷۱۵۰۷۲







ارائه دهنده زیباترین و نفیس ترین فرش های ایرانی

مردم دنیا، فرش را با ایر ان و ایر ان را، با فرش می شناسند People around the world, with Iran and the Iranian carpet, the carpet is known

دفتــــر تهــــران : خیابان طالقانی شـــرقی، شــــماره ۱۵ تــلـفــن : ۷۷۵۳۲۰۶۲ تـلفکـس : ۷۷۵۳۳۰۸۷ همراه : ۹۱۲۱۱۱۷۲۰۶ Office Germany:
Brooktorkai 13-15
22457 Hamburg
Tel:+4940337380-89
Fax:+4940322690
Info@mirzazadeh.com
www.mirzazadeh.com

2017 DOMOTEX





۴۷.۴ شماره تلفن چ<mark>مار رقمی ویژه سراسر تم</mark>ران

باسداران - شمیرانات ۷۰۰۰ ۲۲۲۸ - ۱۱۸۰۰ ۲۶۱۱ ۲۶۲ - ۲۶۱۱ سعادت آباد - شعری غرب ۲۵۲ م ۸۸ – ۲۵۲ م ۸۳۶ م ۸۸۳۶ م ۸۸۳۶ م EF PP VA P9 - FF PP VA Q9 - FF PP VA Q9 - Fix pp of file ئوديد - ستارخان ۲۲۲۲۸ ۴۴۲۲۱۲۸ و ۶۶۴۲۲۱۲۸ و ۶۶۴۲۲۱۲۸ 55 AM5050-55 AM1404-55 AMA900 - 401-610 CAL 450651 94-150624 14-1206261 ٧5 ٢ ٩ ۵ ٣ ۶ ۵ - ٧5 ٢ ٩ ۵ ٣ ۶ ۵ - ٧ ٢ ٢ ٩ ۵ ٣ ۶ ۵ - ٧ ٢ ٢ ٩ ۵ ٣ ۶ ۵ - ٧ ٢ ٢ ٩ ٥ ٣ ٩ ٥ ٣ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩ ٩





باسابقه دفتـر مركـزى: تهـران- سـتارخان- تقاطـع خسـرو-

مجتمع الماس غرب- ورودى ٨-طبقه ٣- واحد ٣٠٩ آدرس کارخانــه: شــهرك صنعتـــى چرمشــهر-سالاریه- بلوار مینا- نبش مینا ۵ تلفنهای دفتر مرکزی: rpavagas/coavagas/carvaga+1246+ فکس: ۸۷۷۸۷۷۵۵-۱۷۸۴+

www.adibcarpet.com (online order)







4704 The four digit phone number



http://acgs.ir



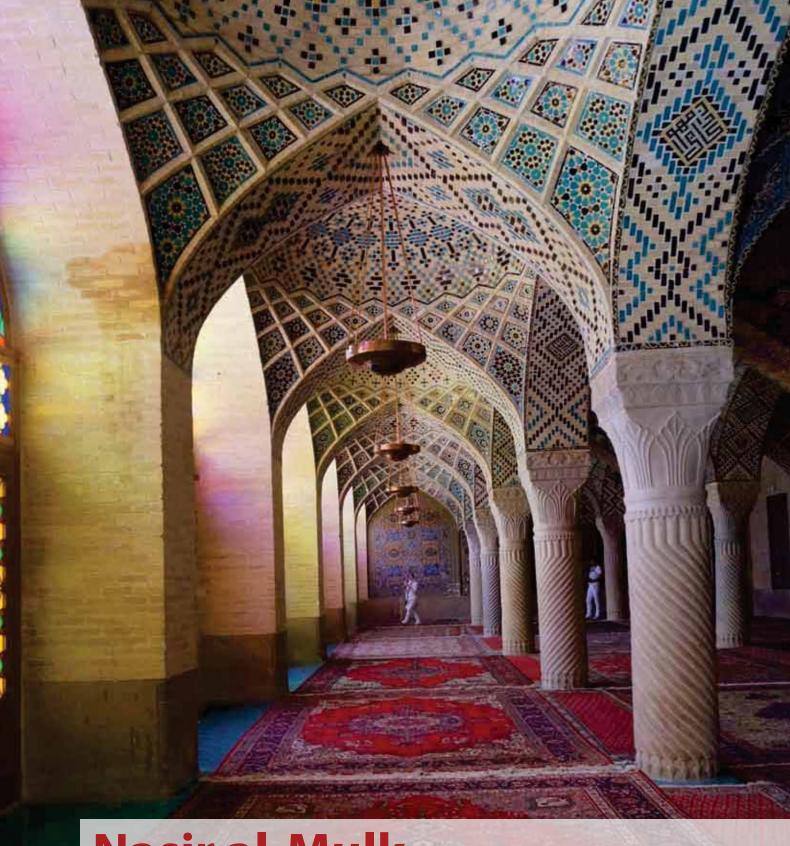
The sale of Qom silk carpet / export to europe and america / weaving silk carpets based on your requested design

call us: +9844227826-+9844227856

adibgroup61@yahoo.com







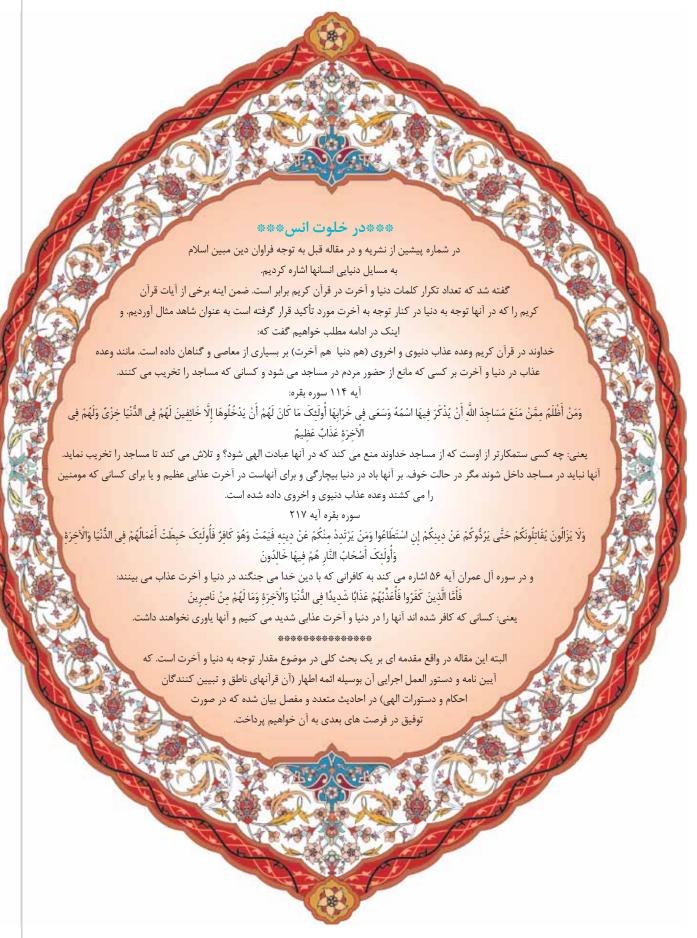
# Nasir al-Mulk

Nasir al-Mulk is a famous historic mosque in the center of Shiraz, located near the Shah Cheragh shrine. It was constructed in the Qajar Dynasty in 1876 by Lord Mirza Hasan Ali Nasir al Mulk. The mosque is known for its extensive use in colored glass in its façade. The construction of the mosque uses other traditional structural elements as well such as "panj kasehi" (five concaves).

These days, the mosque is more of a tourist attraction than a place for prayer. Like all mosques in Iran, you must remove your shoes before entering and the floor is lined with Persian rugs from wall to wall. We found out that underneath the rugs is actually a beautiful marble floor as well.

www.Rug.VestaNar.com





# سخنی با خوانندگان

سال جدید میلادی و میلاد فرخنده حضرت عیسی مسیح (ع) را خدمت همه عزیزان و همکاران گرامی در خارج از کشور تبریک عرض نموده و امیدوارم سال پیش رو، سالی سرشار از موفقیت و پیروزی و سلامتی برای همه شما باشد. سال ۲۰۱۶ با فراز و نشیب های بسیاری در عرصه اقتصاد و سیاست جهانی به پایان رسید و سال ۲۰۱۷ با بیم ها و امیدهای فراوان در پیش روی فعالان اقتصادی قرار دارد. از جمله اتفاقات دارای اهمیت در عرصه اقتصاد فرش در ابتدای این سال، بر گزاری نمایشگاه دوموتکس آلمان است که در طول سالیان متمادی توانسته جایگاه مناسبی برای خود در بازار فرش جهان فراهم آورد.

این نمایشگاه که با جمع آوری ایده های خلاقانه و حضور قابل توجه نمایندگان و غرفه دارانی از ایران و سایر کشورهای جهان برگزار می شود، می تواند فرصت ارزشمندی برای فرش ایرانی باشد تا با ارائه و معرفی صحیح و برنامه ریزی درست از جایگاه فرش دستباف ایران در بازارهای جهانی دفاع کرده و رونق بخش بازار تولید و صادرات باشد. مطمئنا این مهم برعهده تجار و صادر کنندگانی است که هرساله با تحمل هزینه های فراوان، در این رویداد حضور یافته و به عنوان پیشروان اقتصادی طلایه داران فرهنگ و هنر سرزمین ایران هستند.

اتحادیه تولیدکنندگان و صادرکنندگان فرش دستباف ایران در ایس دوره با اعزام نمایندگانی ویژه به نمایشگاه و نیز با هماهنگی های انجام گرفته با اتحادیه فرش دستباف آلمان سعی خواهد نمود تا ضمن رصد کردن وضعیت بازار در این نمایشگاه، به کمک متخصصین و پیشکسوتان نسبت به برنامه ریزی برای بهره برداری هرچه بیشتر در دوره های آتی اقدامات لازم را به عمل آورد. انشاءالله

با احترام احمد اصفهانی کریمی رییس اتحادیه تولیدکنندگان و صادرکنندگان فرش دستباف ایران صاحب امتیاز و مدیر مسئول فصلنامه فرش

- درج آرا و نظرات گوناگون در فصلنامه الزاماً به معنای تائید از ســوی اتحادیه تولیدکنندگان و صادرکنندگان فرش دستباف ایران نیست.

- فصل نامه فرش دستباف ایران در قبول یا رد مطالب و ویرایش و تغییر متون مجاز است.

- نقـل مطالب و اسـتفاده از جداول و آمار منـدرج در فصل نامه با ذکر منبع آزاد است.

- فصل نامـه آماده اعطای نمایندگی و اخذ شـعبات در اسـتانهای فاقد نماینده می باشد.

- اعضای هیئت علمی می توانند مطالب و مقالات خود را جهت درج رایگان به دفتر مرکزی یا شعبات ارسال نمایند.

- فصل نامه آماده دریافت آگهی در حوزه فرش دستباف و صنایع وابسته است.

- از علاقهمندان به درج آگهی خواهشمند است با شماره تلفن: ۹-۸۸۹۳۳۰۰۷ تماس حاصل فرمایند.

# كالمال

فصلنامه فرش دستباف ایران نشریه رسمی اتحادیه تولیدکنندگان فرش دستباف ایران سال بیست و دوم/شماره چهل و هفتم/ پاییز ۱۳۹۵

صاحب امتیاز: اتحادیه تولیدکنندگان و صادر کنندگان فرش دستباف ایران

> مدیر مسئول: احمد کریمی اصفهانی مجری فصلنامه: مؤسسه نواندیشان رسانه

> > سر دبير: ليلا احمدپور

شورای سردبیری: هوشنگ فاخر، علی بادامبرجاه، محسن تهرانی، علانور توکلی، فرامرز چمنی، حامد شایگان

**دبیر بخش بینالملل**: مهدی اُمیدی جعفری

اعضای تحریریه: سمانه بامشاد، مونا کنعانیان، شهرزاد رضایی، مریم تقوی دوست، محمدجواد خرسندی، زمان مهدیزاده، کاوه کهن

**عکس:** امین یاری

**ترجمه:** محمد خيريان

ت**ایپ:** حامد جوادیان

**بازرگانی:** ناصر نجاری

طراح، صفحه آرایی: مانی روشن، مجتبی مرادی نژاد

**و يراستار:** سميرا احمدپور

**طراحی تبلیغات:** محمد رضایی

ناظر چاپ: محمدمهدی علامه زاده

با سپاس از همکاری: آقایان دکتر دربیگی، دکتر ترابیان، اعجازی چاپ: سروش هزار دستان

**نشانی فصلنامه:** تهران، خیابان سـهرودی شمالی، چهارراه کیهان، میرزای زینالی شرقی، نبش کوچه هیربد، پلاک ۳۰، طبقه دوم ت**لفن نشریه**: ۸۶۰۲۰۱۹۶ – ۸۸۹۳۳۰۰۷

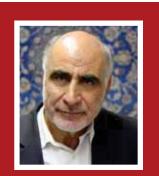
آدرس سایت: www.Rug.VestaNar.com

ايميل موسسه: Noandishan\_Resaneh@yahoo.com

# فهرست مطالب

۴	سخن مدير مسئول
<u> </u>	
<i>/</i>	هنری به قدمت تاریخ
	صنعت
٨	مالیات تحمیل هزینه به صنعتگران
,	
	مشقی برای تقدیر از هنر- صنعت ایران
Ţ	بازگشت فرشهای صادراتی بدون عوارض؟
°F	نقش برجسته قالی از شمال تا جنوب
۶	آمار به کمک صادرات فرش قم نیامد
<b>'</b>	ر .
<b>' a</b>	الصانف و باخت نفس خرس را تعدین هی ختنه
' <b>4</b>	حمایت مادی و معنوی از صنعتگران فرش
	در خانه هر ایرانی دار قالی به پا کنیم
*	کاری کنیم فرش ایران به خانه جهانیان بازگردد
)	برای بازار فرش کم کاری کردیم
4	.رف. رو روی ۱۹ روی در ۱۹ در ۱۹ در ۱۹ در ۱۹ در آیین ثبت جهانی تابلوفرش «سردرود»
ģ	در ایین تبت جهایی بهوترش «سرعروه»
/	دور همی دوستداران فرش ایران
	هنر
۸	زباني كه از دل فرش سخن مي گويد
•	ربی در دن تربی ساس بی ترید فرش دستباف؛ هنری بیش از ۶۰۰ سال در دل خراسان
·	فرس دستباف؛ هنری بیس از ۲۰۰ سال در دل حراسان
· · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	نقش خورده از حسى زنانه
T	بازدید اعضای هیئت مدیره اتحادیه صادر کنندگان ایران از خوشه فرش دستباف کرمان
7	Wاوج هنر زنان کرانه خزر
<b>YY</b>	معرفی فرش درخت زندگی
À	ری ری ری را در تطهیر تن قالی در چشمه
V V	تطهیر در فانی در چسمه
	ده ویژگی یک فرش خوب را بدانید
) ]	جلوههای طبیعت در هنر قالی خودرنگ
) Y	تارو پود نقش بسته در خیال
	تجارت
C	
,	نمایشگاههایی برای بازدید فرش دستباف ایرانی
<b>^</b>	نگاهی به نمایشگاه بین المللی فرش
	کویت میزبان فرشهای دستباف
٩	نیویورک آماده استقبال از فرشهای لوکس
۹	احياي فرش افغانستان از نمايشگاه
	ــــک ری سنگاندازی آمریکاییها برای هنر فرش ایران
<b>Y</b>	سنگانداری امریکایی ها برای هنر فرش ایران
	طرحهای طلایی بر تارو پود فرش نقرهای هند
ω	جهانی بودن هنر فرش دستباف ایران از زمان صفویه
<i>'</i> ?	جهانی بودن هنر فرش دستباف ایران از زمان صفویه
<b>' Y</b>	"" تا استانی فرش دستباف ترکمن و کردی خراسان شمالی
<b>,</b> Y	
4	تبرير ميربان برر صوي ممايستاه حرس مستبات جهان
<b>/</b>	هنر ایرانی، سوغاتی برای مردم بلاروس
*	سرای نخ و ابریشم
<b>T</b>	نمایش رنگ به رنگ هنر
9	قالیچههای جَنگ
	. 5
4 A	عربی
<b>^</b>	السجاد الايراني و انواعه
₩.	





#### به نام خداوند بخشنده مهربان

فرش دستباف ایران نماد هنر ایرانی، هزاران سال است که زینت بخش خانه ایرانیان و جهانیان بوده و سفیر فرهنگ فاخر و ارزشمند این سرزمین هنرپرور در جهان بوده و هست. سالهاست که این هنر بی بدیل به دست توانمند هنرمندان چیره دست ایرانی بر تار و پود عشق بافته می شود و با دستان پر توان صادر کنندگان و فروشندگان به عالمیان عرضه می نمایند. اتحادیه تولید کنندگان و صادر کنندگان فرش دستباف ایران که حاصل خرد و وحدت جمعی اصلی ترین فعالان فرش دستباف ایران بود در سالهای دوری پای به عرصه وجود نهاد. وجودی که در طول این مدت منشأ خدمات بینظیری برای فرش دستباف ایران گردید.

در سال ۱۳۹۱ بود که انتخابات هیأت مدیره اتحادیه برگزار شد و هیأت مدیرهای جدید پای به عرصه حضور نهاد. این تغییر در اتحادیه، منشأ اثرات ارزشمندی گردید که حرکت و تحول بنیادینی در ساختار فرش پدید آورد.

اما نقطه عطف این تغییرات و حرکت طوفنده اتحادیاه، انتخاباتی بود که با اقبال بی نظیر همکاران گرامی در بهمن ماه ۹۴ برگزار شد و نیروهای تازه نفس در کنار تجربه پیشکسوتان قرار گرفتند و مجموعهای از اقداماتی را شکل دادند که شاید در تاریخ اتحادیه بی نظیر بوده باشد. هیأت مدیرهای که دغدغه اصلی خود را رسیدگی به مشکلات جاری و برنامه ریزی برای ایجاد ساختارهای مناسب برای رشد و ارتقای جایگاه فرش دستباف ایرانی و رونق هرچه بیشتر بازار قرار داده بود.

در ذیل به مجموعه ای از این اقدامات ارزشمند اشاره می نمائیم:

- با در گیر شـدن گمرکات کشور با بخشـنامههای جدید و ایجاد مشکلات عدیده در مسیر بازگشت فرشهای صادرشده به کشور ، اتحادیه با تمام توان به این مسئله پرداخته و از تمام ابزارها و توان خود در جهت رفع این مشکل استفاده نمود.

- جلسه مشترک با رییس محترم مجلس شورای اسلامی جناب آقای دکتر علی لاریجانی بود که با دستور مستقیم و مکتوب ایشان ، موارد لازمه مربوط به قانون فوق به مراجع ذی صلاح ابلاغ گردید.

- جلسـه با معاون حقوقی رییس جمهور جهت پیگیری دسـتورات ابلاغی بابت فرشـهای مرجوعی و همچنین مسایل مربوط به رفع قانون مالیات بر تسعیر قیمت ارز

- جلسـه با نایب رئیس مجلس شــورای اســلامی جناب آقای دکتر پزشکیان و تنی چند از نمایندگان مجلس در محل نمایشگاه بین المللی فرش که برای اولین بار در این سطح و به این شکل انجام شد و مطرح کردن بسیاری از مشکلات موجود در صنف و در مسیر صادرات فرش در جهت رفع مشکلات و نزدیک سازی دیدگاه مسئولین امر با واقعیت های موجود در فرش. - شـرکت در جلسه مشترک نمایندگان محترم مجلس در رابطه با تشکیل فراکسیون فرش دســتباف و مذاکرات با جناب آقای وقفچی نماینده این فراکسیون جهت حضور حداکثری در مراکز تصمیم گیری و دفاع هرچه بیشتر از منافع فعالین تولید و صادرات.

- جلسـه با جناب آقای تقوی نژاد رییس سـازمان امور مالیاتی در رابطه با مالیات بر تسعیر ارز و ارائه نقطه نظرات فعالین فرش و ضرورت ملغی شدن چنین بخشنامه ای در رابطه با فرش دستباف ایران

- جلسه با جناب آقای خسروتاج رییس سازمان توسعه تجارت ایران در جهت انتقال مطالبات فعالین فرش و درخواست از ایشان در جهت رفع بخشی از موانع موجود در مسیر تولید و صادرات فرش

- جلسه با رییس کل گمرک جناب آقای کرباسیان و جلسات متعدد با معاونت های مختلف گمرک از جمله جناب آقای غلامی و همچنین مشاوره با مشاور ارشد رییس کل گمرک جناب آقای ناصر حاجی ابراهیمی در رابطه با رفع مشکل فرشهای مرجوعی

- جلسات متعدد و تعامل حداكثري با معاون محترم وزيـر صنعت معدن و تجارت جناب آقای مهندس اسفهبدی ریاست محترم شرکت نمایشگاه های کشور در جهت هم افزایی و رفع مشكلات موجود در بخش های مربوطه

- جلسات متعدد با مركز ملى و رئيس محترم آن جناب آقاى دكتر كارگر براى تحقق اهداف پیـش روی اتحادیه در کسـب منافع حداکثری برای صنف و فعـالان حوزه فرش و همچنین برگزاری جلسات متعدد در زمینه جایگاه فرش دستباف ایران در تدوین برنامه ششم توسعه





نیروها و بهرهگیری هرچه بیشتر از امکانات و حذف موازی کاریها - پیگیریهای لازم در جهت رفع مشکلات پیش روی شرکت کنندگان در نمایشگاه بینالمللی فرش دستباف که بزرگترین گردهمایی فرشی در جهان می باشد و رشد و توسیعه آن از

- انجام ساعتها کار کارشناسی توسط صاحب نظران و تهیه سند چشم انداز ده ساله فرش دستباف جهت ارائه به وزیر محترم

- نشست مشترک با هیأت مدیره منتخب جدید اتحادیه فروشندگان فرش تهران جهت همصدایی بیشتر و هم افزایی

- انجام ساعتها کار تخصصی در جهت بازطراحی و راه اندازی

صنعت معدن تجارت

سایت اتحادیه به شکل جدید و با محتوا و مدیریت جدید مطابق با اســتانداردهای کیفی روز جهان و رونمایی از آن در نمایشــگاه

- برگزاری مراسم تقدیر از پیشکسوتان عرصه فرش دستباف ایران و مراسم تقدیم از خزانه دار محترم اتحادیه جناب آقای حاج عبدالله پلاسی و دبیر محترم جناب آقای صادق زاده به پاس سالها

- تغییر در ساختار فصلنامه منتشره اتحادیه و رشد کمی و کیفی بی سابقه آن با ایجاد مدیریت جدید و مجموعه تیم توانا و متخصص در جهت اثر گذاری حداکثری و انعکاس دیدگاههای فعالین صنف به مدیران و ایجاد تعامل فزاینده با بدنه فعال در فرش - برگزاری سفرهای دورهای استانی به کرمان و اردبیل جهت آشنایی بیشتر با مشکلات موجود و تعامل حداکثری با همکاران عزیزمان در شهرستانها

- شـر کت در افتتاحیههای نمایشگاه های استانی و حضور فعال در کنار دوستان و شُعبات استانها شامل نمایشگاه قم و اصفهان - برگزاری جلسات هم اندیشی، هم افزایی و هم پوشانی فعالیتهای جاری با دبیر محترم خوشههای فرش کشور جناب آقای مهندس امین که در این جلسات ضمن انتقال اطلاعات و تقریب دیدگاهها، زمینههای فعالیت مشترک خوبی در جهت هدایت امکانات و بودجه های دولتی در مسیر رشد و تعالی فرش دستباف فراهم آمد.

- شـر کت در جلسات مشترک با وزارت صنعت معدن و تجارت در رابطـه با پروژههای در دسـت اجرای ایـن وزارت جهت ثبت منطقهای فرش دستباف ایران در جهان و ارائه راهکارهایی عملی و توجه به ایجاد زیرساختهای لازم برای این مقوله و تسهیل صادرات

- شـر کت نماینده هیأت مدیره اتحادیه در جلسات اداره فرش سازمان صنعت معدن تجارت استان تهران جهت تعامل حداكثرى با بخش دولتی

- بها دادن به اعضای محترم و همچنین شعبات استانها و خارج از کشـور، و دعوت و حضور نمایندگان ایشـان در اکثر جلسـات اتحادیه خصوصا جلسات با مرکز ملی فرش ایران

- حضور مستمر نمایندگان اتحادیه در جلسات کنفدراسیون صادرات اطاق در جهت پیگیری حقوق فعالین فرش و رشد و توسعه کمی و کیفی تولید و صادرات

- پیگیــری معرفی امضای گواهی مبــدأ اطاق بازرگانی ایران به

مراجع اروپایی جهت گرفتن سیهمیه و حیذف ۸ درصد عوارض ورود فرشهای ابریشمی به اروپا

- حضور نمایندگان اتحادید در همایشها، هم اندیشیها، نمایشگاهها و سایر فعالیتهای برگزار شده در موزه فرش دستباف ایران و سایر ارگانها و نهادهای مربوطه در جهت افزایش حضور و کسب اطلاعات و نظرات اعضا محترم و کسب تعامل حداکثری با بدنه فرش

- حضور ریاست اتحادیه و نمایندگان در مراسم تجلیل از بافندگان و پیشکسوتان فرش دستباف

- برگـزاری دوره های آموزشـی در حوزه صادر کنندگان و تجار فرش دستباف با مشارکت مرکز ملی فرش ایران جهت رشد اطلاعات و دسترسی به ابزارهای روز بازارهای صادراتی

- برگزاری جلسه با نماینده محترم وزیر دادگستری در رابطه با افتتاح دفتر داوری و حکمیت مورد وثوق قوه قضائیه

- انجام نامه نگاری ها و رایزنی های بسیار با مراجع ذی صلاح و مراکز اطلاعاتی و امنیتی کشور در رابطه با مکتب فرش كرمانشاهان از ابتداى فعاليت ايشان تا زمان متوقف ساختن نوع اين فعاليتها

- پیگیری تمدید حکم نماینده اتحادیه در کمیسیونهای سازمان امور مالیاتی توسط اتاق بازرگانی و انجام این امر مهم. همه این موارد گوشـهای از فعالیتهایی است که هیأت مدیره جدید اتحادیه در فرصت کوتاه انجام داده و سعی بر آن نمودهاند تا هر چه قوی تر از منافع صنف فرش دفاع نموده و مسیر حرکت به سـوی بازارهای پر رونق اقتصادی را برای فرش دستباف فراهم آورد. دوســتان، ما در هیأت مدیره دســت یاری به ســمت همه عزیزان و فعالان صنف دراز نموده تا در این مسیر ناهموار و دشوار از یاری دوستان و همکارانمان بهرهمند گردیم. انشاءالله

> احمد كريمي اصفهاني رییس اتحادیه تولید کنندگان و صادر کنندگان فرش دستباف ایران



# هنری به قدمت تاریخ

به نام خالق زیبایی ها؛ او که زیباست و زیبایی ها را می پسندد، و سپاس بیکران ایزد یکتا را که بار دیگر توانســتیم مجموعه حاضر را به علاقمندان و دوســتداران فرش دستباف ایران پیشکش نماییم. همانطور که تهیه و تولید و صادرات فرش کاری گروهی بوده و از عهده یک فرد خارج است، تدارک، تداوم و انتشار این فصلنامه نیز با مشارکت پژوهشگران، تولید کنندگان و صادر کنندگان فرش امکان پذیر خواهد بود.

هدف از انتشار این نشریه تسهیل در گردش اخبار و اطلاعات و افزایش علم و آگاهی در هنر - صنعت و تجارت فرش دســتباف اســت. فرش ایران یکی از مهمترین و شــاخص ترین معرف های هنری ایران زمین است که سابقه طولانی و قدمت تاریخی و باستانی آن ریشه در فرهنگیی به بلندای تاریخمان دارد، ابداع کنندگان این پدیده، یک نیاز همگانی و ضروری برای زیرانداز را با ذوق، عواطف و احساسات آدمی درآمیختند و این هنر، صنعت حیرت آور را به نام فرش خلق کردند.

فرش کهنه هنری است که ریشه در ژرفنای خاک کویر داشته و سایه بر مردمی دارد که پیوند خود را تا به اکنون نه بریده اند و نه کاسته اند. مردمی که به روی فرش به دنیا می آیند و اساس و چارچوب خانواده خود را بر روی آن بنا می گذارند.

فرش تجسمی زنده از فرهنگ و هنر این سرزمین در ادوار مختلف تاریخ و نشانه فرهنگ عمیـق و پـر قدرتی که نه تنها در مقابل هجوم بیگانگان و اقـوام مختلف مقاومت کرده بلکه توانسته سیمایی نو را با روح ایرانی به آن ببخشد. کیفیت استثنایی این کالا ترکیبی از هنر و صنعت است که به سهولت باعث گذر آن از مرزهای تاریخ به زمان حال گردیده است.

امروزه آوازه این صنعت هنرمندانه در گوشه و کنار عالم طنین انداز و فرش دستباف ایران در این میان همیشه سرآمد و بی رقیب بوده است. صنعتی که هنوز در جای جای این جهان که گام می گذاری ایرانی را با هنر و صنعت فرشـش به یاد می آورند. البته این درحالی است که هنوز با معیارهای «بازاریابی» روز دنیا فاصله داشته و از روش های تبلیغاتی مدرن و استفاده از فضاى ديجيتال نيز غافل مانده ايم.

لذا وقت آن رسیده که با بازنگری و بررسی علل ناکامی ها و کاستی ها، و راههای افزایش ورود فرش ایران به بازارهای جهانی، و با گام برداشتن در راه «بازارسازی» و «بازیابی» جایگاه این هنر-صنعت شتاب بخشیم و با اتخاذ تصمیمات درست و ثبات بخشیدن به آنها در حمایت از صادر کنندگان، قله های ترقی این هنر صنعت را فتح و فاتح قله های تجارت فرش در جهان باشیم که این امر فقط و فقط به یکدلی یکرنگی و صداقت دولت با اتحادیه های مرتبط با این صنف، امكان پذير خواهد بود.

و در خاتمه سخنی با متولیان و دست اند کاران فرش دستباف:

این حقیقت تلخ را پذیرا باشیم، چند سالی است که فرش ایران از نظر اقتصادی و تجارت جهانی افت چشم گیری پیدا کرده است، فرش شناسنامه و برگ هویت این مرز و بوم است، پس نگذاریم این شناسنامه و هویت ملی مخدوش و یا خدای ناکرده کم کم فراموش شود. از این هنر-صنعت و تجارت حمایت کرده و در حفظ و نگهداری و اعتلای آن در سطح جهان با روح و جان دل بکوشیم تا مجددا به قله های رفیع گذشته باز گردد.

امید است که همواره ارزش واقعی و هنری فرش کشورمان را بدانیم و بشناسیم.

با احترام ليلا احمدپور سردبير فصلنامه فرش دستباف ايران





یک بافنده، یک دار و یک بازارهمه برای فرش که هزاران مساله بزرگ و کوچک بافته شده در تارو پودش از رمق این صنعت گره خورده با نام ایران بسیار کاسته است. کجای داستان تولید ملی فرش ایران مشکل دارد؟ برای يافتن پاسخى اين سوالها و ابهامات غروب یک روز تابستانی با همراهی هیاهوی در هم گم شده <mark>تهران ساعتی</mark> مهمان هوشنگ فاخر در برج "T" میشویم. او زیرو بم مشکلات را به خوبی میداند. فاخر سمتهای اجرايي متفاوتي داشته و دارد، به دليل علاقه وا<del>ف</del>رش به فرش با عنوان خدمتگزار در این عرصه معرفی گردد. وقتی پای حرفهای او مینشینیم اسنادی دارد از دادخواهی، نامههای که از سوی اتحاديه توليدكنندگان و صادر کنندگان فرش ایران به رئیس مجلس، وزرای کشور، تعاون، كارو امور اجتماعي و ریاست سازمان امور مالیاتی برای گوشزد تبعات بسيار منفي دریافت مالیات از سود تسعیر ارز در صنعت فرش، فرستاده شده نوشتاری که گویا فریاد میکنندآی کسانی که بر ساحل نشسته، بساط دلگشا

# ماليات تحميل هزینه به صنعتگران

انتقاد یکی از فعالان صنعت فرش در حاشیه بیست وینجمین نمایشگاه بين المللي فرش دست باف

گفتگوی فصل نامه فرش باد کتر هوشنگ فاخر مردی از خطه آذربایجان و شهر تبریز در ادامه می آید.

\* در کنار مشکلات ہے شامار صنعت فرش مدتهاست دورزدن قانون تصویب شده از سوی سازمان امور مالیاتی مسائلی را برای صنعت فرش به وجود آورده است با چه استدلالی قانون را نادیده گرفتهاند؟

براساس ماده ۱۴۱ قانون مالیات مستقیم، صد در صد (۱۰۰ درصد) در آمد حاصل از صادرات خدمات و کالاهای غیرنفتی و محصولات بخش کشاورزی و ۲۰ در صد در آمد حاصل از صادرات مواد خام مشمول مالیات با نرخ صفر هستند. با وجود آن که به صراحت در قانون به این مهم تاکید شده اما بعضی از مسئولان سازمان امور مالیاتی با تفكر اين كه تمام فعالين اقتصادى بايد ماليات بير دازند بدون توجه به تبعات وصول این در آمد مالیاتی که گاهی رقم قابل توجهی هم نیست مشکلاتی را به وجود آور ده اند. این دوستان تأکید دارند صادر کنندگان برای سود حاصل از تفاوت نرخ ارز باید مالیات بپر دازند. الزام ایجاد شده ریشه در این دارد که وقتی کالای صادرمی شود معمولا چند ماه بعداز سوى خريدار پول كالابه حساب صادر كننده واريز می گردد. اینجا مالیاتی ها برای گرفتن سهم ورود می کنند به چه ترتیب به این ترتیب که اعلام می دارند در زمان فروش كالانرخارز مثلا ٣ هزار تومان بود، بعداز چند ماه نرخارز بـ ه طور مثال به ۳۵۰۰ تومان رسـيده حالا كه از تفاوت اين نرخ که "تسعیر ارز" می گویند سودی نصیب صادر کننده شده (البته گاهی تفاوت نرخ ارز منجر به زیان می شود) باید ازآن سود ماليات گرفته شود اصلا توجه ندارند كه منشأ اين سود از صادرات است و قانون گذار ارز حاصل از صادرات را از ماليات معاف كرده است.

# \* این اقدام چه گـرهای را در صنعت فرش موجب

این کار موج منفی گستردهای را دامن گیر صادرات فرش كرده كه اين موج منفى در نهايت به آن بافنده در روستا هـم مى رسـد. هرچه قدر كـه دايره فروش كوچكتر شـود مسلماً افراد زیادی بیکار خواهند شد. بیکاری به مهاجرت روستاییان به شهرهای بزرگ دامن میزند. سیل بیکاران



مهاجر چارهای جز حاشیه نشینی در شهرهای بزرگ و کلان شهرهاندارند. دولت هم درنهایت برای دریافت مالیات ناچیز مجبور است چندده برابر آن رابرای ارائه خدمات مسکن، مدرسه واشتغال هزینه کند. هزینهای که به دولت در نتیجه وصول ماليات تحميل مي شود هيچ توجيه منطقي ندارد! \* اشاره کردید که درآمد حاصل از مالیات تسعیر ارز اندک ولی با تبعات گران هست. رقم مابهالتفاوت چقدر است که اصرار به دریافت ماليات آن دارند؟

درآمد حاصل ازصادرات فرش رقمی بین ۲۵۰ تا ۳۰۰ میلیون دلار است که تفاوت نرخ ارز در حدود ۱۲ تا ۱۲ میلیون دلار می شود بر اساس قانون نرخ مالیات هر دلار صد تومان تعیین شده که واقعاً این رقم در سطح کلان عدد شاخصی به حساب نمی آید. اما پیامد آن موج بیکاری

#### \* برای شکستن موج چه کردهاید؟

از سوی اتحادیه تولید کنندگان و صادر کنندگان فرش دستباف نامههایی در خصوص نتایج زیان بار دریافت مالیات از تسعیر ارز به تعدادی از وزراء، نمایندگان مجلس، مدیران ارشد و تمام كساني كه به نوعي با موضوع مرتبط هستند ارسال کردیم و امیدواریم زودتر این مشکل حل شود.

# \* علاوه بر سازمان امور مالیاتی، گمرک هم رقمی برای واردات فرشهای ایرانی می گیرد که مورد انتقاد شماست، چرا معترضید؟

در کنار رکود جهانی که براقتصاد کشورها سایه افکنده تبلیغات منفی گستردهای هم برضد فرش ایران وجود دارد. تعداد قابل توجهی از خریداران فکر می کنند اگر از صادر كنندههاى ايرانى فرش بخرند، به ما كه خلاف خواستههای دنیا حرکت می کنیم، کمک خواهند کرد که دلیل این موضوع اثر، منفی عمیقی بر صادرات گذاشته است. آن دسته از تاجران که فرش را از داخل خریده و به خارج فرستاده و انبار کردهاند، در نتیجه این رکود آمار فروشان افت کرده و فرشها هنوز در انبار مانده اند. از آنجا که هزینههای انبار داری فرش در کشورهای اروپایی به شدت بالاست، در نتیجه برخی از تاجران به این نتیجه رسیدهاند که چون نگهداری به صرفه نیست این فرشها را به ایران

دارید، فرش از دردها

دارد میسپارد جان...



باز گردانند. در مسیر این فرایند برای فرش به عنوان کالایی که وار دمی شود هزینه گمر کی باید پرداخت کنند که اساساً این کار درست نیست. البته مسئولان گمرک نیز موافق هستند که این کالای ایرانی است که به طور موقت از ایران رفته و چون فروش نداشته بازگشت خورده است. در نتیجه نمی توان به عنوان کالای وارداتی به آن نگاه کرد. سعی اتحادیه این است که هرچه زودتر این موضوع که خود دست اندر کاران هم اعتقاد دارند «انتقاد صادر کنندگان به جاست» حل شود.

#### \* اخیـرا اعضای اتحادیه با مدیران ارشـد گمرک بر سـر این موضوع نشستی داشتند آیا دستاوردی داشت؟

در این جلسه صادر کنندگان خواستههای خود را مطرح کردند و قرار شد ما پیگیر موضوع باشیم تا هرچه زودتر به ثمر برسد.

## \* بازگشت این فرشها بیشتر ریشه در تحریمها دارد آیا بعد از پسابرجام در فروش فرش گشایشی ایجاد نشد؟

بله، هنوز هم یکی از مشکلات اصلی فرش ما تحریم هاست. همان طور که اشاره کردم تبلیغات منفی گستردهای درباره ایران و تولید فرش راه انداختهاند. دولتهای کشورهای صنعتی برای فشار هرچه بیشتر از اهرمهایی استفاده می کنند که یکی از این اهرمها به دلیل جایگاه منحصر به فرد جهانی ایران در فرش هست. دوباره صادرات فرش به آمریکا را تحریم كردند، خوب چرا؟ اين فرش نه اسلحه است و نه هر كالاي ممنوعه ديگر، بلکه نتیجه زحمت ۲ میلیون قالیباف ایرانی است که با هر دست اندازی تحت فشار اقتصادی قرار می گیرند. در روستاها زمانی که کار کشاورزی متوقف می شود افراد بجای رفتن به قهوه خانه روزی چهار تا شش هزار گره میزنند، وقتی که رکود فصل کشاورزی به پایان میرسداین افراد علاوه بر پر کردن وقت خود، درآمدزایی هم کردهاند.

#### \* با دید کلی تر از چه زمانی فرش دستباف به خصوص ایران در بازارهای جهانی کمرنگ شد؟

بیشتر مردم دنیافرش را دوست دارند. چهل تا پنجاه سال بعداز جنگ جهانی دوم، تنها کف پوش اصلی دنیا فرش بود در نتیجه بازار بسیار خوبی داشت. اما به تدریج کار خانجات موکت بافی، فرش ماشینی، کاشی، سنگ، پارکت و کف پوشهای صنعتی قسمتی از بازار فرش را گرفتند و چون تولیدات آنها به میلیون هامتر در سال می رسید اگر برای هر متر ۱۰ سنت هم هزینه تبلیغات می گذاشــتند، یـک هزینه هنگفت، بود به همین دلیل اکثر مجلات د کوراسیون کشورهای صنعتی از این محصولات پر شد که تاامروز هم ادامه دارد. اما تقریباً اثری از فرش دستباف نیست، چون فرش دستباف تولید محدودی دارد و نمی توان سرمایه گذاری هنگفتی برای تبلیغات کرد.در نتیجه به فراموشی سیپردن فرش در کشورهای صنعتی سایر کفپوشها را در ذهن مردم جایگزین کردهاند.

### \* چرا به عنوان کشـور تولید کننده نتوانستیم تبلیغاتی از این دست برای فرش داشته باشیم؟

بارها و بارها فرصتهایی پیش آمد، طرحهایی را هم با وزرای بازرگانی گذشته مطرح کر دیم که نتیجه ملموسی نداشت. یکی از پیشنهادات مطرح شده این است که اگر سه تا چهار درصد در آمد حاصل از صادرات فرش سال قبل رابرای تبلیغات سال جاری هزینه کنیم. این کار می تواند خود به خود بازار رااحیا کند. اگر کشوری بهترین کالاها را داشته باشد ولی تبلیغاتی برای آن کالا صورت نگیرد، از ذهن مصرف کننده که ذهن بازار است خود به خود خود پاک می شود. اگر دولت برای چند کالای صادراتی عمده مانند زعفران، پسته، فرش و خرما که دو تاسه در صداز در آمد صادرات را صرف تبلیغات سال بعد کنار بگذارد، در واقع نه تنها هزینهای نکرده بلکه سرمایه

گذاری گستر دهای انجام داده است.

# \* به طور خاص در مورد فرش، تبلیغات در بازار جهانی ایران را از نظر آمارو ارقام چه میزان گسترش می دهد؟

توجه کنید در جهان حدود ۷ میلیار دنفر جمعیت زندگی می کند، هفتاد میلیون ایرانی سالی ۲میلیون متر فرش می خرند. اگر با تبلیغات در ست میل به مصرف دنیا به اندازه ایران شــود سالانه ۲۰۰ میلیون متر فرش نیاز خواهد بود، حال اگر تنها ۵ تا ۱۰ در صداز این ۲۰۰ میلیون سهم ایران شود حدود ۱۰ میلیون متر صادرات خواهیم داشت که در آن صورت فرش را با قیمتهای به مراتب بیش از این خواهیم فروخت.

#### \* یعنی کشورهای رقیب تنها به پشتوانه تبلیغات از ایران جلو افتادند؟

در کنار مساله مهم بازاریابی، نکته دوم این است که رقبا، کشورهایی با در آمد سـرانه پایین هسـتند با سطح دستمزد بسـیار کمتر از ایران. در قیمت تمام شده فرش "دستمزد" بیش از ۶۰ تا ۹۰ درصد سهم دارد. دراین كشورها به دليل پايين بودن مزداز ما قوى ترعمل مى كنند. البته ما يك سابقه پذیرفته شده جهانی در فرش داریم که باید این وجه را حفظ و تقويت كنيم.

#### \* از گذشته تا امروز یکی از استراتژیهای مهم تولید هر محصولی کاسـتن از هزینه بوده و هست در صنعت فرش خلاء قابل رفع هزينه ها كدامند؟

یکی از هزینه های فرش شامل مواد اولیه می شود که برای کاهش قیمت مواد اولیه باید هزینه های تولید آن کاهش یابد. بهرههای بالای بانکی یکی دیگراز هزینههاست که در ایران نسبت به اکثر کشورها آسیبهای جدی در تولیدوارد کرده است. از شروع خرید پشم تا تولید محصول نهایی و توزیع مرحله به مرحله بهره پرداخت می شود. به همین دلیل یکی از عواملی که مى تواند در پايين آمدن قيمت تمام شده فرش مؤثر باشد پايين آمدن نرخ بهره به حدواندازه نرخ بهره در کشورهای رقیب است. نمی شود که در هند، چین یا ترکیه یک تولید کننده، فرش رابه بهره ۵ تا ۶ درصد تولید کند و در ایران با بهره بیش از ۲۰ در صدی! مور د دیگر تهیه ماده اولیه مناسب در فصل مناسب است. برای صنعت فرش بخشی از مواد اولیه از نیوزیلند وارد می شود. حال اگر مثلاً پشم در فصل پشم چینی خریداری نشود قیمت أن تا ٣٠درصد هم بالامي رود. با چند راهكار مي توان بازار فرش را رونق بســياری داد قابليتهای فرش آنقدر بالاست که به نظر من مانند گلستان بى خزان است نه پاييزدارد ونه زمستان.





# مشقى براي تقدير از هنر – صنعت ایران

به نام خداوند جان و خرد کزین بر تر اندیشه بر نگذرد

هنگامی که برای نخستین بار چشم به جهان می گشاییم، با دیدگان کوچک خود به کشف و کنجکاوی پیرامون خود میپردازیم. نقطه آغازیست از لطف و عنایت پروردگار. عنایتی که ابتدا با دیدن، لمس کردن دســتان مادر و پدر آغاز میشود. سپس با پیوند دستهایمان به ذره ذرهٔ وجودمان و سرنوشـتمان، تا آخرین لحظـه حیاتمان ادامه

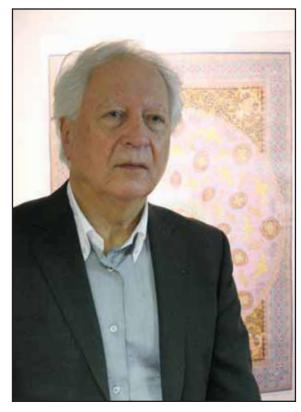
در سایه آموزه و علاقه پدر با دنیای پر رنگ و پر طراوت فرش ایران آشـنا شدم. شــور و شــوقم چنان بود که در اوان ۱۶ سالگی در حین تحصیل و با تشویق پدر اولین قالی زندگیم را خریده و به دنیایی وارد شدم که پس از ۵۵ سال با پشت سر گذاشتن پستی و بلندیهایی که بخشی از لطف و تقدیر الهی است جز احساس رضایت و سربلندی بر خـود نمیبینم. اگر چه آموختهام که آموزههای پدر را پایانی نیسـت، امـا دنیای هنر فرش با جذابیتهای پایان ناپذیرش مرا به غلطیدن در امواجی وارد کرد که برای پذیرش آن جز ترسیم راهی مستقل گریزی

در ۲۰ سالگی با سفر به آلمان، شهر هامبورگ را به عنوان قلب اقتصاد فرش جهان شناختم و تصمیم گرفتم بخش بزرگی از تقدیر زندگی را در این شهر رقم بزنم. از همان ابتدا آموختیم که دریای به بیانتهای تجارت فرش ایران بر دو پایه بنا نهاده شده که برای کسب موفقیت در این راه باید دو راه مستقل اما موازی را طی نمود، درستکاری و امانت داری را به عنوان لوح موفقیت به گردن انداختم، از نقطه صفر شروع و به مقام صادر کننده نمونه کشـوری فرش ایران انتخاب و لوح تقدیر از رئيس جمهور وقت دريافت كردم.

در حقیقت دانستم تجارت موفق در فرش، متکی به آگاهی و تسلط به علم اقتصاد و مدیریت و درستکاری و امانتداری از یک سو و سوی دیگر، درک این حقیقت که فرش ایران هنریست ملی-تاریخی و پرچمی که هویت ایران و ایران زمینی که هر ایرانی متعهد، در ســرپا نگه داشتن این پرچم باید کوشا باشد.

به همین سبب مطالعه اقتصاد و هنر ایران را در پیش گرفتم تا بــه آرزوی دیرینــه خود که شــناختن این هنر صنعت بــرای خودم و شناساندن آن به مردم هنردوست دنیا سهم کوچکی داشته باشم. بخودم می بالم سعی کردهام در تمام روزگار نوجوانی و جوانی این هنر پر افتخار ایران را به عنوان نگینی از هنر برتر مشرق زمین معرفی کنم، و در تمام مدت تجارت سعی کردهام در انبارهای فرشم حتی یک سانتیمتر فرش غیر دستباف ایرانی نداشته باشم. باورم بر این است زیباترین قصرها و خانههای دنیا بدون داشتن فرش ایران زیبایی خود را نشان نخواهند داد و به دیگر سخن، کاخها و خانههای زیبای دنیا با فرش ایران زیباتر خواهند شد.

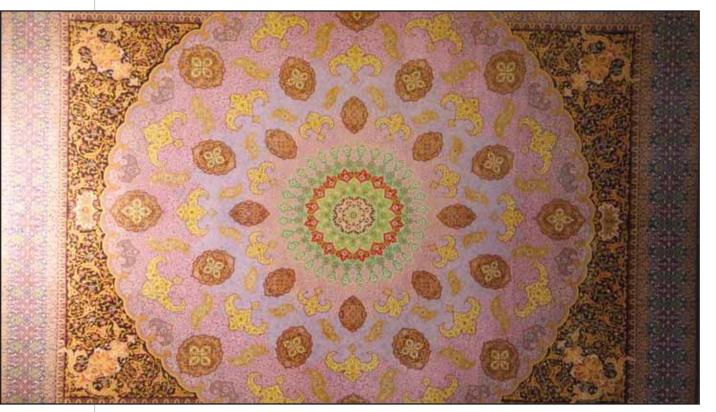
در واقع فرش ایران بهترین و شناخته شده ترین، مردمی ترین و کاربردی ترین "برند" ایران است. در تمام موزههای دنیا پرتو افشــانی



کرده و ایران را با افتخار به بازدید کنندگان معرفی می کند. در بین انواع گوناگون هنرهای ایرانی از قبیل خوشنویسی، نگارگری، کاشی کاری، خاتم کاری، که همگی توسط هنرمندان برای خواص و گروه معدودی افراد پا بر عرصه وجود گذاشته شده است. ولی فرش ایران توسط گروهی عظیم از تمام قشرهای جامعه تولید شده و کمتر خانهای در ایران پیدا میشود که یک قطعه فرش ایرانی دستباف در آن یافت نشود. در تمام دوران فرش ایران آئینه تمام نمای هنر و ذوق تمام قبیلههای ایرانی اعم از روستایی و شهری بوده، هر قوم و قبیله نقشه و تکنیکها و رنگهای منحصر به فرد خود را داشته و بهداشتن آن به خـود میبالند. در واقع فرش ایران جلوهای از تمدن و زیبایی این آب و خاک بوده و نشانه عقل و کمال ایران زمینی است. مانند اصفهان با فرشهای زیبا و نقشههای اسلیمی و لچک ترنج، شاه عباسی، شکارگاه و تنوع مختلف، با هنرمندان معاصر مانند استاد صيرفيان و استاد يدالله حقیقی و دردشتیها و هزاران هنرمندان دیگر استاد مهدیئی از تبریز و... مظهر مردانگی و غیرت و پشتکار با فرشهای دلنواز رنگهای رؤپایی نقشههای گلستانی پر از گل با مردان بزرگ مانند استاد قره باغی و استاد عماد و استاد حیدرزادهها و طراحان بی شمار هر بیننده ای را وادار به تحسین می نماید. شهر قم با فرشهای بهشتی ابریشم و استادانی همچون استاد رجبیان و استاد جمشیدی و استاد رشتیزاده و استاد جعفرزاده و استاد میرمهدی و استاد کاظمی و استاد ارمی و هزاران هنرمند دیگر که باعث افتخار این دستان هستند. که در امر فرشبافی و تنوع رنگ و نقشه تحولی ایجاد کردهاند که در تاریخ فرش ایران بی سابقه بوده است. در مشهد مقدس فرش عمو اوغلی، استاد صابر و غیری باعث افتخار ایران و هر ایرانی است و زینت بخش موزههای دنیاست. در واقع هر استان و هر شهر و هر ده، صاحب سبک و سليقه منحصر به خود هنرآفريني مي كنند.

ایران سرای هنر است که نمی شود نوشت، ایران را باید دید تا در کش





و فهمش آسان شود. تخت جمشيد، چهل ستون، كاخ بوستان، كاخ گلسـتان، ال گلی نقش جهان، سیوسه پل، سلطانیه، ذرهای از تاریخ بیهمتای این آب و خاک است که فرشش سر سبد همه آنهاست. آرى؛ اين است سرزمين ايران؛ نامش ايران و بامش آسمان كه با فرشـش میشـود به عرش رسـید. با تکه تکههای فرش بهارستانش می شود گردن زیباترین زنان تاریخ را زیباتر کرد، با مرواریدهای ته چوب فرش بهارســتان میشود بهترین موزههای دنیا را مزین کرد. در واقع فرش ایران پیشینهای تاریخی فرهنگی و هنری پشت سر دارد. ناملایمات و بیلطفیهای چند دهه گذشته و تنوع انبوه زیراندازهای جــور واجور تقلیدی، از ارزش و مقام آن نخواهد کاســت، بلکه با مرورِ زمان و گواهی تاریخ جایگاه خود را در جهان حفظ خواهد کرد. یقیناً مردم هنردوست و خوش سليقه جهان هميشه دنبال هنر اصيل و برخواسته از شوق و ذوق درونی هنرمندکه الهام گرفته از طبیعت بکر و زیبایی های خدادادی بوده و هستند و خواهند بود.

چند وقتی است تزئین خانه و کاخها را بهدست دکوراتورها و طراحان می سپارند که وسائل را با هم ست کنند و در اثر تبلیغات مردم از روی چشم و هم چشمی قبل از اینکه از کیفیت کالای معرفی شده مطلع باشند به مجلهها و تبلیغات مدرن روی می آورند و بعد از خرید پرده و مبل و صندلی و دیگر لوازم خانه، فرش انتخاب می کنند که با پرده و مبلمان ست شود! حقیقت غیر از این نیست، در واقع اول باید فرش را انتخاب و وسایل دیگر را از روی فرش انتخاب نمود. در جا انداختن این مهم که اول باید فرش انتخاب شود، متأسقانه کوتاهی شده و هر گز گفته نشده که "اگر فرش انتخاب شود، وسایل دیگر زیباتر نشان داده خواهد شد.'

# به زیورها بیارایند روی ماه خوبان را تو سیمین بر چنان خوبی که زیورها بیارایی

به دیگر سـخن فرش ایران اینقدر زیبا و تنوع نقشـه طرح و

رنگ دارد که خیلی راحت می شود وسایل دیگر خانه را با فرش ست کرد تا زیباتر شده و خودنمایی کند. فرش ایران گذشته از زیبایی و تشخیصی که دارد، هنر-صنعتی است که هر چه بیشتر استفاده شود بر ارزش آن افزوده می شود. درواقع دست اند کاران و دوستداران نباید درباره تبلیغات تخصصی این مهم کوتاهی کننــد و بایــد تمایز فــرش ایران را بــا دیگر رقبا به مشــتریان بشناسانند. اصالت فرش دستباف مال ایران است و دیگران به تقلید این هنـر را از ایرانیان آموختهاند و نباید اجازه بدهیم این هنر پر افتخار را به اسم خودشان تبلیغ و ناجوانمردانه کپی را به نام اصل بفروشند. فرش ایران هنری نیست که فراری یا کمرنگ شود، تحسین و دعای یک ملت را پشت سر دارد. خدای بزرگ هنر و هنرمندان و زیبایی را دوست دارد.

#### فرش دستباف ایران عین زیبایی است.

فرش پازیریک پس از ۲۵۰۰ سال از زیر برف پیدا میشود تا ارزش خـود را بـه جهانیان بنمایاند و ثابت شـود که خلاقیت و هنر ایرانیان و تمدن ایران زمین روز بهروز با لطف پروردگار رو به تکامل بوده است. به قول بزرگان تا گوسفند هست پشمش چیده خواهد شد و تا پشم هست فرشی بافته خواهد شد و تا وقتی بافته میشود که ایرانیان بهترین را طراحی کرده و ببافند. پس انصاف نباشد رقیبان خودی بیانصافانه و با نقشه و طرحهای اصیل فـرش دســتباف ایرانی، فرش ماشــینی تولیــد بکنند و غریبه ها کپی کار، ناجوانمردانه این هنر را کمرنگ کنند، فرشها را کپی و بهترین نقشه ایران را به اسم خود به جهانیان عرضه

زنده باد ایران، پاینده باد هنر همیشه زنده ایرانی (فرش دستباف)، جاوید طراحان و بافندگان پر افتخار فرش ایران زمین، به امید روزی که در جهان کپی به جای اصل فروخته نشود.

# بازگشت فرشهای صادراتی بدون عوارض؟!







زمانی که تحریم بودیم و از فرش گرفته تا يولهاي بلوکه شده مشكل عمدهای برای اقتصاد و تجارت به شمار مىرفت، كشورهاي دیگر جای ایران را در بسیاری از زمينهها گرفتند که البته حالا به دنبال بازیس گیری جايگاه قبلي خود هستيم.

فرش دستباف یکی از مزیتهای ایران به شمار می رود که در گذشته سهم بالایی در صادرات غیرنفتی داشت اما با منع شدن ورود به بازار امریکا میزان صادرات آن تـا حدودی افت کـرد. مدتها پیش فرشهایی به امریکا صادر شده بود که بعد از تحریمها در انبار ماند و حالا با احیای دوباره صادرات فرش به امریکا با سلایق بازار کنونی همخوانی ندارد و باید به کشور بازگردد تا در بازارهای دیگر و به اشکال مختلف مورداستفاده قـرار گیرد. اما در حال حاضـر صادر کنندگان فرش با مشکلاتی مواجهند، چراکه براساس مصوبه دولت گمرک آنها را به پرداخت حقوق گمرکی و مالیات ملزم کرده است. برهمین اساس جلسهای با نمایندگان مجلس به عنوان مرکز قانون گذار کشور برگزار شد و با بررسیهای انجام شده این مشکل نیز حل شد و فرشهای قدیمی و مانده در انبارهای خارجی بدون دردسـر و پرداخت عوارض و حقوق گمرکی به کشور

بازمی گردند؛ البته در صورت تایید ایرانی بودن آنها. در جلسـه بررسی مشـکلات فرش در مجلس شورای اسلامی نایبرییس مجلس، رییس کل گمرک، رییس مرکز ملی فرش، برخی از نمایندگان مجلس و فعالان بخش خصوصیی فرش حضور داشتند و در آن خبر تشکیل فراکسیون فرش و صنایعدستی در مجلس نیز اعلام شـد که تاکنون ۲۰۰امضا برای آن جمع شـده

رییس مرکز ملی فرش دستباف ایران از صادرات ۱۶۷میلیـون و ۱۰۰هزار دلاری فـرش با در ۷ ماه ابتدایی امسال خبر داد و گفت: این میزان صادرات با رشد ارزشی ۱/۱۷در صدی و رشد وزنی ۱۱در صدی نسبت به مدت مشابه سال گذشته مواجه بود. "حمید کار گر" درباره جلسه تشکیل شده در مجلس گفت: بخشی از مشکلاتی که در حـوزه توليد و تجـارت فرش وجود دارد و رفع آنها به رونق این بخش کمک می کند در حوزه تقنین خلاصه می شـود؛







# نمايشگاه مطبوعات **فرصتی برای سخن گفتن از فرش**

رییس مرکز ملی فرش ایران با حضور در بیست و دومین نمایشگاه مطبوعات و خبرگزاری ها در حاشیه بازدید خود از این نمایشگاه به پرسشهای مختلف خبرنگاران درباره وضعیت تولید، صادرات، اقدامات و برنامههای آتی حوزه فرش دستباف پاسخ داد.

#### اقتصاد مكمل براى خانوادهها

بــه گزارش فصل نامه فرش، رييــس مركز ملى فرش ايران در گفتگو با روزنامه گسترش تجارت گفت: فرش دستباف پتانسیل بالایی در اشتغالزایی دارد به طوری که در حوزه فرش دستباف با ســرمايه كمي مي توانيم توليد شغل كرده و ارزش افزوده بسيار بالايي ايجاد كنيم. وي افزود: فرش دستباف به عنوان یک عنصر فرهنگی، اقتصادی و اجتماعی در معیشت امروز خانوارهای ایرانی نقش دارد و به عنوان اقتصاد مکمل برای خانوادههای روستایی محسوب میشود و مى تواند از خروج روستاييان و مهاجرت آنها به سمت شهرها جلوگیری کند.

تبليغات هوشمندانه حلقه مفقوده فرش دستباف حمید کارگر در گفتوگو با خبرگزاری ایسنا نیز درباره ضرورت تبلیغات گفت: برای حضور مستمر و بلندمدت در بازارهای هدف باید به تغییر سلایق مصرف کنندگان در آن کشور، نوع و چگونگی حضور و فعالیت کشورهای رقیب در آن بازارها و تبلیغات مناسب نیز توجه داشت و با درایت و هوشمندی از ارسال فلهای فرشها و بدون توجه به اقتضائات روز پرهیــز کرد .رییس مرکــز ملی فرش ایران همچنین در دیدار و گفتگوی صمیمی با مدیر مسوول روزنامه عصر اقتصاد پس از شنیدن صحبتهای ایشان اشارهای به مجموعه اقدامات و برنامههای آتی مرکز از جمله: تلاش برای ارایه تسهیلات ارزان قیمت به پشتیبانان تولید فرش دستباف، آغاز پروژه تبلیغات برونمرزی فرش دستباف ایران با محوریت اروپا، برگزاری دورههای آموزشی مستمر برای ارکان زنجیره تأمین فرش دستباف در استانهای مختلف، بازنگـری و تسـهیل در قوانین مالیاتی و گمرکی به سـود فعالان فرش دستباف و... داشت .شایان ذکر است رییس مرکز ملے فرش ایران در این بازدید که فرصتی برای بحث و تبادل نظر درباره فرش دستباف ایران و همراه ساختن اصحاب رسانه با این هنر -صنعت را فراهم آورد به گفتوگو با مدیران و خبرنگاران خبرگزاریها و روزنامههای ایرنا، ایسنا، مهر، تسنیم، میزان، عصر اقتصاد و گسترش تجارت پرداخت و از غرفههای مربوط به فرش نیز بازدید کرد.



یعنی نیازمند قوانینی هستیم که به تسهیل تولید و تجارت منجر شود، برهمین اساس همیشه نیاز به همراهی مجلس داشته ایم. وی با اشاره به اینکه قرار است فراکسیون فرش در مجلس شورای اسلامی تشکیل شود، تصریح کرد: در نشست اخیر، برخی مشکلات فوری در حوزه فرش مطرح شدند که از جمله آن، بازگشت فرشهای صادراتی ما و دریافت حقوق گمر کے از آنهاست. با توجه به اینکه بازار امریکا را پس از چندین سال تحریم دوباره بهدست آوردیم فرشهای قدیمی در انبارها وجود دارد که با سلیقه بازار هم خوانی ندار د و باید به کشور باز گردد. کار گر ادامه داد: به تازگی بازگشت این فرشهای صادراتی به کشور نیازمند پرداخت حقوق گمرکی شده که این امر مورد اعتراض صادر کنندگان است. به طور معمول فرشهای دستباف به صورت مستعمل صادر می شوند و حتی فرشهای نو هم برای بازارهای صادراتی خاص کهنه شور یا دواشور می شوند و شکل مستعمل به خود می گیرند، برهمین اساس نباید در زمان برگشت عنوان کارکرده به آنها داده شود و ملزم به پرداخت حقوق گمرکی شوند. رییس مرکز ملی فرش دستباف ایران گفت: خوشبختانه با حضور رییس کل گمرک این مشکل مطرح شد و از این پس با قانونی که مصوب می شود ماده ۶۵ قانون گمر کی برای این فرشها اعمال نخواهد شد و هر فرش دستبافت به صرف ایرانی بودن بدون رعایت مفاد ماده ۶۵ یعنی بدون پرداخت عوارض گمرکی و... مجاز است به کشور وارد و از گمرک ترخیص شود. به گفته وی، در برخی مبادی گمرکی تصمیم به متروکه شدن بخشی از همین فرشهای مرجوعی گرفته شد که با همراهی آقای کرباسیان این موضوع هم رفع و قرار شد تا نهایی شدن طرح پیشنهادی، عنوان متروکه به آنها اطلاق نشود. رییس مر كز ملى فرش دستباف ايران به مشكلات ديگر حوزه فرش مانند تسهيلات، تبلیغات، معافیتهای مالیاتی صادرات، تسعیر نرخ ارز و... اشاره کرد و گفت: با توجه به تعدد مشکلات قرار شد با همکاری ۳ جانبه دولت مجلس و بخش خصوصی کمیتهای با محوریت مرکز ملی فرش دستباف ایران تشکیل و طرحيى جامع براى بهبود تمام زنجيره توليد تا تجارت فرش به مجلس پیشنهاد شود تا با حمایت فراکسیون فرش و صنایع دستی مجلس بتواند حلال عمده مشكلات باشد. كار گر افزود: اميدواريم اين طرح تا چند هفته آینده نهایی شود که درنهایت برای تصویب باید به صحن علنی مجلس برود.



# نقش برجسته قالى از شمال تا جنوب

تکمیل و تعالی نقشه قالی ایرانی به مرور زمان صورت گرفته است. بنابر شــواهد تاریخی، قالیهای ایران تا حدود ۴۵۰ ســال پیش مقارن سلطنت شاه طهماسب با طرحهای هندسی بافته می شدند و شاید تا حدودی به تحقیق به توان گفت تنها بعد از این زمان بود که طرحهایی با خطوط منحنی و دوار در نقش قالی ایران وارد شد و در این زمان، هنر قالی مانند دیگر هنرهای زیبا به حد کمال خود رسید.

هنگام بحث درباره طراحان نقش قالی ایران اگر از گذشتههای بسیار دور عهد صفوی که تنها نام انگشت شمار تنی چند از این هنرمندان از جمله رضا عباسی، میرک و سلطان محمد تبریزی بر صفحات تاریخ هنر ایران باقیمانده است بگذریم و ادامه مبحث را با گذشتن از یک فضای خالی تاریخی به دوره پایانی عهد قاجاریه کشانده و تاریخ نقش قالی را از زمان نقاش بزرگ کرمان محسن خان شروع کرده و به زمان حال برسانیم، به نام بسیاری از هنرمندان نقـش قالی و تذهیب بر میخوریم که حاصل تخیل و قدرت نقش آفرینی هنر قالی بافی ایران جلوه ابدی بخشیدهاند. طراحان بزرگ نقش قالی ایران در ۱۵۰ سال اخیر در پنج مرکز مهم قالی بافی ایران به شرح زیر دسته بندی میشود:

سر سلسله نقاشان بزرگ ایران، محسن خان نقاش معروف کرمانی اسـت متولد سـال ۱۲۱۱ شمسـی و متوفی سال ۱۲۹۰ شمسی؛ فرزند این هنرمند بزرگ حسنخان یکی از طراحان نام آور و برجسته نقش قالی است. شاگردان حسنخان به ترتیب عبارتند از: زمان خان، احمد على خان كربلايي، اكبر فدايي، كاشي نقاش، حاج محمد جعفر، عزيز الله بهارستاني، رضا بهرهمند و حسین رسولی راوری که هر کدام از آنها با ابداع نقشهای جدید و دل فریب هنر نقش قالی را در خطه کرمان به اوج کمال خود

در نسـل سوم نقاشـان کرمانی به نامهای محمدعلی شاهرخی پســر حسنخان، اکبر بهارستانی فرزند عزیزالله بهارستانی، عباس سروری، احمد کیوان، علی صوتی و حسین واعظی بر میخوریم. اصفهان

در طراحی قالی اصفهان بی تردید باید ابتدا به نام «عیسی بهادری» اشاره شود. او پس از اتمام مدرسه کمال الملک، سال ۱۳۱۵ به سرپرستی هنرستان هنرهای زیبا اصفهان برگزیده شد؛ به مدت ۳۰ سال در این سمت شاگردان زیادی را در همه رشتههای هنرهای تزئینی بهویژه در نقاشی و تذهیب و نقش قالی تربیت کرد و طرحهای بسیار جالبی را به مجموعه طرحهای ایرانی افزود؛ جواد رستم شیرازی، پورصفا، هوشنگ جزیزاده، محمود فرشچیان و جعفرقلی دادخواه همگی از دانش آموختگان این هنرستان و از شاگردان و همکاران او بودند.

احمد ارچنگ متولد ۱۲۹۳ شمسے هنرمند برجسته دیگری است که از او طرحهای چشم نواز و زیبایمی در نقش قالیبافی مانده است؛ شاگردان با استعداد این هنرمند به نامهای عباس كرباسيون و رحمت الله شادمان در ادامه كار استاد هم اكنون به کار طراحی در اصفهان اشتغال دارند؛ جعفر رشتیان، طراح معروف دیگری درا صفهان که تا چندی پیش در قید حیات بود در زمینه طرحهای منظرهای نمونههای بسیار با ارزشی از خود بر جای گذاشت. نمیتوان از نقش قالی اصفهان صحبت کرد و به نام حسين مصور الملكي متولد ١٢٧٠ شمسي از نقاشان مشهور نقش قالی اصفهان اشاره نکرد.

#### كاشان

در دفتر طراحان بزرگ و صاحب ســبک کاشــان در ۱۱۰ سال اخیر ابتدا به نام رضا صانعی میرسید رضاخان که از پیشکسوتان



هنرمند نقش قالى است برمىخوريم. اين هنرمند نامدار سال ۱۲۶۵ شمسی در شهر کاشان متولد شد. او مانند سایر هنرمندان همعصر خود، نقاشی و طراحی را نزد میرزا احمد و برادرش میرزا على اكبر آموخت و خيلى زود خود به مرحله استادى رسيد. آثار او بیشتر به صورت دورنما و پرتره است. همکار و داماد او میرزا نصرالله صانعي نقاش زاده نيز از استادان فن نقش قالي

> است که بیشتر در سبک کلاسیک کار می کرده است. دبيرالصنايع، أقا رضا وفا و ميرزا عباس صنيعي نيز از استادان فن هستند و هنر نقاشي قالي كاشان به مقياس زیاد، مدیون ذوق و نوآوری و خلاقیت هنری آنان است؛ محمد و نظام افسری، دو تن از اعضای خانواده هنرمند افسـری در کاشان هسـتند که در رشـته نقش قالی به مرحله استادی رسیدند؛ کارهای این دو نقاش چیره دست بیشتر در مایه طرحهای طبیعت و صورت سازی است. در یادآوری سایر هنرمندان صاحب شهرت این رشته باید به نامهای محمد صنیعی، فرزند میرزا عباس صنیعی و مرتضى درويش و بالأخره سيد محسن صانعي فرزند رضا صانعی که در شهر مشهد به کار طراحی قالی اشتغال دارد اشاره شود.

شهر تبریز میراث دار نگارگری مکتب تبریز است که خود باقیمانده است همواره به عنوان نوآورترین شهر در طراحی قالی جهان مطرح بوده است. تبریز از سویی به واسطه قرار گرفتن در مسير جاده ابريشم و ارتباط با كشورهاى اروپايي و از

از گذشتههای

بسیار دور عهد صفوی که تنها نام انگشت شمار تنی چند از این هنرمندان از جمله رضا عباسی، میرک و سلطان محمد تبریزی بر صفحات تاريخ هنر ایران



سویی جسارت طراحان در ابداع فرمها و رنگ آمیزیهای جدید از ویژگیهای منحصر به فردی برخوردار است. از قدیمیها رسام ارژنگی و میر مصور، مینیاتوریست و نقاش قالی و از بنیان گذاران مدرسه صنایع مستظرفه تبریز بودهاند.

همچنین از استادان در گذشته می توان به حبیب الله امین افشار و

محمد تقى خياباني،ابراهيم رضايي،ابوالقاسم اماقاني، قلی نامی و اکبر برگی اشاره کرد و از هنرمندان دوران معاصر رضا اسکندری، غلامحسین خیابانی و محمد حسین بنام را می توان نام برد که هر کدام با ذوق و کوشـش فراوان سـعی دارند برگ جدیدی بر دفتر طرحهای جاودانی قالی ایران بیفزایند.

از طراحان مشهور و قدیمی مشهد می توان از عبدالحميد صنعت نگار متولد ١٢٨٧ شمسي نام برد که طراح نقشـه بسـیاری از قالیهای بافته شده در کارگاه عمو اوغلی بوده است، علی اکبر طرحچی، فرزند عباس طرحچی معروف به نگارنده نیز از طراحان قديمي و پر سابقه مشهد است؛ از نسل جوان تر محمد حسين فخرالواعظين مهدوى متولد ١٣١٠ شمسي، فرزند شيخ عبدالكريم فخرالواعظين مهدوی، طراح و نقاش قدیمی کرمانی و احمد بهبودی و حسین شهیدینژاد هستند که در گروه هنرمندان کارگاههای قالی بافی آستان قدس رضوی و شرکت سهامی فرش ایران قرار داشته و فعالیت دارند.







صادر کنندگان فرش استان از گمرک استان، فرش صادر کنند آمار صادرات قم بیش از آمار اعلام شده افزایش ييدا ميكند چون استان ظرفيت خوبى در عرصه صادرات فرش به خارج از کشور دارد

اقتصاد مقاومتی، مسیری است برای تقویت تولید داخلی و کارآفرینی که در این میان سهم فرش در تحقق سیاستهای اقتصاد مقاومتی در کشور چشمگیر

فرش با ویژگیهای شاخص اقتصادی خود و بهویژه با دارا بودن ارزش افزوده فراوان، نقش و سهمی شایان توجه در اقتصاد مقاومتی دارد. فرش دستباف ایس امکان را دارد که در موضوع اقتصاد مقاومتی و در شرایط سخت اقتصادی به یاری اقتصاد و اشتغال در کشور بیاید و باعث ارزآوری و ارزش افزوده برای کشور شود. با توجه به اهمیت و جایگاه این کالا، به نظر میرسد برای توسعه تولید و صادرات فرش دستباف ایرانی باید تمامی جوانب بررسی و توجه به این مقوله نیز بیشتر شود. در این میان اگرچه صنعت فرش از ديرباز بين روسـتاييان اسـتان قم رواج داشته و توليد فرش در این استان، به شکل مناسب انجام می شود، اما با این حال این اســتان دراین حوزه نتوانسته جایگاه مناسبی پیدا کنند.

کارشناسان معتقدند، در حالی که سال گذشته ارزش صادرات فرش کشــور حدود ۲۹۰میلیون دلار بود، تنها ۴۴۱هزار دلار از گمرک استان قم فرش به خارج از کشـور صادر شده اسـت. هرچند که در ۷ماهه امسال ۲۳میلیـون دلار فرش از قم صادر شـد که این میزان صادرات جهش خوبی است، اما هنوز مسئولان استان قم در زمینه آمار صادرات فرش قم دچار چالش هستند.

به گفته کارشناسان، در گمرک استان قم بیش از ۴۰۰هزار دلار صادرات فرش دستباف ثبت شده است، درحالی که تنها ۵ تن از فعالان فرش استان اعلام کردند که بیش از ۲۹میلیون دلار فرش به خارج از كشـور صادر كردهاند. گفته مىشـود بيشـتر توليدات فرش قم از طریق استان تهران صادر می شود. مسئولان استان از صادر کنندگان فرش استان توقع دارند که تولیدات خود را از طریق گمرک قم به خارج از کشور صادر کنند چون از این طریق آمار صادرات فرش استان روند رو به رشدی پیدا خواهد کرد.

در این رابطه رییس سازمان صنعت، معدن و تجارت استان قم با بیان اینکه حدود ۲۰درصد صادرات فرش کشور از استان انجام می شود، می گوید: میزان صادرات فرش دستبافی که از گمرک استان قم صادر میشود بیش از ۴۰۰هزار دلار است، اما ۵ نفر از صادر کنندگان برتر فرش استان در سال گذشته از گمرک تهران بیش از ۲۹میلیون دلار فرش به خارج از کشور صادر کردهاند، براساس نظرات کارشناسی اعتقاد داریم که ۲۰درصد صادرات فرش کشور برای استان قم است.

"احمــد ذاکری" با بیان اینکه در ۷ ماهه امسـال ۲۳ میلیون دلار فرش از قم صادر شده است، میافزاید: اگر صادر کنندگان فرش استان از گمرک استان، فرش صادر کننـد آمار صادرات قم بیش از آمار اعلام شـده افزایـش پیدا می کند چون اسـتان ظرفیـت خوبی در عرصه صادرات فرش به خارج از کشور دارد.



وی با اشاره به پروژه ساخت نمایشگاه دائمی فرش استان قم ادامه می دهد: ساخت این پروژه یکی از مصوبات سفر رهبر معظم انقلاب به استان بود، حدود ۱۰میلیارد تومان برای ساخت نمایشگاه دائمی قم هزینه شد، در حال حاضرسالن داخلی و نمای نمایشگاه آماده است، ولى بايد بحث تاسيسات نمايشگاه هم راه بيفتد.

ذاکری تصریح می کند: حدود ۵ میلیارد تومان برای محوطهسازی نمایشگاه دائمی فرش استان قم اعتبار نیاز داریم، یکی از بحثهای مطرح شده در استان، بحث ماده ۲۷ است که براساس این ماده امکان واگذاری پروژههای عمرانی در قم به بخش خصوصی وجود دارد. رییس سازمان صنعت، معدن و تجارت استان قم با بیان اینکه جلسات خوبی برای واگذاری نمایشگاه دائمی فرش استان با بخش خصوصی برگزار شده است، تاکید می کند: سیاست استان این است که نمایشگاه دائمی فرش استان به اتحادیه یا فعالان این عرصه واگذار شود. وي اظهار مي كند: آخرين تصميم اين بود كه خوشه فرش استان قم در بحث نمایشگاه دائمی فرش استان ورود کند، خوشـه فرش بهصورت تخصصی در این عرصه فعالیت می کند بنابراین لطمهای به این نمایشگاه وارد نخواهد شد.

ذاکری با اشاره به تاثیر نمایشگاه دائمی فرش استان قم در صادرات فرش خاطرنشان مي كند: اگر نمايشگاه دائمي فرش استان افتتاح شـود و توانمندی قم در آن عرضه شـود، این نمایشگاه می تواند به صادرات فرش استان قم کمک کند.

رييس سازمان صنعت، معدن و تجارت استان قم با اشاره به وضعيت تولید کنندگان فرش در استان یادآور می شود: ۲۷ هزار کارت تولید فرش را در استان قم برای بافندگان صادر کردیم و هماکنون ۴۰هزار نفر به صورت مستقیم و غیرمستقیم در عرصه تولید فرش در استان اشتغال دارند. خوشبختانه فرش قم نقش زیادی در ایجاد اشتغال در استان دارد.

#### ارزش آفرینی ۱۷ برابری فرش

این شـرایط در حالی در استانی همچون قم وجود دارد که به نظر میرسد مشکلات اینچنینی در سایر استانها نیز وجود دارد و با مشکلات دیگری همچون بیمه نیز دست به گیربان هستند.

رییـس مرکز ملی فرش ایران دراین رابطـه با بیان اینکه صادرات فرش دســتباف کشــور در ۷ ماهه امســال ۱۶۷میلیون دلار به وزن ۲۹۰۰ تن به بیش از ۸۰ کشور دنیا انجام شد، می گوید: در کشور ما فرش دستباف به عنوان تولید بومی و ملی و هنر اصیل در اشتغالزایی نقش سازندهای در تحقق اقتصاد مقاومتی دارد هرچند فرش دستباف در سالهای گذشته با مشکلات و تنگناهای زیادی مواجه شده است. "حميد كارگر" با بيان اينكه صادرات فرش كشـور نسـبت به سـال گذشــته ۱۷درصد رشد ارزشــی و ۱۱درصد رشد وزنی داشته است، می افزاید: صادرات فرش ایران به ایالات امریکا در بهمن سال گذشته از سـرگرفته شـد و بازاری که ۵سـال به روی فرش ایران بسته بود گشـوده شـد اما با قیاس آمار در وزن و ارزش میبینیم فرشهایی که به بازار هدف میروند، باکیفیت نیستند بلکه فرشهای ارزان با کیفیت پایین هستند که صادر میشوند.

رییس مرکز ملی فرش ایران بیان میکند: اگر چه روند صادرات خوب است اما نباید اسیر خوش بینی خام شویم، باید تلاش کنیم فرشهای نفیس و باارزش را به بازارهای جهانی عرضه کنیم، همچنیـن تنها در بند آمار نباشـیم و توجه به کیفیـت را در راس

#### قرار دهيم.

کارگر اظهار می کند: در سالهای گذشته بیمه چتر حمایتی خود را بر روی فرشبافان به طور کامل گسترده نکرده بود و اعتبارات و سهمیه بیمهای پاسـخگوی قالیبافان نبود. طبق قانون ۲۰درصد ازحـق بيمه قالى بافان برعهده دولت اسـت اما بحثهاى سليقهاى مشکلات زیادی را برای قالی بافان ایجاد کرده که از نمایندگان مجلس خواستار رسیدگی هستیم و امیدواریم نگاه مثبتی به بیمه داشته باشند.

رییس مرکز ملی فرش ایران خاطرنشان میکند: افرادی که قالیباف نیستند و از مزایای بیمه استفاده می کنند باید حذف شوند تا قالیبافان واقعی از این سهمیه استفاده کنند. در این زمینه بازرسیها باید منصفانه باشد. اگر حمایت از قالیبافان در قالب وام اتفاق بیفتد مى تـوان تحولات خوبى در صنعت فرش ایجاد کرد. توسـعه صنعت فرش نیاز به همدلی و تعامل و همراهی همه دستگاههای اجرایی در حمایت از تولیدکنندگان دارد.

#### نكته ياياني

هرچند که صنعت فرش کشور، با رشد صادرات همراه بوده و روزنههای امید را برای توسعه این بخش در کشور فراهم کرده است، بهطوری که ۱۷درصد رشد ارزشی و ۱۱درصد رشد وزنی در صادرات فرش کشــور داشــتهایم، اما به گفته کارشناسان، این رشد راضی کننده نیست. کارشناسان براین باورند که باید تلاش کنیم با عرضه فرشهای نفیس و باارزش به بازارهای جهانی همچنین با رفع مشکلات و تنگناهایی که در این زمینه وجود دارد این رشد بیشتر شـود و در سـالهای آتی نیز تداوم داشته باشـد تا فرش ایرانی به جایگاه واقعی خود برسد.





گره گره فرش ایرانی نشان دهنده فرهنگ و قومیت ماست. بنابر این باید این گرهها را در طول زمان نگاه كنيم تا گذشته آن را دریابیم



گره گره فرش ایرانی نشان دهنده فرهنگ و قومیت ماست. بنابر این باید این گره ها را در طول زمان نگاه کنیم تا گذشته آن را

على بادامبرجاه از صادر كنندگان فرش دستباف ايران با ما سخن می گوید.

## \* به نظر شما ارزش فرشهای تاریخی ایران زمین چگونه مورد بررسی قرار می گیرد؟

قیمت و ارزش فرشهای قدیمی بستگی مستقیم به اصالت و کیفیت بافت فرش دارد. فرشی در طول زمان دارای ارزش فوق العاده می گردد که دارای بافت اعلا و اصالت طرح و رنگ و نقشـه باشد. اگرچه تمامی دستبافتههای ایران زمین دارای ارزش هنری بوده و یادگاری از چیرهدستی هنرمندان سرزمینمان هستند، اما فرشهایی که از کیفیت بافت بهتر و طرح و نقشههای ارزشمندی برخوردارند به مرور زمان دارای ارزش بسیار بالاتری می گردند.

بسته به اصالت، کیفیت و نقوش استفاده شده ارزش فرشها متفاوت است. چگونگی تشخیص فرش کهنه از فرش نو مقولهای كاملا پيچيده است. فرشها در اثر مرور زمان دچار تغييراتي به خصوص در رنگ می گردند. به این صورت که در طول زمان رنگها در فرش پختهتر شده و عمق بیشتری مییابند.

کسانی که مهارت ویژهای دراین خصوص دارند به صورت حسی تجربه فوق العادهای در حس کردن این موارد و تخمین سن فرش از روی تغییرات آن دارند. همچنین میتوان از سبک بافت، نوع نقوش استفاده شده در فرش، میزان فرسایش فرش و یا موارد دیگر به سن حدودی فرش یی برد.

\*فرشـها دارای نقـوش مختلفـی در دورههای مختلف هستند، چگونه می تـوان از نقوش فرشهـا در دورههای پیشین پی به قدمت تقریبی فرش برد؟

در دورههای مختلف، نقوش فرش متفاوتی داشتهایم، طبیعتاً بـرای بررسـی و ارزیابی نقوش یک فرش نیـاز به دانش و آگاهی

فوق العاده ای است تا بتوانیم بصورت حرفه ای سن فرش و دوره مربوط به نقوش آنرا تخمين بزنيم. البته ذكر اين نكته لازم است که برخی از فرشهای امروزی بصورت مصنوع و با فعل و انفعالات مختلف به شکل فرشهای کهنه درآمده و تنها نمایی از یک فرش قدیمی را دارا میباشند.

#### \*در مورد اساتید خبره فرش برایمان بگویید؟

در حـوزه فرش، اسـاتید مجرب و ارزشـمندی درحال فعالیت می باشند. اساتیدی که معلومات فراوانی از فرش دستباف را در طی سالها گردآوری کرده و از دانش فوق العادهای در این زمینه برخوردارند. اما نکته مهم آنست که برای شناخت و ارزیابی یک فرش همان اندازه که دانش و معلومات لازم است تجربهای قوی نیاز است تا شما بتوانید فرش و نقوش آنرا حس کنید.

به بیان دیگر استاید فن به مرور زمان چنان با فرش و نقوش آن أشـنا مىشـوند كه پيش و بيش از أنكه با تكيه بر معلومات خود آنرا ارزیابی کنند، فرش را حس می کنند و حال و هوای آنرا به بیان می آورند. بنابراین در فرش دستباف ایرانی استاد فن به همان اندازه که فرش را از لحاظ علمی میشناسد به همان اندازه آنرا حـس مى كنـد و اين حس به مرور زمان بين شـخص و فرش به وجود می آید. نوع ارتباط حسی حاکم بر فرش ایرانی چیزی است که امروزه ثابت شده است. البته همین تجربهها و بررسیها به مرور به صورت مطالب علمی گردآوری شده و در اختیار علاقمندان قرار می گیرد. اما این به معنی آن نیست که تنها با مطالعه کتابها و مقالات و دیدن تصاویر بتوانیم به شناخت کاملی از فرش ایرانی دست یابیم. بلکه فعالیت و تجربه در این مسیر بسیار ارزشمند بوده و امکان حسی فوق العادهای در متخصص ایجاد می کند تا بتوانــد همه آنچــه را که یک فرش بصورت علمی و حســی به او می دهـد درک و دریافت نماید. به همان اندازه که بهصورت علمی فرش را میشناسید نیاز به درک حسی آن دارید، این حس به مرور زمان بین شما و فرش به وجود می آید و در مورد فرش ایران ارتباطات حسى است كه به آن معنا مى دهد.





نعمت زاده در نمایشگاه فرش:

# حمایت مادی و معنوی از صنعتگران فرش

احمد کریمی اصفهانی در هنگام بازدید نعمتزاده وزیر صنعت و معدن و تجارت از نمایشگاه فرش گفت: ما معتقدیم فرش هیچگونه ایرادی ندارد. امروز فرشهای ما برای ترمیم به کشور ترکیه میرود. درصورتیکه اگر اینها در ایران ترمیم گردد اشتغال زایی برای مردم کشور خودمان خواهد بود. به گزارش فصلنامه فرش رییس اتحادیه تولید کنندگان و صادر کنندگان فرش ایرانی اضافه کرد: باید در انجام کارها تسریع شود تا کارها به متروکه نرود و در زمینه هزینه فرودگاهی نیز مشکل داریم که باید هزینههای آنها کمتر شود. ما به بازارهای جدید تبلیغات و کارشناسی و هدفمند

وی افزود: ۲ میلیون تولید با ۷۰ میلیون جمعیت داریم. اگر ۵ درصد آن را در جهان فرهنگسازی کنیم و این ۲ میلیون ترکیه به ۱۰ میلیون میرسد و تقریبا اشتغال پایدار ایجاد



در پایان "مهندس نعمتزاده" وزیر صنعت و معدن نیز اعلام نمود ما می توانیم مادی و هم معنوی صنعتگران فرش را حمایت کنیم،از اینرو به جلسات و نشستهای بیشتری برای رسیدن به این برنامهها نیاز است.

# در خانه هر ایرانی دار قالی به یا کنیم

زهرا طالبزاده در گفتگو با خبرنگار فصلنامه فرش گفت: من به عنوان یک کارآفرین و تولید کننده فرش دلم میخواهد حمایت بیشــتری از این هنر و صنایع دستی کشور شود، چرا که هنرجویانی که به این حرفه رو می آورند و با انگیزه کار می کنند امید دارند که محصول تولیدیشان با بالاترین قیمتها در بازار فروخته شود، ولى متأسفانه اين اتفاق نمى افتد. به عنوان مثال وقتی در خانهای ۳ تابلو فرش بافته می شود حق الزحمه کافی به بافنده داده نمی شود و او هم مجبور می شود تابلوها را در خانه

وی افزود: خیلی خوب است که امتیاز ویژهای برای بافندهها در نظر گرفته شـود و تولیدات آنها به قیمت خریداری شود که اگر این اتفاق بیفتد بیشک بازار فرش از رکود خارج خواهد شد. طالبزاده یادآور شد: بحث فروش در هنر فرش بسیار اهمیت دارد چـرا که وقتی بافنده ببیند تابلویی که زمان زیادی برای آن آن گذاشــته باید مدتها بماند و در نهایت به نصف قیمت فروش رود دلزده می شود سراغ دار قالی نمی رود. در شرایط این چنینی تولید داخلی افت می کند و نبود حمایت کافی و اتحادیهای که نظارت داشته باشد و آثار خود را به قیمت بخرد بافندهها را کم کار می کند.

وى اظهار داشت: به اعتقاد من جــذب هنرجو در زمینه فرش خوب بوده و افراد زیادی به این هنر علاقه نشان می دهند و جذب این وادی میشوند. فراخوانهای مؤسسات آزاد خود سازمان میراث فرهنگی فاکتور ثبت و مهمی است که خوشبختانه فعالیت در این عرصه را برای هنر هموار میسازد با توجه به اینکه فرش هنر اصیل ما است باید در خانه هر ایرانی یک دار



قالی برقرار باشد و هر کس به سهم خود در این وادی فعالیت

وی گفت: نـگاه هنـری و ارزشـی به فـرش از جانـب مردم رضایتبخش است، اما متأسفانه شبکههای مجازی سرگرمیهای ایے چنینی افراد به ویژه جوانان را از روی آوردن به هنر اصیل و زمان گذاشتن برای آن باز میدارد. طالبزاده در پایان تصریح کرد: کارهای تبلیغاتی و رسانهها و مطبوعات در توجه بیشتر مردم به این هنر تأثیر دارد و نباید از آن غافل شد.

نگاه هنری مردم نسبت به فرش نگاهی ارزشی و قابل احترام است.

# کاری کنیم فرش ایران به خانه جهانیان باز گردد



اسماعیل چمنی رییس اتحادیه بافندگان و کنندگان فرش دستباف تب

در ارتباط با بسط و توسعه اقتصاد مقاومتی در جامعه کنونے ایران، هنر صنعت فرش برای عملی کردن فرمایـش رهبـری می تواند نقش به سـزایی در حوزه خود ایفا کند. نکته قابل تعمق این که، این امر در ادوار گذشته سیاسی هم چنین بوده؛ به طوری که وقتی دولتها در بحث صادرات ارزآور و بهخصوص نفت، دستشان کوتاه میشد، رو به توسعه صادرات فرش

از سالهای بسیار دور فرش به عنوان اولین کالای صادارتی غیرنفتی، در بحث اشتغال آسان و بحث صادرات مورد توجه بوده و بر این

نمایشگاهها محل

تبادل اطلاعات،

وضعيتسنجي

بازارها،

ارائه آخرین

تولید هنری و

تعریف و تطبیق

د کوراسیون ها با

فرش است

اساس هم کشورهای رقیب برنامههای پایدار بر مبنای توسعه در این عرصه داشتهاند. در حالى كه ما از اين قضيه غافل شـدهايم؛ غفلتی که باعث سست شدن زیرساختهای اصلی تولید و عرضه فرش شده است.

اگرچـه روابـط سیاسـی و اقتصـادی بین المللی در این موضوع بی تأثیر نبوده، دستاوردهای یک ولی ناکارآمدی مدیریت فرش، فرافکنی در هدایت تولید توسط ارگانها و مراجع ذىربط، تعدد تشكيلات فرشي، عدم هماهنگی آنها برای یک برنامه واحد، بحث تعاونیها و تداخل وظایف مواردی هستند که دست به دست هم داده و این حرفه را امروز واقعاً زمین گیر کرده است. از طرفی

فقدان هماهنگی در تولید و توجه نداشتن به سلیقه و خواست مشتری که از نظر طرح، رنگ و قیمت هم مى توانست مؤثر واقع شود، موجب خارج شدن فرش ایران از گردونه تجارت بینالمللی شده است. البته امروز با توجه به سابقه بسایار طولانی فرش ایران در بازارهای خارجی، این خلاء کاملا ملموس و قابل رؤیت

مديريت واحد فرش بحثى است كه از سالها قبل

همواره مطرح کردهایم که متأسفانه تا به حال به نتیجه نرسیده است. در این مدیریت چگونگی حمایت از تولید و صادرات می تواند به صورت شفاف در یک مجرای تخصصی تعریف شود. دیگر با برخوردهای سلیقهای و گاهی تبعیض آمیز تولیدات نمی توانند نقش آفرینی كنند؛ جالب اين كه امروز برخورد با مقوله فرش استان به استان متفاوت و کاملاً سلیقهای اتفاق میافتد و فعلا تولید فرش در یک سردرگمی بیپایان و گاهی با اجحاف بسیار روبهروست؛ زمانی که تشکیلات منسجم و با برنامه فراگیری نداریم تا در تولید فرش اعمال برنامه و مدیریت کند دیگر چه انتظاری از تولید، سلیقه و صادرات مى توان داشت!

در ایس رابطه بازارهای بسیاری در اروپا و امریکا از دست تجار خارج شده و نسل گذشته که سفیر فرهنگی و تجاری فرش ایران بودند، کاملا در حال فروپاشی است و متأسفانه به ندرت جایگزینی برای أنها، أن هم در سطح خيلي پايين اتفاق ميافتد. بنابراین این سرمایهها از دست میرود که برای حفظ جایگاه این گنجینهها باید یک برنامه عاجل تدوین و اجرایی شود.

نمایشگاهها محل تبادل اطلاعات، وضعیتسنجی بازارها، ارائه آخرین دستاوردهای یک تولید هنری و تعریف و تطبیق دکوراسیونها با فرش است. امروز برماست که در این رویدادها از فرصتها چنان استفاده کنیم کـه نه تنها رضایت مشـتریان خود را برای استفاده از فرش ایرانی، با توجه به نقطه قوتهای هنری و بسیار بالا جلب کنیم، بلکه باید بتوانیم مشتریان جدیدی را نيز جــذب نماييــم. فرش ايران پتانســيل پاسخ گویی به تمام سلیقهها، تزیینات، منزل آراییها و دکوراسیونهای متفاوت را دارد. فرش ایران هم از نظر قیمت و هم از نظر طرح و رنگ بالاترین نوسان را می تواند برای رضایت و خواست مشتریان داشته باشد. اگر صاحبان این حرفه در یک مدیریت واحد و با برنامه بسیار دقیق کارشناسی جمع شوند،

مى توانند پاسخ خواست مشتريان خود را در همه نقاط جهان به درستی و به میل مشتری عملی سازند. چرا کـه اوج قوت فرش ایران در تعدد رنگ، سـبک بافت، جنس فرش، طرح، رجشمار و سایز فرش عالی ترین شکل تولید یک زیرانداز و حتی یک کالای تزیینی تعریف می شود. امیدوارم نمایشگاهها آغازی دوباره برای رونق فرش ایران با افق روشن برای حضوری دوباره در منازل جهانیان باشد.



اگر صاحبان این حرفه در یک مدیریت واحد و با برنامه بسيار دقيق كارشناسي جمع شوند، مى توانند ياسخ خواست مشتریان خود را در همه نقاط جهان به درستی و به میل مشتری عملي سازند.



# برای بازار فرش کم کاری کردیم

گفتگو با دکتر امیرحسن سعیدی مدیر مسئول و سردبیر نشریه «دنیای فرش» که متأسفانه به علت رکود بازار فرش دستباف در دنیا چند سالی است منتشر نمی شود!

# \* آیا فرش دستباف ایران دچار ركود هست يا نه؟

فرش از نظر کیفیت دچار رکود نیست، می توانم بگویم درطول چند سالی که درکنار فرش بودم، کیفیت تولید فرش دستباف در ایران خوشبختانه بالا رفته است؛ اما متأسفانه از نظر اقتصادی بازار فروش فرش ایران کم شده است که این امر دلایل متعدد دارد که اصلی ترین دلیل آن این است که خودمان نتوانسـتیم بــازار را حفظ

كنيم. تبليغات خوب نداشتيم، امكانات خوب نياورديم، آدمهاي درست را برای مدیریت آن انتخاب نکردیم، در اکثر موارد غیر فرشیها مسئول بودند، خودمان دست به دست هم دادیم و بازار فرش را خراب کردیم، نوآوریها دیر انجام شد. وقتی در بازار بینالمللی میخواهیم بازی کنیم، باید شیوه رفتار در آن بازی را هم بلد باشیم. متأسفانه مجموعه این عوامل را نتوانستیم به کار بگیریم و عملی کنیم؛ نهایتا بازار فرش ایران دچار رکود شد.

# \* به نظر شما برجام می تواند در زمینه بازار فرش مؤثر باشد؟ من امیدوارم که «برجام» در کشور ما نتیجه بدهد و موجب رونق بازار جهانی فرش دستباف ایران هم بشود. این اتفاق البته به شرطی میافتد که محکم وآماده وارد بازاربشـویم و شیوههای بازاریابی را هم بلد باشیم تا جایگاه درخشان فرش دستباف ایران را در بازار جهانی دوباره پس بگیریم!

\* واردات نخ و پشم از خارج کشور داریم، علت آن چیست؟ برای اینکه تولید داخلی مواد اولیه، کفاف بازار را نمی دهد. اما تأسـف بار این اسـت که ما کالاهایی وارد میکنیم که مرغوب نیست و نخ و پشمی که پلاستیک دارند. سالها پیش که در فرشهای منطقه آذربایجان نخ با درصدی از «پولی استر» کاربرد داشت، وقتی که در کشــورهای اروپایــی به خانهها میرفت، چون حــرارت را آنها از زمین می گیرند جمع و چرو کیده می شد و این مسأله باعث از دست رفتن بازار ما شد. خوشبختانه در سالهای اخیر ما به طرف کیفیت حرکت کردیم، کمیت بازار هم باید به مرور بهدست بیاید.

فرش ابریشم برای پهن کردن روی زمین و انداخت زیر پا نیست، کشورهای حوزه خلیج فارس فرشهای ابریشم را میخرند، اما در اروپا فرش ابریشم آنقدر نمی فروشد، برای اینکه اروپاییها نیز فرش را روی زمین می اندازد تا معنای درست «فرش» را بدهد. در فرشهای ابریشم



می توانستیم نقشهای سنتی مدرن را در این قسمت هم به كار ببريم. \*امروزه بیشتر جوانها فرشهای مدرن

من تنوع نقشـه چندانی نمیبینیم در حالیکه

دوست دارند، اما بیشتر فرشهایی که تولید می شوند هنوز نقشه فرش زمان مادربزرگهاست. چرا؟

من معتقدم یک زبان مشترک بین جوانان و فرش باید بوجود بیاوریم تا از فرشهای دستباف استفاده كنند. نوآورى يعنى ساختن روی پایه های اصالت اما با امکانات نو و نه فرو ریختن. در فرش و نقشـه فرش نیز همین اتفاق افتاده است. كسى كه قرار است نوآورى در فرش ایـران بكند باید فرش سـنتی ایران را بخوبی بشناسد و در آن از «تلفیق» به «وحدت» برســد که در نمایشگاه این اتفاق در حال افتادن است و آن را مي بينيم. جواناني آمده اند که طرحهای نو ارائه میدهند، ولی پایه کارشان یک طراحی سنتی فرش ایران

است و اغلب فرشهای مدرن هم پایه سنتی دارند. به عنوان مثال امروز موسیقی تلفیقی هم ساخته میشود که جوانان تولید کننده آن هستند و تلفیقی است از موسیقی سنتی و امروزین ایران که بر پایهء همان موسیقی ردیفی استوار است.

\* در گفتوگویی که با رئیس اتحادیه فرش دانمارک داشتیم، از اینکه نمونههای تلفیقی کشور ما جالب نیست می گفت؛ راهکار

کسے که نقشه فرش ایران را طراحی می کند باید سنت ایرانی را به درستی بشناسد. ما فرش سنتی ایران را در اروپا فروختیم و آنها به این صورت عادت کردند. لذا باید همچنان این سلیقه و عادت را رعایت کنیم. امروز می توانم بگویم فرشهای تولید شده با مواد طبیعی یا «ارگانیک» فروش خوبی در بازارهای جهان دارند و نقشههای مدرن اما اصيلي هم دارند.

\*همیشــه می گوییم که ما روی فرش بــه دنیا می آییم و روی فرش هم از دنیا می رویم. اگر بخواهیم کودکان خود را با فرش آشتی دهیم، این ساماندهی را چگونه باید برنامهریزی کنیم؟

ما در هنرهای دیگر فرش ایران را درست مطرح نمی کنیم، همانگونه که دنیا هم فرش ایرانی امروز را به درستی نمیشناسد. حتی در فیلمهای ایرانی که تولید میشوند و بسیاری از آنها در خارج هم به نمایش در می آیند، فرش دستباف ایران درست به کار گرفته نمی شود. فیلمی با عنوان «فرش ایرانی» به سفارش مرکز ملی فرش ایران با حضور ۱۶ فیلمساز نامدار ایرانی ساخته شد که من چندبار آن را دیدهام و می توانم بگویم جز سه چهار تن بقیه فیلمسازان بزرگ ما اصلاً فرش دستباف ایران و پیشینهٔ آنرا نمیشناسند. این امر حتی هنگام پیش تولید فیلم هم که ما با این هنرمندان صحبت میکردیم، مشهود بود و آنها با الفبای این هنر اصنعت نامدار ایرانی آشنا نبودند!

# در آیین ثبت جهانی تابلوفرش «سردرود»

صحبتهای احد عظیم زاده صادر کننده برتر فرش کشور





در ژاین فردی را دیدم که در حال قلمزني روی فلز بود، من گفتم چەقدر این کارگر زحمت مىكشد. دوست ژاپنی ما گفت اگر بفهمد شما این جمله را به او گفتهاید بسيار ناراحت می شود، زیرا او خالق یک اثر است و یک هنرمند نامیده مىشود.

مـن هم در زمینه فرش اطلاعات دارم و هم در مورد آن حرفهای بسیار دارم. خیلی ناراحت شدم که چرا از استاد رسام عرب زاده که بهعنوان «پدر فرش ایران» است شناخته میشوند، اسم برده نشد و از طرف دیگر خوشحالم که که امروز خانم ژیلا عربزاده مدیر موزه فرش عرب زاده در این مراسم حضور دارند.

در مـورد فرش دسـتباف ایران باید گفـت با اینکه همه جای ایران «سـرای فرش و نقش» است، اما بعد از انقلاب اسلامی، آذربایجان حرف اول را در حوزه صنعت فرش دستباف داشته و کارهای بزرگی هم در این زمینه شده است. همانطوری که مستحضرید و پیشکسوتان ما در این حوزه مطلع هستند قبل از انقــلاب، اصفهان حرف اول را ميزد اما در حال حاضر در رتبه سوم قرار دارد.

بنده به عنوان عضو اتحادیه و یکی از اعضای هیئت مديره صادر كنندگان فرش دستباف ايران نيز هستم. در جلساتی که در آن حضور پیدا میکنم همیشه این جمله را بیان کردهام که در حوزه فرش دستباف رتبه اول تبریـز اسـت، رتبه دوم قم و رتبه سـوم اصفهان است. با این حرف عمدتا به اعتراض همکاران و دوســتان مواجه مي شــوم، اما براي اين جمله دلايلي

اول اینکه بازار تبریز، خود را با بازار جهانی هماهنگ کرده و بر اساس تحقیق و مطالعات میدانی نسبت به خواست بازار اعم از رنگ و طرح و نقش و حتی ابعاد دلخواه مشتری، فرش دستباف را روانه بازار می کند. لازم است بگویم تبریز از آرشیو بسیار غنی و کاملی

از طرحها و نقشههای متنوع برخوردار است و این خود مسبب این می شود که خلاقیتهایی را به کار ببرند که جاهای دیگر قابلیت رقابت را ندارند و نمی توانند انجام دهند.

در حال حاضر بنده ۴ فرش دارم که زحماتش بر عهده آقای علیپور است.

یکی ۲۰\*۲۰ جفت ۴۰۰ متری است که مجموع جفت آن ۸۰۰ متر مربع است.

یکے ۳۰\*۲۰ جفت ۶۰۰ متری است که مجموع جفت آن ۱۲۰۰ متر مربع است.

و در مجموع ۴ عدد فرش ۲۰۰۰ متر است.

تمام این فرشها یک رنگ و یک نقش دارند. جالب این که در هر جا صحبت می شـود همه می گویند که پیش فروش کردهام. اما ریسک من در زمینه فرش دستباف بالا است و اینکه سفارش کسی هم نیست.

نکتـه دیگر اینکه یکـی از خیانتهایـی که قبل از انقلاب صورت گرفته است اینکه تمامی نقشههای ما هیچ کجا به ثبت نرسیده و این مسأله باعث جعل و کپی برداری از طرح و نقشهای ایرانی شده است. البته بعدا به این نتیجه رسیدند که تنها با طرح نمی تــوان کاری از پیش برد و حــس و زیبایی که در فرشهای دستباف ایرانی است حاصل تجربه ۳۰۰۰ ســاله و انتقال سينه به ســينه آن و همچنين دستان معجزه گر هنرمندان ایرانی است.

بنده در مصاحبه دو سال قبل خود در نمایشگاه دموتکس آلمان در جواب خبرنگار آلمانی که پرسید: شـما به عنوان تولیدکننده بـزرگ و صادرکننده برتر ایرانی بگویید که چرا فرش دستباف ایران در دنیا طرفداران زیادی دارد با توجه به اینکه از نظر قیمتی هم فرش بسيار گرانقيمتي است، گفتم: اگر از تمام موزههای دنیا بازدید کنید تمامی فرشهای قدیمی و آنتیک آنها ایرانی است، نه هندی، یا پاکستانی، چینی، نپالی، و یا حتی ترک نیست.

فرش ایران با قدمت و اصالت خود همیشه اول و خاص بوده، هست و خواهد بود. پس این مقایسه، اساساً غلط است. فرشهای کشورهای دیگر اگر دستباف باشد تازه می توان آنها را با فرشهای ماشینی ایرانی مقایسـه نمود. صد سال اسـت که این کالا در کشـورهای دیگر تولید میشود و هنوز امتحان خود را پس نداده و نخواهد داد.

اتفاق جالبی که به تازگی در سردرود افتاده و جا دارد بنده به مردم این شهر تبریک بگویم این است



که جایگاه فرش سردرود بسیار تغییر کرده است. پس سردرود دیگر نباید هر تابلو فرشی را ببافد و طرحهای قدیم خود را یا کم نموده و یا جمع نماید و هر کسی که طرح جدیدی دارد آن را به نام خود به ثبت برساند که کسی نتواند از آن کپی برداری نماید. آقایان هنرمند، کیمی برداری هنر نیست. کسی که کارآفرین است و مدعی کارآفرینی و هنر است باید ایده و طرح نو داشته باشد و کسی برنده است که بتواند از خودش خلاقیت داشته باشد. به طور مثال:

> مخترع فرش گرد در ایران بعد از انقلاب، بنده (احد عظیم زاده) هستم و چون به نام من ثبت شده است کسی نمی تواند از آن سوء استفاده نماید. پس باید گفت که دیگر نباید تابلوهای سردرود را با قیمت نازل در بازار به فروش برسد.

> من در جلسهای از دوست عزیزم جناب آقای «دکتر پزشکیان» که در حال حاضر نیز مدیری توانمند و نمایندهای فعال مجلسشورای اسلامی است درخواست کردم کے کمی از وقت یا برنامههای مجلس را به این میراث ماندگار یعنی فرش دستباف و طرح و برنامههای حمايتي أن بپردازند. البته اين مهم جزو وظايف نمایندگان است. اما جایگاه فرش در مجلس کجاست و چرا ما فراكسيون فرش نداريم؟ لطفاً تمام وقت خود

را صرف مسائل شركت ايران خودرو و سايپا نكنيد، البته آنها هم لازم به حمایت هستند و در این کشور هر کسی قدمی برای ایران برمی دارد باید دستش را بوسید.

من ایرانیم، به ایران و ایرانی بودنم میبالم و مینازم و مفتخرم کـه در یک کشـور ولایتی کارآفرینی میکنم. در سـال گذشـته كارآفرين برتر شناخته شدم، ولى امسال از طرف دانشگاه تهران رهبر كارآفريني ايران شناخته شدم.

بنده خودم را موظف کردم که هر کاری از عهدهام برآید و هر قدمی که لازم است در حوزه فرش دستباف بردارم را انجام داده و

از هیچ حمایتی دریغ نکنم. این امر علاوه بر اعتقاد شـخصی خودم میباشد، و براساس فرمایشات مقام معظم رهبری که فرمودند: باید از تولید ملی حمایت نموده و همچنین از صادرات این تولیدات نیز یشتیبانی گردد. من در حوزه تخصص خودم از این کار حمایت مىنمايم.

این نه تنها وظیفه من، بلکه وظیفه همه تولیدکنندگان و صادرکنندگان، چه در این حوزه و چه در زمینههای دیگر می باشد.

تمام کسانی که دلشان برای این مملکت و سربلندی آن می تپد باید این مسئله را سرلوحه کار خود قرار دهند. زیرا ما اگر «تولید» خوبی داشته باشیم می توانیم «صنعت» خوبی نیز داشته باشیم، و به همین ترتیب «صادرات» خوبی هم می توانیم داشته باشیم.

بنده در اعتراض به صحبت دوستان گفتم اینها مىنازم و مفتخرم بافنده فرش نیسـتند بلکه هنرمند هسـتند. کسـی که که در یک کشور گرهبه گـره تصویـری از چهـره شـخصی را میبافد که ولايتي كار آفريني حتے از خـودش هم زیباتر میشـود یـک «هنرمند» واقعی است و دست کمی از نقاش ندارد. جا دارد خاطرهای را از سفر به ژاپن تعریف کنم؛ در آنجا فردی را دیدم که در حال قلمزنی روی فلز بود، من گفتم چقدر این کارگر زحمت میکشد. دوست ژاپنی ما سريع گفت اگر بفهمد شـما اين جمله را به او گفتهايد بسـيار

بنده بهعنوان صادر کننده نمونه فرش دستباف برای ۵ سال متوالی می گویم صادرات فرش کمی راکد شده است، ولی صادرات تابلوفرش هنوز رونق بسيار خوبي پيدا كرده است. به هنرمندان سردرود عرض می کنم که به جای ۳ تابلو در سال یک تابلو ببافید، ولی کار درجه یک باشد. در پایان از اتحادیه هم تقاضا دارم که از

ناراحت می شود، زیرا او خالق یک اثر است و یک هنرمند نامیده



من ایرانیم، به

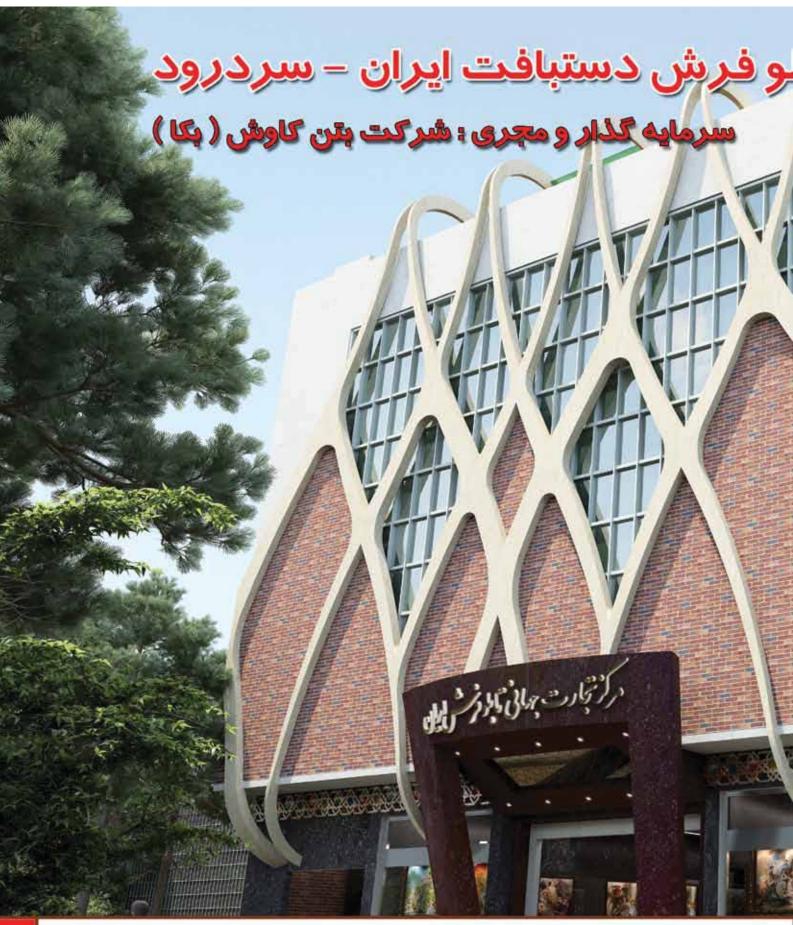
ایران و ایرانی

بودنم مىبالم و

ميكنم.

مىشود.







WWW.ICWTC.IR

آدرس پروژه : سردرود – بلوار امام



Telegram.me/ICWTC1

تلفن: ۲٤۲۱۶۶۳۰ – ۵۱





### دور همی دوستداران فرش ایران

سومین نشست باشگاه دوستداران فرش ایران عصر روز جمعه ۱۹ آذر ماه برگزار گردید.

در این جلسـه علاوه بر دسـتاندرکاران و فعالان فرش دستباف، تنی چند از چهرهها و شخصیتهای علمی، فرهنگی، هنری و اجتماعی نیز حضور داشتند.

آقایان پروفسـور یوسـف ثبوتی، دانش آموخته دکترای اختر فیزیک، استاد تمام دانشگاه، فیزیکدان سرشناس ایرانی و مؤسس مرکز تحصیلات تکمیلی علوم پایه زنجان، احمد مسجد جامعی، وزیر سابق ارشاد و عضو شورای شهر تهران، دکتر علی وقفچی نماینده مردم زنجان و طارم در مجلس شورای اسلامی، دکتر علی اکبر کریمی نماینده مردم اراک در مجلس شـورای اسـلامی، محمدرضا کارگر مدیرکل موزههای سازمان میسراث فرهنگی، دکتر محمد رهگشای، زمین شـناس و استاد دانشگاه به همراه همسر فرانسویشان سرکار خانم میریام گوتس که بهاتفاق اداره "موزهســرای ر<sup>ه</sup>گشــای" بادرود کاشــان را <del>برعهده دارند،</del> برخی از میهمانان ویژه این جلسه بودند.

آقایان علی میرزازاده، هوشنگ فاخر، عبدالله پلاسی، اکبر کلانتری، امیر چمن رخ، فاضلی، پیوس، سپهرزاد و جواهری از جمله حاضران در سومین نشست باشگاه

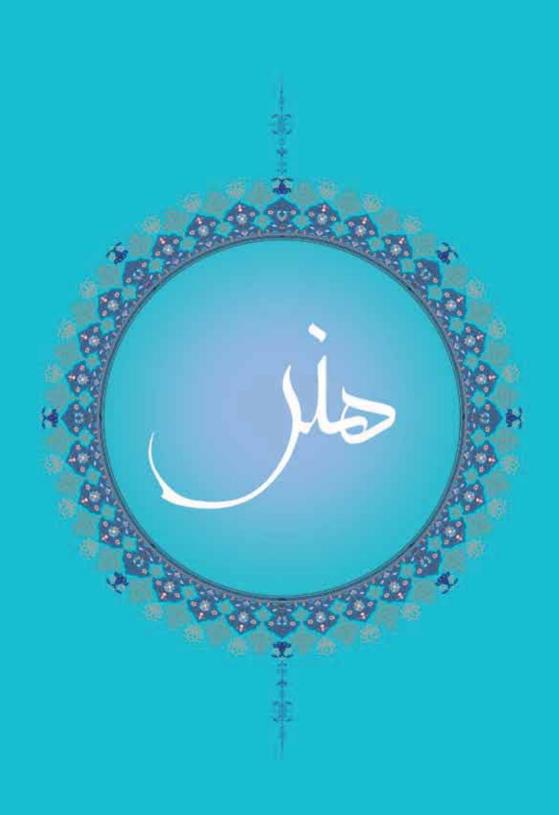
بودند. همچنین ابراهیم حسینجانی، محمد صادقزاده، مصطفی چیتساز و علیرضا قادری از موسسان این باشگاه وظیفه خوش آمدگویی به میهمانان را برعهده داشتند.

در ابتدای جلسه ابراهیم حسینجانی به عنوان میزبان، یس از ذکر آیاتی از قرآن مجید در سخنان کوتاهی، ضمن خوشامدگویی به حاضران بر ضرورت تشکیل نشستهای صنفی و تخصصی و کارشناسانه در جهت اعتلای قالی ایرانی و همدلی و همراهی فعالان این حوزه تأکید نمود.

در ادامه علیرضا قادری، کارشناس هنرهای تجسمی و مدير سايت اطلاع رساني فرش ايران، پروفسور يوسف ثبوتي، احمد مستجد جامعي، دكتر علي وقفچي، دكتر على اكبر كريمي و سـركار خانم ميريام گوتس (رهگشاي) پیرامون موضوعاتی فرهنگ و هنر و ضرورت حفط و نگاهداشت آن سخن گفتند. مصطفی چیتساز و مهدی جواهریان نیز پیرامون وضعیت کسب و کار بخش فرش کشور، اشتغال و ضرورت حمایت های دولتی و رفع مشكلات مالياتي مطالبي ايراد كردند.

این جلسـه که از ساعت ۱۸ آغاز شـده بود با سـخنان ابراهیم حسینجانی به عنوان حسینختام در ساعت ۲۱ خاتمه بافت.





### نقش و نگارهای فرش دستباف

### زبانی که از دل فرش سخن می گوید

شهرزاد رضایی

در زبان فارسی واژه هنر معادل «فن» و گاه «صنعت» به کار رفته است. به غیر از آن این واژه به معانی مختلف نظیر: علم کمال فضل زیرکی شجاعت عدالت شهامت و تقوی نیز یاد شده است. هنرهایی چون فرش دستباف، کاشی کاری، خوشنویسی و معماری ایرانی بیش از همه چشــم گیر بوده و در دنیا شــهره آفاق است. عمر فرش ایرانی به تاریخ کهن هنر و فرهنگ ایرانی برمی گردد تحسین جهانیان از هنر ایران بخصوص قالی ایران ناشی از تلاش عشق و ذوق هنری مردم

ایران همراه با فرهنگ ملی و پررمز و راز ایرانیان میباشد. حدیث فرش ایران حدیث عاشقان ناشناختهای است که هنر خود را که تنها خودشان به مفهوم آن آشنا هستند با پیچیدگی نقش و نگاری که با رنگ به آن معنی دادهاند. فروتنی و اخلاص هنرمندان فرش ایران ستودنی است طوری که آنان حتی از به جا گذاشتن نام و نشان و زمان خویش بر روی آفریده خود پرهیز داشتهاند.

تاریخ پر فراز و نشیب ایران بخشی از سرگذشت ما ایرانیان در اساطیر افسانهها و داستانهای تاریخی سیر می کند. حماسـه پرداز بزرگ ایران حکیم ابوالقاسم فردوسی توسی در ابتدای اثر ماندگار و بیمانند خود شاهنامه درباره تاریخچه «گســتردنی» و «روشن» در ایران اشاره دارد و علاوه بر آن با بافتن فرش را نیز به طهمورث نسبت می دهد:

> هر آن چیز کاندر جهان سودمند كنم آشكارا گشايم زبند پس از پشت میش و بره پشم و موی

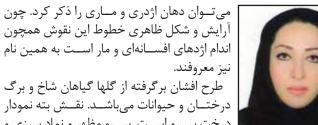
بریده برشتن نهادند روی

بکوشش از آن کرد پوشش بجای

بگستردنی ها بد او رهنمای

نقوش فرش دستباف گاهی پیامدار نوع فرهنگ جاری تاریخ معماری اقلیم و زمان بافت آن می باشد. طرح و نقشه در فرش نشانگر نوع نگاه هنرمندان به محیط و اقلیم و طبیعت پیرامون است نقوش فرش دستباف ایرانی مملو از جهان بینی فلسفی و معنویت صاحب اثر در نهایت سادگی جلوه می نماید. هنرمندان علاوه بر به کارگیری عناصر طبیعی و یا خیالی عوامل و پدیده های موثر در زندگی بشری را اعم از وقایع تاریخی حوادث طبیعی معماری و... را به زبان نقش و نگار به مهارت و چیره دستی خاصی به تصویر می کشند. نقـوش و طرح های فرش هر کدام نماد و پیامدار معنویت و عرفان می باشند. از انواع طرحهای موجود در فرش دستباف می توان طرح اسلیمی افشان بته درختی شکارگاه و... را نام برد که هر کدام پیامی را میرسانند.

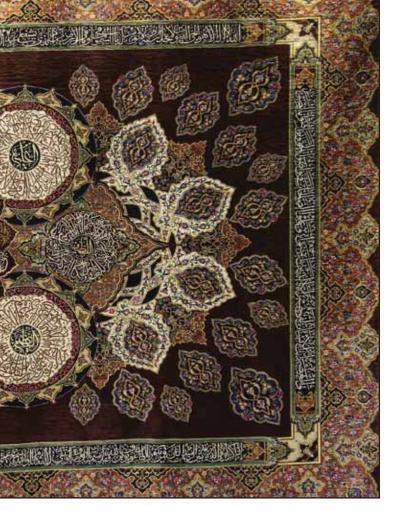
طرح اسلیمی الهام گرفته از پیچ و خم گیاهان جانوران درختان و نقش و نگار طبیعی است. از انواع طرحهای اسلیمی



درختان و حیوانات میباشد. نقس بته نمودار درخت سرو است. سرو مظهر و نماد سبزی و شادابی بوده که این طرح در خاتمها، شالها، قالے، گلیے، و حتی در کاشے کاری بناها دیدہ می شود. در طرح درختی بیشتر از درختان سرو

بید مجنون که نماد حزن و اندوه را تداعی می کند استفاده می شود. نقش درخت در زندگی آدمی همیشه دارای اهمیت بوده زیرا از درخت سرو می توانستند نیازهای خود را تأمین کنند. در جاهایی که درخت نبوده مانند اقلیم کویری و خشک افراد آن مرز و بوم تصویر آن را بر روی صنایع دستی و دست بافتها مي آفريدند.

نقشه شکارگاه متشکل از انواع حیوانات از جمله غزال گرگ





شیر آهو پلنگ و انواع پرندگان است همچنین از شاخههای درخت و گل نیز بهره جسته که به نقش شکارگاهی حالتی زیبا و دلنشین میدهد. در بخشهای زمینه و حاشیه فرش تصاویر انسانها در حال صید و شکار حیوانات وحشى ديده مىشود.

گاهی در بعضی از نقوش فرش نقش سیمرغ دیده میشود. سیمرغ پرندهای افسانهای است کـه مظهر ذوب و حل شـدگی اسـت. مظهر پرداخت تمام عیار و وابستگی مطلق است که به كبوتر صلح نيز معروف است .

وجود سيمرغ در ادبيات فارسى و عرفاني و تاملات متفكران ما و نيز پيش از اسلام سابقه دارد. در شاهنامه بنابر قراین نقش مربی و رهنما با حضرت جبرئیل (ع) را بازی می کند زال را بزرگ کرده و تربیت میکند و در هنگام نیاز بـه کمک قهرمانـان میشـتابد. در ادب فارسی ماه مظهری از روی زیبا نرگس نماینده چشم بنفشـه مظهر زلف باران نشانی از اشک گیسو حکایتی از آبشـار شب نشانی از گرفتی بهار تأکیدی بر باروری و شادابی و نمادهای هنر به شمار آورد.

دیگر است که هر یک دلالت بر امری دارد. باغ با اوصاف خاص ظاهری نماد بارزی از بهشت موعود است به نحوی که تصویر لفظی و کلامی أن در قــرأن كريــم و نهجالبلاغــه و بعد از أن در حدیثها و روایتهای اسلامی و سپس در دیوانهای شعرای معروف معاصر و متأخر ایران

نقوش هندسی موجود در فرش ایرانی در عین سادگی شاید بیان کننده یک بیت شعر آیه یا سـورههای از قرآن کریم داستانی افسانهای تاریخیی و یا حدیث از انبیا باشد. هنر ایرانی سخن و حدیث عشق و معرفت و روحانیت است و ایران را می توان مهد تمدن و فرهنگ و هنر به شمار آورد.

نقوش هندسی موجود در فرش ایرانی در عین سادگی شاید بیان کننده یک بیت شعر آیه یا سـورههای از قرآن کریم داستانی افسانهای تاریخیی و یا حدیث از انبیا باشد. هنر ایرانی سخن و حدیث عشق و معرفت و روحانیت است و ایران را می توان مهد تمدن و فرهنگ و



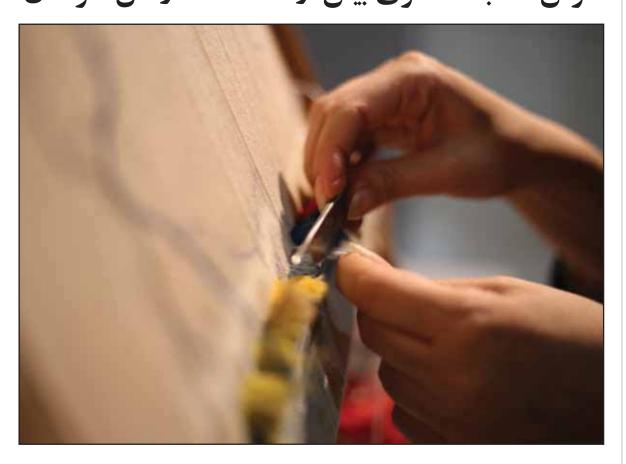
حدیث فرش

ايران حديث

عاشقان ناشناختهای است که هنر خود را که تنها خودشان به مفهوم آن آشنا هستند با پیچیدگی نقش و نگاری که با رنگ به آن معنى دادهاند. فروتني و اخلاص هنرمندان فرش ايران ستودني است طوری که آنان حتى از به جا گذاشتن نام و نشان و زمان خویش بر روی آفريده خود پرهیز داشتهاند. سرو مظهر و نماد سبزی و شادابی بوده که این طرح در خاتمها، شالها، قالي، گلیم، و حتی در کاشی کاری بناها دیده میشود. در طرح درختی بیشتر از درختان سرو بيد مجنون که نماد حزن و اندوه را تداعی مىكند استفاده مىشود. نقش درخت در زندگی آدمي هميشه دارای اهمیت بوده است



# فرش دستباف؛ هنری بیش از ۲۰۰ ساله در دل خراسان





بافت قالی در اكثر روستاها و شهرستانهای این استان رواج دارد به طوری که حدود بیش از ۸۰ درصد ساكنان روستاها به این حرفه اشتغال دارند

فرشهای بافت خراسان جنوبی مشهورترین فرشهای ایران در گذشته بوده که تاریخچه آن به دوران حکومت شاهرخ میرزا در هرات بر می گردد که حدود ۶۰۰ سال پیش در این منطقه بافته میشد. ایرانیان از صدها سال پیش تاکنون در محصولات ابریشمی، پشم، سنگهای گران قیمت و فرش شهره بوده اند و بازرگانان اروپایی از طریق جاده ابریشم به داد و ستد با آنها پرداخته اند. اقتصاد کشور ما به دلیل اتکا به نفت خام، اقتصادی تک محصولی است و برای رهایی از این تنگنا، عوامل بنیادی جامعه باید برای تنوع بخشیدن به صادرات غیر نفتی و توسعه آن قدمهای مؤثری بردارند.

از آنجا که نفت سرمایهای تمام شدنی است، تولیدات صنایع دستی به عنوان فراوردههای صادراتی بیش از گذشته مورد توجه قرار گرفته است.

صنایع دستی یکی از مساعدترین زمینههای اشتغال زایی است و در به کارگیری نیروهای خلاق نقشی مؤثـر دارد و باید به عنوان راه حلی برای مشـکلات جوانان مورد بررسی قرار گیرد که در این راستا شرایط اقلیمی و محدودیتهای منطقهای سهم عمدهای در ناشناخته ماندن این هنرها در هر منطقه داشته است. استان خراسان جنوبی با وسعتی بیش از ۹۵ هزار

کیلومتر مربع از شمال به خراسان رضوی و از شرق حدود ۳۳۰ کیلومتر دارای مرز مشترک با کشور افغانســتان بوده و از غرب به اســتان يزد و از جنوب به استانهای سیستان و بلوچستان و کرمان محدود

بر یایه آخرین تقسیمات کشوری در سال ۱۳۸۶ استان خراسان جنوبي داراي هفت شهرستان (بیرجند، قاینات، سربیشه، نهبندان، سرایان، درمیان و فردوس) ۱۸ بخش و ۲۱ شهر و ۴۸ دهستان است. از این میان ۲۵۰ رشته شناسایی شده و کددار صنایع دستی و هنرهای سنتی در کشور بیش از ۴۰ رشته در استان خراسان جنوبی زمینه فعالیت دارند که قالی و قالیچه بافی از مهمترین آنهاست.

شرکت شرق بیرجند از بزرگترین تولید کنندگان فرش در منطقه بیرجند بوده است. این شرکت را می توان قدیمی ترین شـرکت خصوصـی ایرانی در تهیه قالی دستباف معرفی کرد.

تاریخ تأسیس این شرکت به سال ۱۳۰۸ بازمی گـردد که کلیه قالیهای این شـرکت مارک دار بوده و عبارت (شـرکت شـرق بیرجند) در میان نمادی از خورشید قرار گرفته است.

به طور کلی وضعیت قالیبافی منطقه را طی یک





صد سال اخیر می توان به سه دوره تقسیم کرد:

سالهای قبل از ۱۲۰۰ هـ.ش تا ۱۳۰۰ که دوران بافت قالی خوب و ممتاز منطقه است.

سالهای ۱۳۰۰ تا ۱۳۲۲ هـ.ش که در این دوره به دلیل وقوع جنگهای جهانی اول و دوم و به ویژه عواقب حاصل از آنها علی رغم تولیدات نسبتا خوب در مناطقی همچون مود و شهر بیرجند رکود و آشفتگی خاصی در وضع صادرات و فروش فرش به وجود آمد که خود زمینه مناسبی برای تحولات آتی بود.

از سال ۱۳۳۰ هـ.ش دوران شکوفایی و تجدید حیات فرش منطقه آغاز شد و به تدریج با آغاز فعالیت تولید کنندگان و بافندگان زبدهای از جمله عزیزمحمد زهرایی، دکتر عبدالعلی احمدی، عبدالمجید جمشیدی و غلامحسین کامیابی، این هنر شهرت گذشته خود را در این منطقه بازیافت.

### نحوه بافت قالی در خراسان جنوبی

پس از نصب دار و چله کشی و نصب چوب هاف و کوجی، چند رج به صورت گلیم باف بافته می شود و همزمان کناره پیچ (شیرازه) به صورت یک خامه سه لایی از میان سه تار کناری قالی عبور داده شده که در حین بافت کنارههای قالی و قالیچه را سفت و محکم نگه می دارد.

پس از ساده بافی ابتدای قالی، بافت قالی آغاز می شود با بالا و پایین آوردن کوجی پس از هر رج تارهای زیر و رو تعویض می شوند و پس از بافت هر رج، پود نازک از دو ردیف تار زیر و روی قالی رد می شود. ابتدا با ضربات آهسته و ریز و سپس با ضربات محکم شانه بر پود می کوبند تا محکم شود پس از تعویض دوباره تارها پود ضخیم استفاده شده و کوبیده می شود.

پس از بافت دو تا سـه رج با دسـت و به ندرت با سرکش و شانه، قسمت بافته شده صاف و با قیچی پرداخت می شود.

دو نوع بافت فارسی و ترکی در این استان رایج است. بافت تایی (یکی) نیز در این استان رواج دارد که به لحاظ ظرافت و دقت بافت، مدت زمان انجام کار را زیاد کرده و به این دلیل کمتر مورد استفاده قرار می گیرد.

#### مراكز مهم بافت قالى و قاليچه

بافت قالی در اکثر روستاها و شهرستانهای این استان رواج دارد به طوری که حدود بیش از ۸۰ درصد ساکنان روستاها به این حرفه اشتغال دارند. از مناطق مهم بافت قالی می توان به مود، درخش، گسک، چاج، آسیابان، تقاب، نوکند، سربیشه، القار، خوسف، باغستان، کوشکک، خسروآباد، نهارجان، شاخنات، فورخاص، دره عباس، رجنوک، سرچاه، فضل آباد و ... اشاره کرد.

بافت قالیچه در اکثر روستاهای خراسان جنوبی معمول است که عمده تولید آن مربوط به بخش زیر کوه قاین (روستاهای بمرود، اسفاد، آبیز، شاهر خت و…) است.

از دیگر مناطق مهرم تولید قالیچههای پشمی می توان به روستاهای خلف، فیض آباد، سراب، تک خان، سیدآباد، خور، خوسف، شیرگ آقا، درویش آباد، عربخانه، حاجی آباد، فندخت، شمس آباد، بهمن آباد، گرماب، تیغاب، اسفدن، شاخنات، گازار، درج، چاه دراز، سرزه، گورید، کم چاه مزار ساقی و بیچند اشاره کرد.

تهیه و تنظیم: رضا مهریزی



### سفره کامو به هیچ بافتهای شباهت ندارد

### نقش خورده از حسى زنانه

زمان مهدی زاده: پیش از اینکه شناخته شود در تمام تار و پودش خویی از آزادگی و زندگی نقش میبست. شاید دو دهه پیش بود، شاید هم پیشتر. دلالان رد کامــو را زدنــد و پس از آن هم هرچه تلاش کرد دیگر نتوانســت آزادگیاش را به رخ بکشد. شد شبیه یکی از همینهایی که شهری شدهاند. بافنده گان "سفرههای کامو" پیش از کشف آن، زنانی متکی به نفس بودند و در بیان احساسشان از هیچ اصولی پیروی نمی کردند. آزادانه نقش میزدند و آنچه دوست داشتند به تصویر می کشیدند. پس از کشف سفرههای کامو، خوی سرکش این زنان سرکوب شد و با آزادیهایشان وداع گفتند. فرمانبری جزیی از ویژگیهایشان شد. گرچه دلالان همگی طرحهای نامنظم سفرههای کامو را از ویژگیهای مطلوب آن دانستند و خواست آنها از بافنده این بود که به اجرای چنین طرحهایی متعهد باقی بمانند، اما این سفرهها موفقیتی پیدا نکرد، چرا که نقش سفرههای اصیل متحرک، وحشی و جاندار بودند. ولی سفرههای جدید با تمام شباهت در متن از حال رفته و بیرمق و به عبارت دیگر اهلی و

سـفره کامویی به هیچ یک از بافتههای دیگر شباهت ندارد. نخستین بار حدود دو دهـه پیش این بافتهها به نام سـفرههای ورامینی به بـازار آمد، ولی در زمان کوتاهی سرچشمه آنها کشف شد؛ روستایی به نام "کامو" از بخش میمه، شهرستان کاشان، بنا شده بر دامنه کوه کرکس.

### آمیزه شعر گونه احساس و بافت

در میان روستا، نهری باریک جاری است که آن را کپرکن مینامند. دو سوی این رود، خانههای خشتی و گلی روستاییان رج کشیدهاند و کپرکن خود، در سایه سار درختان بید و تبریزی که دو سویش قد افراشته اند، آرامیده است. قلعه میرزاخان از بناهای معروف این روستا است. سکنه روستای کامو اطلاعی از تاریخ قلعه و ساخت آن ندارند و آنچه از نقشهای شکل گرفته بر دیواره قلعه برمیآید این اثر تاریخی در قرن ۱۸ میلادی بنا شده است.

در کامو نظم و بی نظمی در هم تنیده شده است. خانهها بر اساس نظم طبیعی تپههای ماهور، گاه کنار هم و گاه با فاصله به چشـم میآید. در فاصله میان خانهها، زمینها سیفی کاری شده و جویهای پر آبی میانشان جاری است. در روستای کامو ۷۰۰ خانوار زندگی می کنند و عمده محصول شان غله، میوه و لبنیات است. روستای کامو در دامنههای مرتفع کوه همیشه سپید پوش کرکس شکل گرفته است. از این رو زمستانی سرد دارد و تابستانی معتدل.

بافتههای کامو به رغم نوع مصرف، اندازه و حتی ساختاری متفاوت با گبه، شباهتی بی بدیل به آن دارد؛ سرچشمه این شباهت را میتوان بیشک تفکر ذهنی بافندهها دانست. در هر دوی اینها، بافنده ضمن پیروی از سنت، خود را اسیر آن نکرده و به ابراز وجود پرداخته، چنان که به حاشیه متن و نگاره چون دستورالعملی کلی مینگرد. بافنده این دو گروه، اندیشهای آزاد به کار برده و هراسی در کاستی یا فزونی بافته به دل راه نداده است. شاید که دلیل این امر کاربرد گبه و سفرههای کامو باشد. اینها تنها برای مصرف خانواده بافته می شوند و عشایر نگاه بهره برداری اقتصادی به آن ندارند.

کامو تنها هنگام پخت نان یا مصرف غذا گسترده میشود و همیشه نقش آن پوشیده از آرد و چانههای خمیر است. وجه مشترک سفرههای کامو و گبههای فارس و بختیاری نیز بيان احساس است. در اين بافتهها، بافنده در انتقال احساسش چنان موفق بوده كه بيش از آنکه بتوانیم این بافتهها را صنایع دستی بنامیم، آمیزه شعر گونه احساس و بافت، آنها را به شاخه هنر نزدیکتر می کند.

مردم کامو جز سفره، بافته دیگری ندارند. سفرههای کامو نیز تار و پودی از گلیم دارند،





کف پوش منازل کاموییها فرشهای گرهباف است با طرح کاشی و جوشــقانی. هیچ ارتباطی میان سـفرههای کامو با این فرشها وجود ندارد.

### سفره کامو بستر آرد و نان

حدود ۳۰ سال پیش کتابی به نام فرهنگ جغرافیای ایران تدوین شـد. در این کتاب از صنایع دسـتی کامو نیز یاد و چادر شبها و کرباسهای بافت این روستا معرفی شده است. اما در آن هیچ نشانی از سفرههای کامو نیست. این چادر شبها و کرباسها نیز شباهتی به سفرههای کامویی ندارد. هر خانواده کامویی دو سفره دارد، یکی از آن برای خمیر و دیگری برای نان. زن کامویی سـفره خمیر را زیر سینی یا مجمعهای که آرد را روی آن خمیر می کند، می گستراند. این سفره از ریخت و پاش آرد هنگام تهیه

خمیر و ورز دادن نان جلوگیری می کند. پس از تهیه خمیر نیز این سـفره را رویش میکشند تا خمیر "ورز" آید. خمیرهای چانه شده روی سفره آرد جا خوش می کنند تا با وردنه پهن و نازک شوند و با دستان زن خانه به دیوار داغ تنور بچسبند.

نان طبخ می شود آن را از تنور بیرون می آورند و فرهنگ جغرافیای روی سفره نان میاندازند تا سرد شود. سپس نانهای آماده، دســته شده در میان سـفره نان چیده میشود. چهار گوشـه سـفره چون بقچهای نانهـا را در آغوش مي گيرد.

> زن روستایی از ابتدا این دو سفره را با نیتی متفاوت نقـش میزنـد، چرا که سـفره آرد پـس از مدتی زیر گردههای آرد پنهان میماند و تبدیل به بافتهای سفید و یک دست میشود. هر چند این سفرهها همگی ظاهری مستطیل یا مربع شکل و ابعادی یکسان دارند.

### بى نقشى؛ اعتراضى خاموش

نزدیکی کامو، روستای گمنام دیگری به نام "موته" وجـود دارد. موتهایها نیز ماننـد کاموییها محصولی خاص خود دارند. وجه مشترک گلیمهای موته در آزادی رنگ و اندیشـه با سفرههای کامو بیبدیل است. از این رو می توان به ار تباط این دو روســتا در گذشــته پی برد. برخی نگارههای (S) شکل و یا گلبرگهای شش پر در سفرهها، از نظر شکل و ساختار به گلیمهای موته شباهت دارد. این امر دلیلی شده تا این دو روستا را سرچشمه اصلی بافتههای بخش میمه بدانند. این روسـتاها در بافندگی، مکتبی ویــژه را به نمایش

طرح و ترکیبب بندی سفرههای کامو را به سه گروه تقسیم می کنند: سفرههای کف ساده، سفرههای ترنج دار و سفرههای نقش آزاد.

نقش میان تهی اساس هر سفرهای را تشکیل میدهد. این گونه سفرهها در فرهنگ ایرانی معنایی عمیق و صوفیانه دارد. بی نقشی این سفرهها در تقابل با سفرههای رنگین و نقشدار، گویی اعتراضی خاموش است و نمادی از تواضع و فقر. البته سفره های میان تهی کامو با این نمونه تفاوتی ژرف دارند. اغلب سفرههای میان تهی یا کف سـاده کامویی سادگی معمول و همیشگی را ندارند، بلکه

بافنده، یک هست و نیست را در رنگ و نقش، جایگزین میان تهی این سفرهها کرده است. بافنده کامویی در زمینه سفرهها چند رنگ را جایگزین رنگی واحد و البته بر بینقشی همچنان پافشاری کرده است. در این بافتهها به جای یک رنگ، دو یا چند رنـگ همچون پهنههایی از پارچه کنار هم قرار گرفتهاند، چیزی شبیه تک دوزی پارچههای مختلف کنار هم. برخی لحافهای کامو که از تکهدوزی شکل گرفته بی شباهت به زمینه این سفرهها نیست. "ابرش بافی" در میان عشایر رایج است و طرفداران بسیار دارد. در این نوع بافت، مایههای سیر و روشن یک رنگ را کنار هم به کار میبرند.

دیگر سفرههای میان تهی کامو نیز یک دست است. ولی در میان آن نواری پر نقش آمده است. نقش گلبرگ شش پُر بیشترین نقش را در سفرههای میان تهیی به خود اختصاص میدهد، گرچه نقشهای دیگری نیز در این سفرهها وجود دارد.

### اندیشه، حاشیهها را رنگ میزند

اندیشه ترنج در برخی بافتههای کامو بسیار به چشم میآید. در برخی از این بافتهها نقش ترنج به شکل کامل و با دقت کار و در برخی دیگر تنها به بدنه اصلی ترنج اکتفا شده است. تناسب ترنج در سفرههای کامو بسیار متنوع است. برخی از حجم به حاشیه و برخی به نهایت کوچکی خود رسیدهاند.

در روستای کامو بافتههای دیگری نیز وجود دارد کـه گوناگونـی سـفرهها را بـه رُخ میکشـد. اما این گوناگونیها در گروهی ویژه قرار نمیگیرند، هر چند در دستهبندیهای پیشـین نقشهای سفرههای کامو نیز جایی ندارند. برخی از این سفرهها دارای نقشهای شبیه گبههای فارس و بختیاری هستند.

نوعیی از بافت به نام "خانهٔ در هیم" نیز وجود دارد که متعلق به گبه بوده و در سفره و گلیم جایی ندارد. اگر بافنده سفرههای خانه در هم به گبههای فارسی این نقش دسترسی نداشــته باشند، میتوان به جرأت گفت که اندیشـه خود را از لحافهای تکهدوزی شـده

بیشک خلاقانه ترین بخش از سفره کامو، حاشیه آن است. در همین حاشیه، بافنده به ابراز وجود پرداخته و با کم و بیش در هم زدن رنگها، سفره خویش را متفاوت با دیگر سفرهها میبافد. در حاشیه هر سفره کامو، شـخصیت نهفته بافنده به خوبی دیده میشود. همین دلیلی سـت بر اینکه تعداد سفرههای بی حاشیه كامو بسيار ناچيز باشد.

### سفرههای پلاستیکی به جای بافتههای کامویی

در حال حاضر کاموییها به جای سفرههای کامو، از قطعات پارچه و پلاستیک استفاده می کنند. احداث جاده ماشین رو در دهه گذشته، پای فرهنگ شهری را به روستای کامو نیز باز کرد و رنگ را از سفرههای کامویی ربود. با گشتی کوتاه در روستای کامو در می یابیم تعداد سفرههای کامویی اصیل باقی مانده در روستا به کمتر از ۲۰۰ پارچه میرسد.



حدود ۳۰ سال

پیش کتابی به نام ایران تدوین شد. در این کتاب از صنایع دستی کامو نیز یاد و چادر شبها و كرباسهاى بافت این روستا معرفی شده است. اما در آن هیچ نشانی از سفرههای کامو نیست. این چادر شبها و کرباسها نیز شباهتی به سفرههای کامویی ندارد. هر خانواده کامویی دو سفره دارد، یکی از آن برای خمیر و دیگری برای نان

## بازدید اعضای هیئت مدیره اتحادیه صادر کنندگان ایران از خوشه فرش دستباف کرمان

گزارش از: مونا کنعانیان رييس خوشه فرش دستباف كرمان "نماینده فصلنامه فرش در استان



تعدادی از اعضای هیئت مدیره "اتحادیه تولید کنندگان و صادر کنندگان فرش دســتباف ایران" روز سهشــنبه ۱۸ آبان ۱۳۹۵ تحت عنوان یک هیئت تجاری متشکل از آقایان: تهرانی، بید آبادی، توکلی، صفری و آل احمد، که همگی کارشــناس در تجارت فرش و آشـنا به شرایط بازار جهانی هسـتند، میهمان خوشه فرش دستباف کرمان بودند. هدف: دعوت از هیئت تجاری بررسی توانمندی تولید روز و طراحی اعضاء خوشه فرش دستباف کرمان و راور و تبادل اطلاعات در زمینه سلیقه روز و نیاز بازار جهانی فرش بود.

مدعوين جلسه: آقايان بقايي، دباغيان، هروى، ابوالهادى، ابوالحسني، افضلی، داور، نوحی، کاربخش راوری، نورمحمدیان، کاظمی پور، گنجعلیخان محمودی و خانمها ا... توکلی، ابوالهادی، مهدیزاده، واثق، يزدان پناه، سـرکار خانم معين کارشـناس امور اقتصادي استانداري

### آسیب شناسی فرش کرمان

متأسفانه فرش كرمان تقريباً رابطه¬اش را با شرايط و وضعيت بازار داخل و خارج قطع کرده است. بررسی و مشاهدات نشان می دهد که اولاً تنوع تولیدات از لحاظ نقشه و اندازه بهشدت کاهش پیدا کرده و از طرفی حداقل در مورد رنگهای فرشها هم، ما کمتر شاهد هارمونی و كنتراست رنگها هستيم. بيشتر فرشها گلهايي صورتي جيغ و آبی¬های خیلی تند دارند.

از بُعد تولید برای مصرف داخلی، درست است که بیشتر تولیدات

رج شمار بالایی داشتند ولی هیچ نوآوری جدیدی دیده نمی شود که برای مشتری خانهدار جذابیت جدید و یا متفاوتی را ایجاد کند، شاید یکی از دلایل اقبال ۱۰ سال اخیر مردم در ایران به فرشهای تبریز و کاشان این است که آنها شروع به تولید فرشهای گل ابریشم و چله ابریشم کردند، و امروز به گونهای ذائقه خریدار ایرانی عوض شده که عموماً دنبال چنین فرشهایی هستند.

وضعیت امروز در فرش کرمان خیلی مشابه داستان فرش "ساروق" هم می باشد، بطوری که فرش ساروق در ۲۵ سال گذشته بهشدت از گردونـه تولیـد و مصرف خریدار داخلی خارج شـد و نتوانسـتند خودشان را با شرایط و سلایق جدید منطبق کنند. بنظر میرسد که تولیدکنندگان کرمانی بایستی ارتباط بیشتری با فروشندگان و فروشگاههای فرش دستباف در داخل کشور داشته باشند تا بازخورد وضعیت فروش آنها بعد از مدت نسبتاً کوتاهی، راه را برای تولید هدفمندتر و در راستای سلیقه بازار هموار خواهد نماید.

### چند نکته ضروری در زمینه صادرات:

- مشاهدات میدانی در چند فرش فروشی نشان داد که از چندین سایز استانداردی که امروز بیشتر مصرف کنندگان خارجی نیاز دارند در توليدات فعلى كرمان موجود نبود. بعنوان نمونه اندازه پردهايها بیشتر ۲.۵ در ۱.۵ بصود که حداقل در اروپا بدلیل اینکه پردهای را عموماً جلوی کاناپه در نشیمن استفاده می کنند، لذا با این اندازه مشکل دارند. اندازه مورد نیاز پردهای ۲۴۰ در ۱۷۰ میباشد و یا اندازه ۳ در ۲.۵ امروز اقبال بیشتری از ۳.۵ در ۲.۵ دارد، بخصوص در امریکا و برای میز ناهارخوری در سالن پذیرایی مشتریان دنبال همین سـایز ۲۵۰ در ۳۰۰ هسـتند که در تولیــدات فعلی باز اصلا موجود نيست.

- بیشتر نقشههایی که در بازار فرش کرمان هست خیلی شلوغ بودند و بعید بنظر میرسد مورد پسند مخاطب اروپایی و امریکایی





قرار گیرد، البته این نقشهها برای ژاپن و چین و کشورهای عربی بسیار مناسب هستند، ولى اروپاييها نقشهاي باز و خلوت با تنوع رنگ پايين و کم را می پسندند.

- رجشـماری که امروز بیشتر بازارهای اروپایی و امریکایی نیاز دارند ۲۵ تا ۴۰ میباشد و کمتر رجشمار بالا را استفاده میکنند، دلیل اصلی آن هم ایناست که رج بالای ۴۰ بهدلیل قیمت بالا، عموم مردم توانایی خرید آن را ندارند.

- در مورد فرش کرمان بنظر میرسد به یک سایتی بعنوان مرجع جامعی از اطلاعات فرش کرمان به زبانهای زنده دنیا نیازمندیم. برند فرش کرمان در گذشته بسیار شناخته شده بود، ولی درحال حاضر بهدلایل مختلف این برند کمرنک شده و بایستی برای احیای آن از فضای اینترنت نهایت استفاده را برد.

- بعضی از پیشکسـوتان فرش چندان امیدی به ادامه کار نداشتند و شاید اعتقادی هم به ورود رقبای جدید نداشتند.

- حضور جوانان خیلی فعال و باانگیزه در فرش کرمان باعث امیدواری و خوشـحالی اسـت و با راهبری درستی که برای توسعه توسط رئیس خوشه کسب و کار فرش دستباف کرمان بهعهده گرفتهاند، افق روشنی را می توان برای فرش کرمان دید.

- پیشکسوتان ما بدلیل کهولت و اقتضای سن مطمئناً انگیزه جوانان را نخواهند داشت و چشم امید فرش به همین جوانان هست و صد البته هنر آنست که ما بتوانیم از تجربه و نظرات بزرگان فرش بهطریقی که شأن آنها هم حفظ شود بهدرستی برای توسعه و رشد فرش کرمان استفاده كنيم.

- بیشتر فعالان فرش در ایران با علم روز از قبیل بازاریابی و... بیگانهاند و بیشتر بصورت تجربی در این هنر-صنعت مشغول هستند. ما بیش از هر چیزی به آموزش نیاز داریم، مثلا در حوزه طراحی ما كمتر شاهد خلق آثار فاخر هستيم.

- از طرفی ما بشدت از کار جمعی و گروهی گریزان هستیم و بایستی کار گروهی را تمرین کنیم زیرا تنها راه شکستن یخ و سکون در فرش دستباف اتحاد با هم و یکی شدن و ایجاد شبکههای تولید و فروش و صادرات است.

### گامهای آتی

- توانمندسازی جهت تفکیک کانال مذاکرات BTB از BTC
- ارتباط سازی و اعتمادسازی بین تجار و تولید کنندگان جهت سفارش پذیری بر اساس تقاضای بازار
  - ایجاد شبکه عمودی تولید- صادرات







## اوج هنر زنان کرانه خزر

«دو تا قرمز، یکی زرد به زیر، دو تا نارنجی »، این کلمات لالایی گوش نوازی است که دختر ترکمن صحرااز مادر به یادگار دارد و هر روز تکرار می کند تااوج هنر و هویت را برای همیشه تاریخ زنده نگه دارد.

رنگ چهر هاش مثل قالی پرنقش و نگار شده، از قامتش می توان داستان رنج زندگــی هنرش را فهمید. دختران تر کمن پس از از دواج و «آنق گذاری» (کلاه مخصوص زنان متأهل)، روغن، یک کاسه آردو یک «ایگ» هدیه می گیرند که ایگ یا دوک نخ ریسی نشانه ای است برای پویایی و فعالیت و البته ریشه در تاریخ و هویت زنبان تر کمن دارد. امروز گلستان و تر کمن بافرش و قالی ترکمن شهرت جهانی دارد و این شهرت مرهون تلاش زنان و دختران بی نام ونشان وهنر پر دازی است که با هر تار و پود تابلویی از عشق و شیدایی را به تصویر می کشند. «گول» نقش اصلی فرش تر کمن است که بافته های هر قوم به وسیله آن از بافتههای اقوام دیگر متمایز می شود و پشم و پنبه از مواد اولیه برای تولیداین هنر ماندگار است. به رغم ترویج رنگهای شیمیایی هنوز مواد رنگ دارگیاهی مانند پوست انار، چوب پویا، خاکستر چوب از دار، زر دچوبه، روناس و نیل برای رنگرزی خامه قالی کاربر د دارد. نقوش فرش اصیل تر کمن ذهني يا حفظي باف است و زنان تركمن در توليد اين دستبافته، آرمانها و اندیشههایشان را بارنگهای دلخواه بر روی تار قالی گره می زنند تا تابلویی زیبا و مانا پیش روی هر فردی مجسم سازند. شاخ قوچ، نقش عقرب، ماری گول، درناق گول، قافســه گول، تكه گول، انسى، قزل اياق، توينگ گول، قوش گول، أوغان گول، تاج حروز، پنجارا آراگول، آق نقش از جمله نقوش زیبایی است که در این هنر دستی به کار می رود. دارهای قالی بیشتر از نوع افقی و متحرک بوده و به همراه کوچایل جابجامی شود و در سال های اخیر استفاده از دارهای عمودی نیز در این منطقه رونق یافته است.



# معرفی فرش درخت زندگی

طرح قالی مقابل، از نوع تصویری داستانی و به دلیل ظرافت بافت و نازک بودن قالی جزو قالیهای کاغذی است. از آنجایی که در قدیم داستانهای دل انگیز لیلی و مجنون، خسرو و شیرین، بیژن و منیژه و... نقل محافل ایرانیها بوده و طراح تجربه نگاری داشته، خواسته در این قالی تصاویری از داستانهای خمسه نظامی و مثنوی مولانا را جایگزین متن و حاشیهٔ فرش مزبور نماید.

در ادامه به بررسی طرح این فرش بی نظیر می پردازیم: حاشیه و متن طوری طراحی شده که در نگاه نخست قرینه به نظر می رسند، ولی این گونه نیست. شاید در برخی از جاها قرینه در طرح دیده شود، ولی فقط در طرح است و رنگ آمیزی این بخش از حاشیه این گونه نیست و از تفاوتهای بسیاری برخوردار میباشند كه اين امر خود باعث از بين رفتن تقارن مي شود. حاشيه بالا و پایین شبیه به هم و در یک جهت طراحی شده است، ولی باز هم در رنگ آمیزی با یکدیگر متفاوت می باشند و این نوع رنگ آمیزی تعادل رنگی بسیار قوی را به همراه دارد که باعث حرکت و پویایی در حاشیههای قالی شده است.

در چهار کنج حاشیه، داستان دلداری دادن مجنون توسط «لونل» است که در طراحی شبیه و در رنگ آمیزی دارای تفاوت هایی هستند. بعد از آن، حکایت مجنون در پوست گوسفند طراحی شده در دو سمت حاشیه و بدون تقارن در رنگ و در مرکز حاشیه نشستن «میهن بانو» و «خسرو پرویز» را می توان مشاهده نمود و کنیزان را در دو طرف که در یک سـمت در حال نواختن تار و در سمت دیگر مشغول دف زدن می باشند. حتی در طراحی عناصر کوچکی همانند گل و گیاهان و یا حتی در طراحی ریش و سبیل افراد هم، طراح سعی بر عدم تقارن و تنوع طرح داشته است.

حاشیههای عمودی قالی شبیه به یکدیگر ولی با جهت معکوس و دارای تقارن در مرکز قالی میباشند. شروع حاشیههای عمودی با به تصویر در آوردن صحنهای از شاه و کنیزک که برگرفته از مثنوی معنوی مولوی است، میباشد. در اینجا در طراحی قرینه و در رنگ آمیزی نامتقارن است.

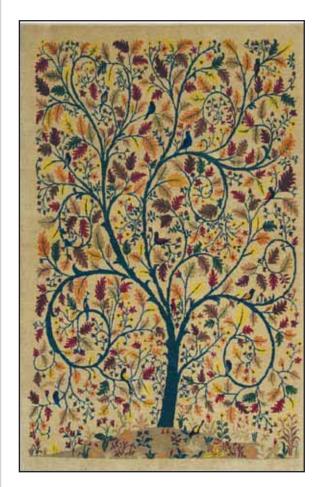
بعد از این صحنه در سـمت راسـت حاشـیه، طراح، «شیرین» را در حال نشان دادن نگین انگشتر «خسرو» به کنیزان به تصویر در آورده است. تصویر بعد از نظامی گنجوی بر قالی نقش بسته و شاپور را در حال نشان دادن چهرهٔ خسرو پرویز به شیرین را نشان می دهد. در مرکز حاشیههای عمودی، خوشی و فرحی خسرو و شیرین و در کنار آن محفل نیز مثل گفتن دختران و شاپور طراحی شده است. در متن قالی، درخت زندگی که نام آن «گئوکون» است، به همراه نبرد اژدها و سیمرغ به تصویر در آمده و در اینجا طراح خواسته جدا از نمایش داستانهای آن دوره، به اعتقادات آن زمان هم اشارهای داشته باشد که همان نبرد میان خیر و شر و نمادی از آیینهای ایران باستان است. طراح در متن با به تصویر در آوردن اسبها در حالتهای مختلف، خواسته حرکت را وارد قالی نماید.

در بالای درخت زندگی، رفتن بیژن را به مرز توران و در حال مبارزه با گراز مشاهده می کنیم و در بالا، نقش صحنهای از حمل

دختر خاقان چین به سـوی کسری انوشیروان توسط فیلی را شاهد هستیم و باز هم طراح در رنگ آمیزی گلهای درخت زندگی و فیل، خواسته نوعی تعادل رنگی را در مرکز قالی ایجاد نماید و در دو سمت متن، دوستی مجنون با أهوان به تصویر درآمده که در نگاه نخست شبیه به هم میباشد ولی کاملا متفاوت هستند، حتی در ظریفترین موتیف این قسمت. به طور مثال در کلاه مجنون در دو سمت قالی این تفاوت دیده میشود. در بالای قالی در سمت راست و سمت چپ پایین تصویر گریختن خسرو را به بهانه دیدن چهرهٔ شیرین در چشمه، شاهدیم و در پایین قالی، صحنهای از کشتن اژدها در هیبت شیر توسط بهرام گور طراحی شده است.

این قالی که در آن حدود ۲۲۰ انسان و حیوان طراحی شده است اکنون در موزه دکوراتیو پاریس نگهداری میشود.

نويسنده: لادن افضلي



طراح: حسن خان شاهرخي بافنده: على كرماني قدمت: اواخر قرن ۱۶ میلادی محل نگهداری: موزه فرش دکوراتیو یاریس

### تطهیر تن قالی در چشمه

گزارشی از آیین سنتی و مذهبی قالی شویان کاشان در مشهد اردهال؛



آیین سنتی و مذهبی قالی شویان فین کاشان و روستای خاوه اردهال که همه ساله در دومین جمعه مهرماه در مشهد اردهال در ۴۲ کیلومتری غرب کاشان برگزار می شود تنها آیین مذهبی اسلامی است که به تقویم خورشیدی برپا میشود. در این مراسم شــر کت کنندگان که از فین برای برگزاری این مراســم آمدهاند در حالی که چوبهایی به دست دارند، قالی را به نماد شستن خون علی بن محمد باقر در چشمه میشویند.

این مراسم در فهرست میراث معنوی کشور ثبت شدهاست. این مراسم در دسامبر ۲۰۱۲ در فهرست میراث فرهنگی و معنوی یونسکو به ثبت رسید.

یکی از مشهودات تاریخ که هیچ شک و شبههای در آن راه ندارد سنت قالی شویان اهالی فین و خاوه اردهال است که همه ساله در دومین جمعه مهرماه (نزدیکترین جمعه به ۱۱ مهرماه که ســالروز كشته شدن سلطانعلى بن محمدباقر است) برگزار مى گردد. شهرت و معروفیت این سنت به اندازهای است که نیاز به ادلّه و اثبات ندارد. در کتابهای متعددی مانند امامزادگان معتبر، زندگانی سلطان بن على و هلال بن على نوشــته آيت ا... امامت، تاريخ كاشــان نوشته عبدالرحيم كلانتر ضرابي و غيره به اين مراسم اشاره شدهاست. با این وجود سلطانعلی که یکی از چهار امامزاده واجب التعظیم و دارای تاریخ مستند در ایران میباشد، برای بسیاری هنوز ناشناخته ماندهاند؛ قرار گرفتن بارگاه او در یک مسیر فرعی که مرکزیت شهری ندارد و همچنین عدم ارایه آثار علمی و تحقیقی مستند در

این باره از دلایل ناشناخته ماندن سلطانعلی و مراسم قالی شویان فین و خاوه اردهال میباشد.

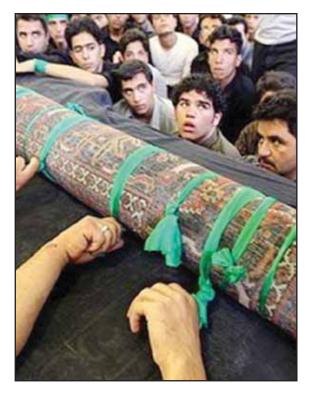
هرسال در دومین جمعه مهرماه هر سال ، اهالی روستای خاوه اردهال یکی از قالیهای درون بنای امامزاده را به صورت لوله شده (بــه عنوان قالیای که به هنگام شــهادت در تابوت او بوده و پیکر امامـزاده را در آن پیچیده بودهانـد)، بر دوش جوانان قرار می گیرد که بعد از برگزاری مراسم نوحه خوانی و عزاداری درون امامزاده، آن راتحویل اهالی فین می دهند و آنان آن را به سوی چشمهای که در حدود چند صد متری شرق بنا واقع است، میبرند.

به دنبال این دسته، گروهی دیگر که هر یک چوبدستی بلندی را بر دست دارند، حرکت میکنند و با تکان دادن چوبدستی در هوا به نبردی نمادین با قاتل امامزاده می پردازند. قالی بر کنار چشمه به زمین می آید و آب چشمه را به نشانه غسل دادن امامزاده بر آن میافشانند و آن گاه دوباره آن را با شور و هیجان به سوی بنا باز می گردانند. پیش از ورود قالی به آرامگاه، چوب بدستان با دویدن و تکان دادن چوبها و فریاد و شعارهای مهیج، نبرد با قاتل امامزاده را دنبال می کنند. رسیدن حاملان قالی به درگاه ورودی امامزاده و سپردن آن به اهالی روستای خاوه اردهال که میبایست آن را به درون ببرند، همراه با تشریفات خاصی است.

### شرکت کنندگان و نحوه اجرای مراسم

در سال ۱۳۸۴ تعداد شرکتکنندگان در مراسم بالغ بر ۲۰۰ هزار نفر بود. نحوه اجرای مراسم بدین صورت است که کلیه اهالی فین،





هر کدام چوبی به دست دارند و در صحن اصلی و مرکزی بهنام صحن صفا اجتماع می کنند و عدهای هم در صحن شاهزاده حسین با آداب خاصی به چوب به دسـتان صحن صفا می پیوندند و پس از روضه خوانی و سینه زنی و سخنرانی متولیان امامزاده، نمایندگان روستای خاوه اردهال قالی مقدس را به معتمدین و اهالی فین تحویل می دهند که این لحظات، لحظاتی با شکوه است به طوری که کمتر کسی است که مراسم تحویل قالی را شاهد باشد و تحت تاثیر

زیباییهای آن قرار نگیرد. کسانی که قالی را تحویل می گیرند، آن را از ایوان صفا به داخل صحن صفا می آورند و چوب دستی هایشان را در هوا تکان میدهند و حسین حسین گویان، قالی مقدس را در یک مسیر مشخص به سوی نهر آب شاهزاده حسین میبرند و آن را شست و شو میدهند. پس از شست و شوی قالی مقدس، اهالی فین، آن را از مسیر دیگری به داخل صحن فینیها آورده، با تشريفات خاصي مجددا تحويل معتمدين و خادمان امامزاده می دهند و پس از چندین بار دور زدن در اطراف صحن و سینه زنی و گفتن حسین حسین در صحن فینیها، مراسم تا سال بعد خاتمه مى يذير د. شست وشوى قالى فقط به وسيله اهالى چوب به دست فین و با اجتماع مردم و زوّار در کنار نهر آب تاریخی باریکرسف، در دومین جمعه مهرماه، حوالی ظهر انجام می شود. جالب اینجاست کـه همه وقایع و اتفاقات مذهبی در ایران اسـلامی با سالشـمار قمری حساب و منظور می شوند اما مراسم قالی شویان اردهال طبق ماه شمسی برگزار می گردد. انجام این مراسم با تقویم مخصوص، به خاطر آن است که مراسم قالی شویان با اینکه مراسمی مذهبی است، در حقیقت رگههایی از چندین آیین ملی را با خود همراه دارد که خاطرنشان میسازد در کلیه مراحل حمل قالی، غیر از اهالی فین، هیچ فردی در هر مقام و موقعیتی که باشد حق ندارد به گروه چوب به دستان قالی مقدس داخل شود.

### قالی شویان در آثار برخی بزرگان:

جــلال آل احمد در کتاب ارزیابی شــتاب زده در مقاله «مهرگان در مشهد اردهال» مراسم را آن گونه خود که از نزدیک شاهد بوده است تعریف می کند.

على حاتمي در فيلم طوقي (١٣٤٩) به مراسم قالي شويان اشاره می کند که البته در آن زمان زیر تیغ سانسور قرار می گیرد و حتی کلمه مشهد اردهال از دیالوگ بازیگران حذف میشود!



### ده ویژگی یک فرش خوب را بدانید

پوشش مناسب برای کف خانهها یکی از اصلی ترین نکاتی است که باید رعایت شود. با انتخاب یک کفپوش مناسب، آرامش و راحتی از پا به کل بدن انتقال پیدا می کند. اگر از آن دسته افرادی هستید که خانه را مکانی برای استراحت و آرامش خود برمی گزینید، بهتر است در مورد نوع کفپوش در خانه مقداری وسواس به خرج دهید تا فضاییی کاملا ایدهآل و آرامشبخش برای شیما در فضای خانه فراهم شود. فکر کردن راجع به سبک زندگیتان و همینطور در مورد عادتهای روزمره تان می تواند شـما را به یک انتخاب مناسب در مورد فرش با طول عمری بالا سوق دهد.

در این مقاله قصد داریم به چند نکته ساده پرداخته تا انتخاب شما آگاهانهتر صورت گیرد.

#### قدم اول:

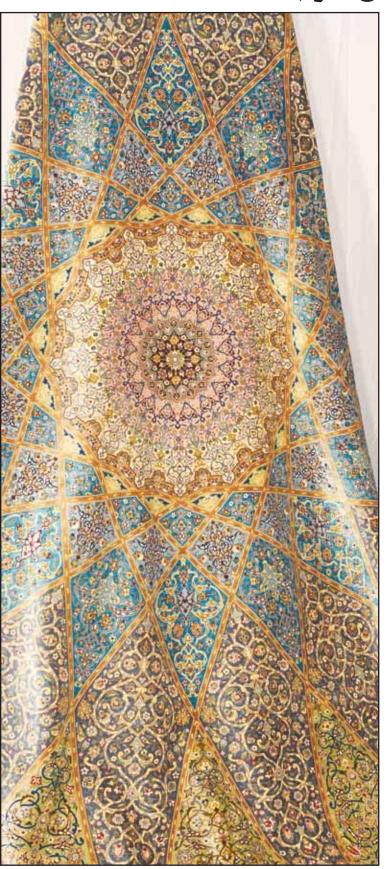
برای انتخاب فرشی مناسب و ایدهآل اولین قدم این است که شیوه استفاده از اتاق و نوع کاربرد آنرا در نظر داشته باشید. برای مثال، فرشی که در یک اتاق پذیرایی پر رفت و آمد و یا در یک اتاق ناهارخوری شلوغ انداخته می شود حتما باید قابلیت پا خور بودن را داشته باشد و برای استفادههای طولانی مدت و مقاوم بودن در برابر گرد و غبار انتخاب شود، ولی برای فضایی مانند اتاق خواب که مکانی برای استراحت است و همچنان پر رفت و آمد هم نیست می توانید فرشی با جنسی لطیف و از طیف رنگهای روشن استفاده كنيد. با استفاده از اين نوع فرش فضاى اتاق همچنان ملايم تر و لطيفتر نمايان مىشود.

در دومین قدم بهتر است به سبک زندگی تان توجه خاصی داشته باشید، اگر کودک دارید و یا از حیوانات خانگی نگهداری می کنید و یا اینکه اعضای خانواده تان ورزشکار هستند بهتر است از طرحها و نقشهایی استفاده کنید که شلوغ و تیره هستند و کثیفی را نمایان نمی کنند. باید توجه داشته باشید که این سبک زندگی شما با افرادی که تنها زندگی می کنند بسیار متفاوت است ولی اگر از آن دسته افرادی هستید که خانواده کم جمعیتی دارید و عادت به رفت و آمد و شلوغی ندارید بهتر است از فرشی که دارای نقوش کم و به رنگ روشن است، استفاده کنید.

توجه داشته باشید که فرشهای تکرنگ تیره، مانند آبی نفتی، مشکی یا قهوهای مایل به شکلاتی به سادگی لکههای روشن و یا دودهها را نمایان میکنند و فرشهایی که دارای رنگهای بسیار روشن هستند، مانند سفید و یا کرم گردوغبار و جای پا را نشان میدهند. اگر فرشی را برای محوطه بیرونی خانه میخواهید، بهتر است محیط خارج خانه و میزان آلودگی را در نظر بگیرید تا فرش جلوی در کثیف نمایان نشود. محیط داخلی خانه را هم بررسی کنید و ببینید که بیشتر چه نوع کثیفی شامل آن میشود و سپس رنگ فرش را انتخاب نمایید.

#### قدم چهارم:

اگـر فضای کوچکی در خانه داریـد و میخواهید بزرگتر نمایان شـود، بهتر اسـت از فرشهایی که دارای رنگهای روشن هستند،





استفاده کنید. به طور معمول این نـوع از فرشها فضا را بزرگتر جلوه می دهند. اگر فضای خانه تان بسیار بزرگ و کم اثاثیه جلوه می کند، بهتر است از فرشهایی استفاده کنید که دارای رنگهای تیره هستند، این نوع فرشها فضایی دنج، گرم و صمیمی به وجود

#### قدم ينجم:

آن دسته از فرشهایی که دارای چند رنگ مختلف هستند و یا طرحهایی تو در تو دارند، ذرات کوچک، غبار و خاک را کمتر از دیگر فرشها نشان میدهند. اگر خانهای دارید که در معرض گرد و غبار و دوده قرار دارد، بهتر است یکی از همین انواع فرشها را انتخاب كنيد.

#### قدم ششم:

به شیوه استفاده و نوع کاربرد فرشها بسیار توجه داشته باشید. به یاد داشــته باشید آن دســته از فرشها که در بافتشان نایلون به کار رفته است و به اصطلاح فرشهای نایلونی نامیده میشوند، بسیار با دوام و در برابر تغییر شکل بسیار مقاوم هستند و به نسبت دیگر فرشها قیمت ارزان تری هم دارند. تنها ایرادی که این دسته از فرشها دارند این است که گرد و خاک را به سادگی به اطراف

### منتقل مي كنند.

#### قدم هفتم:

به یاد داشته باشید، فرشهایی که در بافتشان اولفین به کار رفته است، در برابر رطوبت مقاوم هستند و به سادگی تمیز میشوند، اما به مرور زمان حالت اصلی شان را از دست می دهند و به اصطلاح کش میآیند.

#### قدم هشتم:

فرشهای پشمی و دستباف دارای ماندگاری زیاد و دوام بالایی هستند و در برابر عوامل محیطی مقاومت بالایی دارند اما گرد و خاک به سختی از آنها جدا میشود.

#### قدم نهم:

فرشهای اکریلیک و پولی استر ممکن است خرده هایشان از آنها

### قدم دهم:

به یاد داشته باشید که اگر از فرش استفاده نمی کنید، آن را در حالت لوله شده نگهداری کنید نه در حالتی که پهن باشد، در این صورت فرش دست نخورده و نو باقی خواهد



### نگاهی به تارو پود زرین در فرش سوف

فـرش سـوف ابتدا در كاشـان بافته شـده و بيـش از يک و نیے قرن در کاشان قدمت دارد کے نمونہ های آن الآن هم موجود هستند. سپس در تبریز بافته شده است. از لحاظ هنري فرش سوف جزء بهترين طرح و بافت در تبريــز اســت. متأسـفانه اكنون كاشــان بافت ســوف ندارد. اكثر مشتريان خارجي مخصوصا اعتراب و خاورميانه به این نوع فرش علاقه زیادی داشته و دارند. در حال حاضـر حتی بـه اروپا و اخیـرا نیز به کشـور آمریـکا صادر

بافت سـوف: علت آن برجسـته بودن در نوع بافت است، به بافت زری، ابریشم یا پشم سوف می گویند. یعنی زمینه فرش از پود ضَغیم و از زر به عنوان پود نازک تشکیل شده و نقش گل و بوته ها پرزدار می باشد.

دو نوع بافت دارد: اولی طلا باف است و دومی نقره باف است. برای هر متر مربع حدود ۲ کیلوگرم ابریشم، نیم کیلوگرم هم سیم یا زر بافته میشود. در قالی سوف تبریز لچک ترنج در سراسر نقشه طرح جای دارد.

قالیچه: ۱/۴۰\* تا ۲۴ متر است. حتی در تبریز در حال حاضر اندازه بزرگ پارچه تا ۴۰ متر بافته میشود. قالی: لچک ترنج و سراسر ۲۴ تا ۴۰ متر بافته می شود. گلیم و گبه: ۶، ۹، ۱۲، ۱۸، ۲۴، متر دارد.

رج شمار: ۷۰ تا ۸۰ است. عکس: رونمایی از فرش سوف همزمان با نمایشگاه بینالمللی فرش تهران

> مالک فرش: استاد عبدالله پلاسی عکس: امین یاری



## جلوههای طبیعت در هنر قالی خودرنگ



سرزمین ایران یکی از خاستگاههای دیرینه هنر و تمدن بشری است و ایرانیان در طول تاریخ تمدن خویش، با آگاهی و دقت عمل خاص خود، توانستهاند در تولیدات هنری خویش آثاری منحصر به فرد پدید آورند که تأثیر گرفته از شرایط اقلیمی و فرهنگی و زندگی

یکے از پدیده های هنری که در خراسان و در نواحی فردوس و طبس و نیز بیرجند تحت تأثیر شرایط یاد شده به وجود آمده قالیهای خودرنگ است که با استفاده از پشمهایی بافته میشود که رنگ نشده است و در تداول محلی، آن را «خودرنگ» می گویند، زیرا در آن از پشمهای رنگین به صورت خودرنگ استفاده میشود و هرگز از رنگهای گیاهی یا شیمیایی برای رنگرزی پشم استفاده نشده است، بلکه، به قول حافظ، از هرگونه رنگ آزادند و در حقیقت، مادر طبیعت، زمین، خامههای آن قالیها و قالیچهها را با الوانی مناسب که الفتی هم با طبیعت محیط دارد ملون کرده و این خودرنگی ثابت تا زمانی که تاروپود قالیها از هم نگسسته باشد تغییری نمی کند.

در طـول تاریخ، هنرمندان قالیهای خودرنگ، با بهرهگیری از انوع پشمهای خودرنگ گوسفندان سفید و سیاه و اشتران قهوهای و سفید و قهوهای تیره و بچه اشترانی به رنگهای سفید و گل بهی و پشم و کرک بُزها و بزغالههای خاکستری و سفید و سیاه، بزم آرایان مجلسیی از قالیهای خودرنگ شدهاند که چون جامههای ساده و بیرنگ پارسایان عاری از هرگونه زرق و ریا و رنگ است و خلوص آنها چون طبیعت کویر است. آنان به پشم رشتهها و نخهای پشمی سفید و خالص صوف می گویند که مانند دل صوفیان پاک و بی آلایش است و به سفید شکری و گل بهی هم پشمی می گویند که از شتربچههای

کم سن و سال به دست می آید.

بدین ترتیب، پشمهای خودرنگ عبارتند از: پشمهایی به رنگ سفید، سفید شکری، سفید مایل به خاکستری، گل بهی، قهوهای روشن، قهوهای مایل به زرد، قهوهای و قهوهای مایل به مشکی، مشکی و خاکستری و خاکستری پررنگ.

هنرمندان قالیهای خودرنگ، طی سالها و به تدریج، با دقت انواع پشمهای خودرنگ را، با توجه به میزان رنگبندیها، جمعآوری می کنند و با مقایسه هر کدام، آنها را دستهبندی می کنند. انتخاب پشمها به تناسب فصل تنوع رنگی آنها را بیشتر می کند. پس از دستهبندی و استفاده از روش سنتی حلاجی، با شانه زدن، الیاف حلاجی شدهٔ خودرنگ را تقسیمبندی می کنند.

در بعضی موارد، برای تهیه رنگهای خاصی از سایه روشنهای مورد نیاز، چون نقاشان زمینه مخلوط کردن پشمها را فراهم و با روش ریسنده گی سعی می کنند نخهایی با رنگهایی روشن ریا تیره تـر و خامههایی رنگین تر یا ملایم تری به دست آورند که کاری بسیار پرزحمت و وقت گیر است. نقشهایی که از خامههای خودرنگ آفریده می شود، بزمآرای مجلسیانی می شود که بین صفای باطن و صفای ظاهر آنان نوعی پیوستگی عمیق وجود دارد، که طبیعت بــه آنها عنایــت فرموده تا با شــکیبایی تمام، توازنی بین داشــتن و نداشتنهای خود پدید آورند تا آنگاه که از تابش بی امان آفتاب کویری و گرمای جهنمی کویر در زیر تاقهای گنبدی شکل کاشانه خویش، در دنیای خاکی و خاکستری آکنده از شن و ماسه، با همان خامههای خودرنگ تصاویری نمادین از باغهای بهشتی را پدید آورند، که به جای سبزهزاران آکنده از گلهای رنگین و رنگهای



گوناگون، با تک گلها و تکرنگهایی از خامههای خودرنگ، باغهایی خاکستری یا قهوهای سوخته را



در دل صحراهای تفتیده خاکی رنگ شکل بدهند، تا آن هنگام که از حرارت طاقت فرسای آتش بی دود کویر به دامان گنبدهای کاهگلی خویش پناه میبرند زخم آن صحرای بیرحم را در سایهسار گلهای سفید و نقش و نگارها و درختان و گل بوتههای خاکی رنگ التیامی زودگذر و کوتاه بخشـند و احساسـی رضایتمندانه به وجود آورند تا غم نداشتن گلها و گیاهان و باغهای بهشتی سرزمین دیگر را از یاد ببرند و در جشنوارهای از گلهای سفید و خاکستری و قهوهای و سیاه زیبایی آرام بخـش و قناعت گرانهای بـه وجود آورند و آن همه نداشتنها و محرومیت را جایگزین داشتنهای محال كنند.

آن وقت است که آنان در جشنها و شادمانی هایشان قالیهای خودرنگ را با همان گلها و درختهای قهوهای سوخته، جایگزین سبزه زاران می کنند و بر دیوارها می آویزند تا عطر گلهای باغچه را به مشام برسانند و خود را در محاصره گلها و گیاهان بهشتی و نقش و نگارهای زنده و سفید و سیاه و قهوهای ببینند. این چنین است که در قالیهای خودرنگ سرزمینهای داغ کویر «قالی های باغ» نقش غالب است که با انواع سروها و صنوبرها با درختان و درختچههای دیگر و گلها و سبزه زاران خرم و

باصفا و چراگاه آهوان و گردشـگاه دیگر حیوانات و جایگاه پرواز پرندگان میشوند.

در این باغها ماهیهای کوچک سفید و خاکستری

را میبینیم که در جویبارانی باصفا بر حرکت امواج خاکستری آبهایی چشم دوختهاند که در قناتها و کاریزها از دل زمین جوشیدهاند تا با همت مردانه مردمانی سخت کوش و قناعت پیشه، حماسه ساز حکایتهای نامور شده و آن آبهای خاکستری جویباران قالی های خودرنگ را تبدیل به نهرهایی از آب کوثر کنند که «من الماء کل شیء حی...» بدین ترتیب، هنرمند، با بهرهگیری از استعدادهای هنری و همت و قناعت و دقت عمل خویـش، گنجینهای از نقوش افسـونگر را با جوهر ذوق خویش درآمیخته و گلشنی از خاطرهٔ رنگهای الوان را در بهارستانی دیگر پدید آورده که نه از رنگ های گرم بهرهای بردهاند و نه از رنگهای سرد، بلکه گرمای سوزان و شرایط اقلیمی سخت را در تناسبی دلپذیر از شکوفههای سفیدوسیاه به هم آمیخته و نسیم دلنواز حاصل از لرزشهای بید مجنون را در خاکستری آبها و قهوهایهای تفتیده و سوخته درختان بلند و درختچههای انبوه با سـبزهزارانی که حاصل همنشینی صبورانهٔ خاکستریها و خاکیهای اخرایی است پیوند زده و ترکیبی از حوضهایی چندگوشـه و گاه هندسی را با جویبارانی چرخان در فضاهای قالی چنان تعبیه کـرده که گویی خسـتهدلان را به جرعهای آب از چشمه زمرم دعوت میکند تا خاطرهٔ ترنجهای پـرگل و ریحان قالیهای بلاد همسایه را در فوارههای جوشان و زلال چشمههای روشن، کمرنگ کرده و آن همه قهوهای های سوخته ماسههای پرحماسه را جایگزین ترنجهای سرزمین شکوفهها کند تا باور کنی که زیباییهای قالیهای خودرنگ چون هنرهای طبیعت باشکوه و زیباست، همان گونـه که کرتبندیهای باغ ابعاد متناسـب آنها بیان گر همسویی با طبیعت است؛ و درختان سایه گستر و بی بر و سروها و سرونازها در آغوش درختچهها، در کنار گذرگاهها و جویهای آب، گذر خرچنگها را نظاره می کردند که در تکاپوی صید ماهیان کوچک جویبار بودند، قالی بافان خودرنگ هم سعی داشتند، در تقابل با ناسازگاریهای محیطی، سایه و گل و میـوه و آب روان و صفای طبیعت را یادآور باشند.

**کلید واژه:** خودرنگ، قالی خودرنگ، پشم شتر، پشم بز، رنگ طبیعی، مردمان کویر.

منبع مقاله: مجموعه مقالات هماندیشی هنر فرش (گردآورنده: خلیل دوردچی)

نویسنده: محمدمهدی هراتی (عضو گروه هنرهای سنتی فرهنگستان هنر)



هنرمندان قالیهای خودرنگ، طی سالها و به تدریج، با دقت انواع پشمهای خودرنگ را، با توجه به میزان رنگبندیها، جمع آوری می کنند و با مقایسه هر كدام، آنها را دستهبندی مىكنند. انتخاب پشمها به تناسب فصل تنوع رنگی آنها را بیشتر مي كند. پس از دستەبندى و استفاده از روش سنتى حلاجي، با شانه زدن، الياف حلاجي شدهٔ خودرنگ را تقسیمبندی مى كنند. در بعضی موارد، برای تهیه رنگهای خاصی از سایه روشنهای مورد نیاز، چون نقاشان زمينه مخلوط کردن پشمها را فراهم و با روش ریسنده گی سعی مىكنند نخهايي با رنگهایی روشن تر یا تیره تر و خامههایی رنگین تر یا ملایم تری به دست آورند

# تارو پود نقش بسته در خیال



این قالی به همت منوچهر شـجاعی، همسـر زنده یاد فاطمـه جهانگرد در ابعاد ۲۶۰×۲۶۰ و رجشـمار ۱۲۰ جفت به مدت دو سـال توسـط هنرمندان قالی باف کرمانی بافته شده است. در متن این قالی شعری از زنده یاد فاطمه جهانگرد، شاعر فقید کرمانی است که در ۴۲ بیت توصیفی جامع از قالی کرمان و انواع نقشهای آن است. ابیات شعر نیز خط استاد جمال الدین مؤدب و طراحی آن توسط محمدحسـین عاطفی و بافت استاد محمد ابوالهادی صورت گرفته است. این فرش به مدت ۲ سال در موزه هنرهای معاصر صنعتی به نمایش گذاشته شده و با برپایی موزه فرش به این موزه منتقل خواهد شد.

قالي كرمان من ای که تو پرسی ز من و حال من

آنچه حدیث غم پنهان ماست قالی ما گلشن جان و دل است تار غنا پود وفا و صفا نرم ترک گام بنه بر سرش قالی ما گنج قناعت بود نقش بدیعی که به قالی ماست گلشن آن باغ گل آرزو غنچهی آن زندگی ناتمام لحظهای آرام نگر بر گلش

نرگس آن گر ز تو دل میبرد

یاسمنش را بنگر یار من

قالى خوش منظر كرمان ماست کاین همه آوازه از آن حاصل است بافته شد در هم و شد فرش ما حیف ببازی تو به سیم و زرش ثروتی از عز و مناعت بود گلبنی از همت عالی ماست این همه سکر آور و خوشرنگ و بو کان شده پرپر سر هر کوی و بام نیک ببین نسترن و سنبلش روشنی از دیدهی من میخرد

یاد کن از کودک بیمار من

قالی من قصهی احوال من

سبزهی آن سبزهی شوق و امید بید معلق به میان چمن این همه برگ و بر شاد و خوشاب چهرهی آن چهر خوشاب من است سرخی متنش همه خوناب دل قالی من قصهی اندوه من چانه مزن بیش خریدار آن! قالی من سفرهی نان من است آب حیاتی است به شریان من زحمت بافندگیم پیر کرد آذر و تیر و دی و اردیبهشت بس که نشستم به سر دار فرش دست مرا بین که چه تابیده است! عمر به جان کندن پایان برم نقشهی «عباسی» آن دلنشین

شوق و امیدی که به خون در تپید

از سر سرچشمهی دل خورده آب

باغ جوانی و شباب من است

هست نشان از تب و از تاب دل خندهی گلهاش مرا زهر خند

گوشهای از مشکل انبوه من

سرد مکن گرمی بازار ان

قوّت تن و قوت جان من است

نام و نشانی است ز کرمان من

ناخوشیم زار و زمینگیر کرد

فرش ببافم ز صفا چون بهشت

سوخت برایم دل تبدار فرش

تا که چنین طرفه ببار آورم

«خوشهی انگوری» آن آتشین

لیک ترا گنج «ترنج » آورم

گوی سبق برده ز دیبای چین

زد «چمنی» گنج زمرد کنار

لیک زده خیمه به عمرم خزان

حال نه دلتنگ و نه افسرده ام

گل به گلستان جهان کشته ام

قصهی جان کندن من خواندنی

شور شرف، شعر صفا، شهد عشق

گشته «جهان» مست ز آوازهاش

در خور و ارزانی تو فرش من

از گذر دور جهان کام گیر

شهد بنوش و گذران زندگی

نقشگر زندگی و نقش ما

«بوته» و «صرام» و «حسنخانی» اش

پای کج این گونه کسی دیده است؟

آیت بر گشتگی بخت من

شهره شده نقشهی «قرانی« اش گر ز غمم خلق به رنج آورم نقش «درختیش» ببین کاین چنین کبک ببین در چمن «سبزه کار»

> فصل بهار است به قالی عیان گرچه بسی خون جگر خورده ام شاد از آنم که بود فرش ما

باغ دل فرش بود ماندنی

قالی کرمان من این مهد عشق

صبر گره خورده به شیرازهاش

حال که خواندی تو از آن نقش من شاد نشین بر سرش، آرام گیر

بی خبر از زحمت بافندگی

فاطمه جهانگرد



### نمایشگاه هایی برای بازدید فرش دستباف ایرانی

### هانوفر با دموتکس فرش میشود

تجربههای نمایشگاهی در داخل و خارج کشور همیشه می تواند راه گشای بسیاری از برنامه ریزی ها و رفتارهای ما باشد. نمایشگاههای فرش دستباف نیز از آنجایی که فرش همواره یکی از ابتدایی ترین نیازهای رفاهی بشری بوده و در سبک و سیاق زندگی بسیاری از ما نقش اساسی بازی کرده و علاوه بر این ویژگی همواره بعنوان کالایی سرمایهای شناخته شده است، قطعاً می تواند در فرهنگ سازی و تداوم روند طراحیی و بازاریابی آن مهم تلقى شود.

ما تجربههای زیادی در برگزاری نمایشگاههای داخلی و خارجی و یا حتی نمایشگاههای جنبی داشتهایم. در بسیاری از کشورها نیز نمایشگاههای مشابهی برگزار شده که همواره ایران بعنوان یکی از اصلی ترین صادر کنندگان فرش دستباف در آن حضور داشته است. آشنایی با روشهای بر گزاری و مقایسه نمایشگاههای فرش با هم و اســتفاده از روشهای نوین تبلیغی و تکنیکهای بازاریابی مى تواند، ما را در استمرار فعاليت و غنا بخشيدن به كارمان و گسترده نمودن حوزه حضورمان مدد رساند.

آنچـه در ایـن گزارش بدان پرداخته شـده اسـت مـروری به نمایشگاههای فرش در عرصه بینالمللی خواهد داشت.

نمایشگاه دموتکس آلمان (Domotex The World of (Flooring

نمایشگاه بزرگ دموتکس در هانوفر، بزرگترین رویداد جهانی با محوریت فرش و کفپوش است که هر سال تعداد زیادی از فعالان این صنعت از سراسر جهان در آن حضور پیدا می کنند.

این نمایشگاه دارای سابقه دیرینهای در عرصه فرش، موکت، گليــم، گبــه، كفپــوش و... اســت. نمايشــگاه دموتكــس آلمان نمایندگیهای مهمی در سراسر جهان از جمله روسیه، چین، ایتالیا، هلند و انگلیس دارد که همین امر سبب شده در میان ۱۰

رویداد برتر نمایشگاهی جهان قرار بگیرد.

### نگاهی به تاریخچه دموتکس

نخستین نمایشگاه فرش دستباف جهان با نام تجاری «دموتکس» از ۹ تا ۱۲ ژانویه ۱۹۸۹ در هانوفر آلمان برگزار شد. این نخستین باری بود که یک رویداد مرتبط با فرش در جهان کلید می خورد. این نمایشگاه مساحتی افزون بر ۹ هزار مترمربع داشت و در قالب ۷ سالن برپا شد. در دوره نخست این رویداد ۵۷۸ غرفه با محصولاتی از قبیل فرش دستباف، فرش ماشینی، زیراندازهای پارچهای و کفپوش پلاستیکی حضور داشتند و ۲۹ کشـور نیز آلمانیها را همراهی کردند. این آمار برای یک رویداد دوره اولی شگفتانگیز بود.

دومین نمایشگاه نیز بهطور دقیق یکسال بعد در مساحتی برابر با ۱۲۰ هزار مترمربع و با حضور ۸۰۶ شرکت کننده در شهر هانوفر برگزار شد.

سومین و چهارمین دورهها همچنان با رعایت ابعاد زمانی و مکانی در ژانویه سالهای ۱۹۹۱ و ۱۹۹۲میلادی برپا شدند و متراژ نمایشگاه هر سال افزایش یافت. این روند تا دوره دهم به حدی پیشرفت داشت که ابعاد نمایشگاه نسبت به دوره نخست ۱۰ برابر شد. یعنی در سال ۱۹۹۸میلادی نمایشگاهی ۹۰هزارمتری با حضور هزار مشارکتکننده برگزار شد.

دموتکس تا سال ۲۰۰۳ همچنان پیشتاز بود، تا اینکه در دوره شانزدهم مشكلات صنعت فرش دستباف گريبان اين رويداد را هم گرفت. دموتکس ۲۰۰۴ درحالی سپری شد که تولید و بافت فرش دستباف روند نزولی داشته و به لحاظ کمیت در بسیاری از مناطق رو به افول گذاشــته بود. این روند تا سال ۲۰۰۸ ادامه داشت اما آرام آرام بهبود پیدا کرد.

در سال ۲۰۰۹ نمایشـگاه فرش و کفیوش آلمان از ۱۵ تا ۲۳





ژانویه و به روال معمول در هانوفر آلمان برگزار شد که شامل ۱۳ سالن بوده و ۵ سالن آن اختصاص به قالی داشت. در خلال برپایی نمایشگاه دموتکس ۲۰۰۹ گروهی از استان خراسان رضوی با استفاده از تسهیلات مرکز ملی فرش ایران و گروهی به صورت آزاد با معرفی سازمان بازرگانی استان برای مشارکت و بازدید از این نمایشگاه اعزام شدند و اتفاقاً جوایے طرحهای برتر را از ستاد برگزاری نمایشگاه دریافت کردند.

### حضور ایران در دموتکس

حضور ایران در دموتکس به سال ۱۹۸۹ میلادی بازمی گردد. از این سال به بعد ما به طور تقریبی در تمام دورههای این نمایشگاه حضور داشتیم و قطعاً امسال نيز اين حضور تداوم پيدا كرده است. مركز ملى فرش ايران امسال با همكارى اتحاديه صادر کنندگان فرش ایران در اروپا از فرصت برپایی دموتکس به سود این هنر -صنعت بهرهبرداری کرده و مقرر است مطابق سال قبل پاویون ایران در این نمایشگاه دایر شود. در دورههای پیشین (تا قبل از ۲۰۱۵) برخیی از تولیدکنندگان یا صادرکنندگان فرش ایران با دریافت یارانههای حمایتی در پاویون ايران حضور مي يافتند. اما اين حضور آسيبهايي از جمله خدشـه واردکردن به بازار و شبکه توزیع مستقر در آن کشور یا قیمتشکنی در فرش ایرانی را نیز درپی داشت که در دو سال اخیر به جای ترغیب این گروهها به حضور در این رویداد، معرفی فرشهای شایسته ایرانی در دموتکس هدف قرار

این رویداد سال گذشته و همزمان با لغو تحریم واردات فرش دستباف ایران به آمریکا برگزار شد و فرصت مناسبی را برای رایزنی با بازرگانان فرش ايالات متحده فراهم آورد.

در نمایشگاه سال ۲۰۱۶ «سـوزان کلایروث» مدیر برگزاری نمایشگاه دموتکس آلمان از ایران به عنوان همراه همیشگی دموتکس یاد کرده و گفت: بسیار خرسندیم که ایران را در کنار خود داریم. زیبایی ها و تنوع موجود در فرش ایران و تعداد بالای غرفههای تخصصی فرش در یک نمایشگاه نشان از توانمندیهای ایران در این صنعت دارد. وی سال گذشته در بازدیدی که از نمایشگاه ملی فرش ایران داشت گفته بود: هر گز تصور نمی کردم این تعداد غرفه در یک نمایشگاه تخصصی فقط به عرضه فرش دستباف بپردازند و از این نظر نمایشگاه فرش تهران بیهمتاست.

آشـنا كـردن بازديدكننـدگان دموتكس آلمان با تنـوع فرشهـای ایرانی، سـیر مراحـل تولید دستبافتههای ایرانی و نمایش جذابیتهای بصری ایے منر - صنعت از اهداف مےورد نظر مرکز ملی فرش ایران قرار گرفته است.



حضور ایران در

دموتکس به سال ۱۹۸۹ میلادی بازمی گردد. از این سال به بعد ما به طور تقریبی در تمام دورههای این نمایشگاه حضور داشتیم و قطعاً امسال نيز اين حضور تداوم ييدا کرده است. مرکز ملی فرش ایران امسال با همكاري اتحاديه صادر کنندگان فرش ایران در اروپا از فرصت برپایی دموتکس به سود این هنر – صنعت بهرهبرداري کرده و مقرر است مطابق سال قبل پاویون ایران در این نمایشگاه دایر شود



### نگاهی به نمایشگاه بین المللی فرش

### چین با بر گزاری نمایشگاه در رؤیای فرش



این نمایشگاه از سال ۲۰۰۴ فعالیت خود را آغاز کرده است. هدف از برگزاری این نمایشگاه در درجه اول معرفی فرش تبتی به عنوان تولید داخلی چین بوده است که چین با برگزاری سالانه این نمایشـگاه به این هدف نائل آمده است. این نمایشگاه در شهر شینینگ، مرکز «استان چینگهای» برگزار می شود. استان چینگهای در فلات تبت واقع است. بر اساس محیط جغرافیایی

نمایشگاه فرش تبتی که در این به نمایشگاه شینینگ-چین معروف است، در حال حاضر صحنهای بزرگ برای ارایه کالاهای ویژه کشـورهای تولید کننده فرش جهان است، همچنین سکویی مهم برای تبادلات مؤسسات فرش جهان و فرهنگ ملتهای مختلف جهان به شـمار آمد. سال ۲۰۱۴ این نمایشگاه در فهرست «ده نمایشگاه ویژه چین» قرار گرفت. در این نمایشگاه علاوه بر عرضه محصولات داخلی چین، نمایندگانی از ۳۰ کشور جهان در مقام عرضه کننده و خریدار حضور دارند که از میان آنها می توان به کشــورهای از جمله ایالات متحده، کانادا، آلمان، پاکستان، هند و ایران اشاره کرد. هر ساله بیش از ۵ هزار شرکت داخلی و خارجی در این نمایشگاه شرکت میکنند.

منحصربهفرد و تاریخ دیرینه، این منطقه از فرهنگ غنی تبتی

برخوردار است. "فرش تبتى" به عنوان يكى از صنايع دستى قومى

محلی، تاریخی بیش از دو هزار ساله دارد.

### حضور ایران در نمایشگاه شینینگ - چین

ایران در این نمایشگاه نیز حضور چشم گیر داشته است و همواره در مرکز توجه بازدیدکنندگان قرار گرفته است. در سیزدهمین دوره این نمایشگاه مرکز ملی فرش ایران به عنوان بهترین برگزارکننده برگزیده شده و لوح تقدیر و تندیس این رویداد را برای ایجاد هماهنگی در برپایی پاویون جمهوری اسلامی ایران در فضایی به مساحت ۸۰۰ متر مربع و با حضور ۱۲ شرکت تولیدی و بازرگانی ایرانی دریافت کرد.





### کویت میزبان فرشهای دستباف

این نمایشگاه از سال ۲۰۱۴ فعالیت خود را آغاز نمود و در نوع خود اولین نمایشـگاهی بود که به عرضه سجاده دستباف اختصاص یافته بود. در این نمایشگاه بافندگانی از ۱۲ کشور اسلامی محصولات خود را عرضه کردند. وزارت اوقاف و امور اسلامی کشور کویت، مرکز تحقیقات تاریخ اسلام و مرکز فرهنگ و هنر استانبول (IRCICA) به طور مشترک برگزاری این نمایشگاه را برعهده داشتند. از کشــورهای حاضر در این نمایشــگاه میتوان به کشورهای، ترکیه، ایران، ترکمنسـتان، جمهوری آذربایجان، ازبکسـتان، قرقیزستان، تونس، مراکش، مصر، الجزاير و موريتاني اشاره کرد که محصولات آنها با استقبال فراوانی رو به رو شد. مسئولین این نمایشگاه هدف از برگـزاری ایـن رخـداد بینالمللی را علاوه بـر عرضه محصولات هنرمندان، توجه به تکنیکهای کاربردی بافت سـجاده که درحال از بین رفتن هستند و ایجاد ارتباط میان هنرمندان و صنعت گران



### نیویورک آماده استقبال از فرشهای لوکس

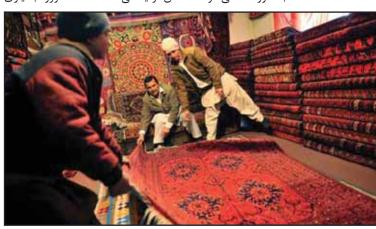
نمایشگاه بینالمللی فرش نیویورک از سال ۲۰۰۴ فعالیت خود را آغاز کرده است. این رخداد سالانه پذیرای تولیدکنندگان فرش از سراسـر جهان میباشد و مکانی است برای عرضه کالاهای خردهفروشان، طراحان داخلی و معمارانی که طرحهای سنتی معاصر را تولید می کنند. این نمایشگاه به عنوان بهترین نمایشگاه فرش در آمریکا شناخته میشود که چشماندازی از تولیدات لوکس جهان ارائه مي كند.



### احیای فرش افغانستان از نمایشگاه

اولین نمایشگاه فرش افغانستان نوزدهم اردیبهشت ماه ۹۴ در شهر کابل برگزار شد. در این نمایشگاه تنها محصولات داخلی افغانستان در معرض دید بازدید کنندگان قرار گرفت و هدف از برگزاری آن معرفی "قالی افغانی" که دچار رکودی چند ساله است،

قالی افغانی یا قالیچه افغانی گونهای کفپوش دستباف است که به طور سنتی در افغانستان تولید می شده است. امروزه بسیاری



از قالی های افغانی توسط پناهندگان افغانی ساکن در ایران و پاکســتان بافته میشود. این قالی در ســالهای ۲۰۰۸ و ۲۰۱۳ و ۲۰۱۴ میلادی جوایز بینالمللی بسـیاری را در نمایشگاهی که هر ساله در شهر هامبورگ کشور آلمان برگزار می شود، به دست آورده است. از دیگر جوایزی که این قالی کسب کرده است می توان به مقام نخست نمایشگاه دوبی در سال ۲۰۱۲ و مقام اول در نمایشگاه شش روزه چین در سال ۲۰۱۴ از میان ۱۴۷ کشور دنیا اشاره کرد. قالی افغانی (یا قالین افغانســتان) به طــور معمول در بخشهای شـمالی و غربی افغانستان و توسـط گروههای قومی گوناگون، به خصوص قوم ترکمن سـراپا میشـود. یکـی از خوشرنگترین و ممتازترین گونههای قالی مشرقی، که در دسته قالیهای افغانی نیز محسوب می شود، "قالی شندند" و یا "ادراسکان" هستند که در استان هرات، در غرب افغانستان بافته می شود. نقشهای انسانی و حیوانی پرامتداد و قوی، از بارزههای چهرهای این قالیها هستند. قالی شیندند، در سراسر افغانستان، و بیشتر در مزار شریف پرطرفدار و پرفروش میباشد. یکی دیگر از کالاهای عمده و اساسی افغانستان "قالیهای بلوچی" بهخصوص جانمازهای بلوچی هستند. این قالیها به وسیله بلوچیهای ساکن بخش جنوبغربی افغانستان توليد مىشود.

#### در گفتوگو با عضو اتحادیه تولید کنندگان و صادر کنندگان فرش دستباف مطرح شد

### سنگاندازی آمریکاییها برای هنر فرش ایران





اوج صادرات فرش ایران، سال ۷۲ است که یک میلیارد و سيصد ميليون دلار صادرات داشتیم، اما باید توجه کنید که در آن زمان حجم بازار جهانی فرش دستباف، چهار میلیارد دلار بود. از آن سال به بعد زمینه گسترش بازار فرشهای ماشینی و بهویژه لمينيتها فراهم شد. رونق کفپوشهای ارزان قیمت، حجم بازار فرش دستباف را به زیر ۱٫۵ میلیارد دلار رساند. 

مجید فضائلی: بیست و ششم دی ماه سال گذشته که آژانس انرژی اتمی به انجام تعهدات توافق شده در برجام از سوی ایران مهر تأیید زد، آمریکاییها اجازه صادرات فرش دستباف ایران را به کشورشان صادر کردند. برخی خبرها حاکی از صادرات ۱۱ میلیـون دلاری فـرش در دو ماه نخسـت امسال است. فراز و فرودهای صادرات فرش در پسابرجام را در گفتگو با آقای "سیدعلی أل احمد "عضو هيأت مديره اتحاديه صادر کنندگان فرش دستباف ایران بررسی

### شـرایط تولیـد در کشـور ما چطور است؟ به ویژه درباره مواد اولیه، چه مقدار در داخل تولید میکنیم؟

بخش عمده ابریشـم ما وارداتی است. در حقيقت كيفيت ابريشـم توليد شده توسط نوقان کاران شـمال کشور، کم کیفیت است و برای همین از ابریشم درجه یک چینی برای بافت فرش استفاده می شود، اما در فرشهای پشمی، تقریباً همه مواد اولیه داخلی اند. حتی صادرات پشم هم داریم که خودش برای ما مشکل شده است. یعنی پاکستان و هند کانتینر کانتینر پشم از ایران میبرند و خود ما با مرینوس که كيفيت كمترى دارد توليد ميكنيم.

مزیت ما در این حوزه



وقتها از طرحهای موزهای ما استفاده می کنند.

فرش ایران در واقع در دو حوزه ممتاز است. یکی ریزبافی است کـه غیر از مـوارد معدودی که در دنیا در رجهـای بالا فرش تولید می کنند، رقیبی نداریم؛ یکی هم کیفیت طرح و نقشه و رنگ است. تنوع مبتنى بر اصالت فرش ايران منحصر به فرد است. هند و پاکستان و نپال هم الآن هستند ولي آنها بیشتر به فرش ماشیني

اوج صادرات فرش ایران، سال ۷۳ است که یک میلیارد و سیصد میلیون دلار صادرات داشتیم، اما باید توجه کنید که در آن زمان حجم بازار جهانی فرش دستباف، چهار میلیارد دلار بود. از آن سال به بعد زمینه گســترش بازار فرشهای ماشینی و بهویژه لمینیتها فراهم شد. اتفاقی که افتاد این بود که رونق کفپوشهای ارزان قیمت، حجم بازار فرش دستباف را به زیر ۱٫۵ میلیارد دلار رساند. \* در این شرایط سهم ما از این بازار چه تغییری کرده است؟ سهم ما از حدود ۳۵درصد از کل بازار در همان سالهای دهه ۷۰، به زیر ۳۰ درصد رسیده است که این هم عمدتاً ناشی از تحریمهای سال ۲۰۰۷ و قدرت گرفتن رقباست. آن موقع ما بیشترین سهم را داشتيم اما الآن در رتبه دوم قرار گرفتهايم. البته اين را توجه كنيد كه اين سهمها از منظر ارزش است و نه تعداد و متراژ فروش. بر اساس آن معيار ما سـهم خيلي كمي از بازار را داشتهايم. مثلاً اگر کلا سـه میلیون نفر از فرش دسـتباف اسـتفاده می کنند، دو میلیون و نهصد و پنجاه هزار نفرشان مشتری فرشهای غیرایرانی

### \* یعنی فرش ما کالایی لوکس به حساب می آید و نه یک كالاي مصرفي؟

ما چند نوع فرش داریم؛ یک دسته فرشهای هنری یا اصطلاحاً لاکچریاند. دسته دیگر، فرشهای سنتیاند که در واقع کالای فرهنگی بهشمار میروند. مثلا فرشهای ایلیاتی ما که حدود نیمی از صادرات فرش دستباف در سالیان اخیر را به خود اختصاص دادهاند، فرشهای کار کردهاند. اینها که شاید بافتشان به ۵۰ سال پیش برمی گردد، بعد از اورهال شدن، صادر می شوند. مثلا فرشهای لری یا فرش همدان که نمونههای یونیکیاند را صادر میکنیم.

#### \* وضعیت ما نسبت به سایر کشورها چطور است؟

به لحاظ مترمربع فرش فروش رفته، هند اول است. بعد از هند، پاکستان و افغانستان و ایران بسیار نزدیک به هم هستند و بعد نپال.



نخستین محموله صادراتی فـرش ما بعد از
 برجام و رفع تحریمها، بهمن ماه سـال گذشته
 در آمریکا فروش رفت. شـرایط جدید را چطور
 می بینید؟

نخستین محموله فرش ما در نمایشگاه دموتکس که اواخر دی ماه سال گذشته در آلمان برگزار شد به فروش رسید. من خودم آنجا بودم و بعد از اینکه در ۲۶ دی برجام به روز اجرا رسید و اعلام کردند که تحریم فرش برداشته شد، به فاصله ۲۴ ساعت، خریداران آمریکایی را در نمایشگاه دیدیم و خرید هم کردند و در بهمن ماه محمولهها وارد خاک آم یکا شد.

### پعنی اینقدر بازار آمریکا برای فرش ایران تشنه است؟

قبل از سال ۲۰۰۷، حـدود ۳۵ درصد از فرش ما به آمریکا میرفته است. یعنی مقصد اول ما آمریکا بود. از کل ۸۰۰ میلیون دلار صادرات فرش دستباف، ۲۵۰ میلیون دلارش در آمریکا میرفت. اما بعد از

تحریمها، جنسهای هندی ترویج شدند. با امضای برجام، ما امیدواریم که در سال اول به حداکثر ۴۰ میلیون دلار درآمد از محل صادرات فرش به آمریکا برسیم.

### \* آمریکایی ها کدام فرشهای ما را بیشتر می پسندند؟

عمده فروش ما در آمریکا، فرشهای بزرگ است، یعنی بالاتر از ۱۲ متر، فرشهای ۲۴ متری و ۳۰ متری در آمریکا بیشتر به فروش می روند. فرشهای هریس و فرشهای خیلی ارزان قیمت ایلیاتی هم رونق خوبی دارند.

### \* غیر از آمریکا کدام کشورها سهم بیشتری از بازار فرش صادراتی ایران دارند؟

آلمان به عنوان دروازه ورود به اروپا، استرالیا، آفریقای جنوبی، برزیل و ژاپن بازارهای عمده صادراتی فرش ایرانند. اخیراً هم چین به این مجموعه پیوسته است.



سهم ما از حدود

۳۵درصد از کل

بازار در همان

سالهای دهه

۷۰، به زیر ۳۰ درصد رسیده است که این هم عمدتاً ناشي از تحريمهاي سال ۲۰۰۷ و قدرت گرفتن رقباست. آن موقع ما بیشترین سهم را داشتیم اما الآن در رتبه دوم قرار گرفتهایم. البته این را توجه کنید که این سهمها از منظر ارزش است و نه تعداد و متراژ فروش. بر اساس آن معیار ما سهم خيلي کمی از بازار را داشتهایم. مثلاً اگر کلاً سه میلیون نفر از فرش دستباف استفاده میکنند، دو میلیون و نهصد و پنجاه هزار نفرشان مشترى فرشهای غيرايراني هستند.





چشم فرش هندی به هنر و طرح ایرانی

هند از سال ۲۰۰۰ با شناسایی و ایجاد خوشههای کسب و کار با هدف صادرات و اتصال به بازار ضمن اشتغالزايي توانسته است از شرايط تحريمي ایران استفاده و بخشی از بازار جهانی ایران را تصاحب كند. از آنجا که تولید فرش اشتغال زیادی برای آن دسته از اقشار جامعه که مهارتهای اداری ندارند، ایجاد میکند، یکی از محورهای بسیار مهم در برنامه توسعه اقتصادي هند به شمار می آید. در ادامه نگاهی داریم به تحقيقات مونا کنعانیان از بازار فرش هند که در همایش بررسی مدل توسعه کسب و کار رقبای فرش دستباف ايران

### طرحهای طلایی بر تارو پود فرش نقرهای هند

با گذشت سالها از عمر فرش ایران، بنا به هزار و یک دلیل مانند قصههای هزار و یک شب شهرزاد که تلخ و شیرین را با هم دارد، صنعتی کـه با نام ایـران گره خورده، به جـای حرکت رو به رشد و تسخیر هرچه بیشتر بازارهای جهانی، امروز حتى از رقباى منطقهاى خود نيز چند قدمى عقب مانده اسـت. رقبایی که روزی روزگاری هیچ حرفی برای گفتن نداشتند، امروز با شناسایی فرصتها و سلیقه مشتریان از تاروپود گرههای فرش اعتبار می آفرینند و درآمد خلق می کنند. اهمیت تحلیل چنین رویدادی باعث شد تا به همت اتحادیـه تولیدکننـدگان و صادرکنندگان فرش دستباف ایران همایش بررسی مدل توسعه کسب و کار رقبای فرش دستباف ایران برگزار شـود. مونا كنعانيان، كارشناس ارشد برنامهريزي و مديريت توسعه به دعوت اتحاديه، نتيجه مدتها بررسی و تحقیق به دست آمده از بازار فرش هند را با محوریت مقایسـه رفتار فعالان صنعت فرش این کشـور نسـبت به رفتار کسـب و کار ایرانی برای تعدادی از فعالان فرش حاضر در نشست تشــریح کرد. این که چگونه با ایجــاد چند تغییر نگرشی نسبت به بازار و روش تولید توانستهاند از کارگاههای کوچک و تاریک به دستاوردهای بزرگ روشن برسند.

پلان اول فرش هند؛ حرکت برخلاف موج کنعانیان برگ اول سےخنان تخصصی خود را در اشاره به میراث ماندگار گاندی ورق زد که چگونه امــروز فرش این کشــور از آن بهره میبرد. وی در توضیح این اتفاق گفت: اتکا بر خودکفایی و نوآوری تحول بزرگ گاندی در اقتصاد و سیاست هند بود که بعد از او تمامی مدیران در راس حاکمیت به آن وفادار مانده و عمل کردند. رهبر اسطورهای هند بر این مهم تأکید داشت که همه باید شغل داشته باشند و هیچ صنعتی را به بهای ایجاد یک صنعت دیگر نباید نابود کرد. در حال حاضر صنایع بوميى را حفظ كردهاند؛ در حقيقت سعى أنها بر این است که صنایع را در کنار هم قرار دهند تا با هم پیشــرفت کنند. مدلی که هند از سال ۲۰۰۰ شروع کرد، شناسایی و ایجاد خوشههای کسب و کار با هدف صادرات و اتصال به بازار جهانی است. هند مراکز متنوع تولید فرش خود را شناسایی و مشخص کرده است که هر کدام از این منابع چه ویژگی خاصی دارند.

کارشـناس توسعه کسب و کار با تأکید بر اینکه

هندیها با این اقدام از یک سبد کالایی در بازار فرش بهره میبرند، در خصوص سهم بازار هند اظهار داشت: این کشور تا سال ۲۰۰۰ از شرایط تحریم ایران استفاده کرده و جای فعالان وطنی را در بازار گرفت، اما از سال ۲۰۰۰ فرشهای ایرانی از راههای دیگری مثل مسیر امارات و یا کشورهای واسطهای دوباره وارد بازار شدند. این ورود سهم بازار آنها را کوچکتر کرد. چنین رویدادی تلنگری شد تا به جای حاشیه رفتن به دنبال راهکارهای

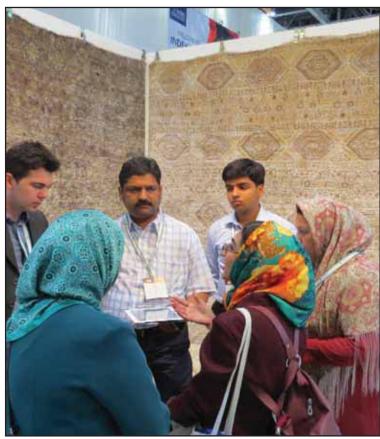


جدیدی برای بازپس گیری سهم خود باشند. چون به خوبی میدانستند با روشی سنتی نمی توانند با فرش پرشین رقابت کنند، لذا اقدام به نوآوری كردنــد. با شناســايي تمام نقــاط توليدكننده كه ماحصل آن شـکلگیری ۱۳۸ خوشـه بود، مدل «کسـب و کار فرش» را تدویـن کردند. از نتیجه این مطالعات دریافتند که فرششان بسیار پراکنده و ضعیف و بدون ساختار تولید شده و در اختیار دیگران قـرار می گیرد، به همیـن دلیل ابتدا یک مطالعـه بازار انجام دادنـد. به عبارتی مسـیر را

مطرح شد.



برعکس کردند و گفتند که اگر بخواهیم در کسب و کار فرش موفق شویم، باید ببینیم که خریدار از ما چه می خواهد؟ سلیقه خریدار را بدانیم و این سلیقه از طریق تجار به تولیدکنندگان برســد و بعد از آن به طراحها و رنگرزها منتقل شــود. همه این مجموعهها باید در جهت یک هدف متحد شوند. آنها در سایه این تدبیر راه تولید را از تولید به قصد فروش به سمت بازاریابی و بعد تولید تغییر دادند. در سال ۲۰۰۰ فهمیدند که ماده اولیه خوب ندارند، تکنیک رنگرزی نمیدانند، دانش طراحی ندارند، عملیات شستوشو و پرداخت و مرمت حرفهای ندارند،



مهارتهای نیروی کارشان کافی نیست و نیروی کار آنها پخش و پراکنده است، کل سیستم تولید هیچ اطلاعی از بازار ندارد و کار گروهی شــبکههای همکاری وجود ندارد و مهمتر این که برند

### پلان دوم فرش هند؛ حرکت به سمت تسخیر بازار

این محقق که سالها از نزدیک با تولیدکنندههای مختلف تعامل دارد، فصل دیگری از رشد فرش هند را با برشمردن اســتراتژیهای این کشــور اینگونــه رقم زد: با تأســیس مرکز آموزش و تحقیقات فرش هند فعالیت تحقیق و توسیعه پشیم و محصولات پشمی شروع و قراردادهای آن بسته شد و به اجرا

درآمد. استراتژیهای تحقیق و توسعه و آموزش تدوین کردند. در سمینار بزرگ رقابت و فرصتهای صنعت فرش هند، با پنلهای تخصصی تولید، تجارت، حلقههای پیشین و پسین درنهایت مشـخص کردند که مشکل این صنعت چیسـت؟ آنها بر روی تکنولوژیهای بافت و ارزان کردن این تکنولوژیها کار کردند چون در آن مطالعه تشخیص دادند که گره زدن با دست چندان برای آمریکاییها به عنوان یکی از مشتریهای اصلی فرش مهم نیست، چرا که در نگاه اول تشخیص نمی دهند که این فرش گره خورده است یا نه. آنچه که مشتری آمریکایی را به سمت خود جلب می کند طرح است. به دلیل تنوع طلبی و مصرف گرا بـودن هر قدر تنوع در طراحی و تغییر آن در طی زمان بیشــتر شود، مشتری آمریکایی را بیشتر جذب می کند. با کار بر روی استراتژیهای تولید، ابزار و تجهیزات مورد نیازشان را تکنولوژیک کردند، با توجه به تجمیع بافندهها از طریق احداث کارگاههای جدید ظرفیت تولید و قدرت سفارشپذیری را افزایش دادند و در جاهایی که امکان تجمیع نبود و صرفه اقتصادی نداشت، گروههای خودیار بافندگان را تشکیل دادند. نقطه تمرکز دیگری که برای خودشان ایجاد کردند این بود که همزمان که هزینهها را کاهـش میدهند، چطور میتوانند قیمت فرش هند را افزایش دهند. اساس بازاریابی را بر سلیقه مردم کشورهای مختلف قرار دادند و اقدام مهم دیگر اینکه با انتخاب یک برند واحد، تبلیغات وسیعی را در این حوزه متمرکز کردند.

#### یلان سوم فرش هند؛ چتر حمایتی دولت

در برخی از کشورها روابط خوبی میان دولت و بیشتر اقشار برقرار نیست و گاه در برخی کشورها روابط حسنهای حکومت می کند. در این تحقیق دولت هند در گروه دوم جای گرفته، گروه روابط خـوب دولت به عنوان یک چتر حمایتی هزینه اقدامات در جهت منافع عام مثل مطالعه بازار برای چرخش اطلاعات را پرداخت کرده است. درباره آنچه منافع شخصی و منافع عام دارد، مثل استفاده از تکنولوژیهای بهتر که باعث می شود هم ارزآوری در اقتصاد بیشتر شود و هم فروش افزایش پیدا کند، بخشــی از آن را دولـت به صـورت یارانه اختصـاص میدهد. به شرکت کنندگان در نمایشگاههای مختلف، جوایز صادراتی تعلق می گیرد، معافیتهای مالیاتی نیز برقرار است.

در گامی دیگر شورای عالی صادرات که از بخش خصوصی است، با پشتوانه دولت چگونگی سلیقه خریداران اصلی در آمریکا را برای تولید کنندگان بازار به صورت مستقیم مخابره می کند که چه و چگونه ببافند.

### پلان چهارم فرش هند؛ تولید بدون "نه" به مشتری

در ادامه تحلیل رفتار فعالان صنعت فرش هند، کنعانیان به این نکته پرداخت که چگونه تنوع محصول به کمک بازار آمده است. وی در این خصوص گفت: با طراحی یک سبد کالایی متنوع هر آنچه که خریدار میخواهد را انجام میدهند. انتخابهایی مثل ارزان بودن، کلاسیک، رج پایین وغیره وجود دارد که به دلیل

این تنوع در هیچ شرایطی به مشتری نه گفته نمی شود. هندی ها به مشتری بهای زیادی می دهند. برای در گیر کردن هرچه بیشتر چشم مخاطبان فرش را، به عنوان یک دکوراسیون داخلی، در کنار چیدمان کاملا شرقی قرار میدهند تا درنهایت یک نیاز را در بازار ایجاد کنند. همچنین آوردن فناوری در کنار تجارت الكترونيك فرش از قدمهاى ديگر است. آنها به خوبى فهميدهاند کـه برای خریداران آمریکایی و اروپایی اصلا مهم نیسـت که به فرش دست بزنند و تنها ظاهر کفایت می کند.

یلان پنجم فرش هند؛ ایجاد شبکه، گامی اساسی این محقق توسعه کسب و کار توجه حاضران را به اساسی ترین وجه تمایز فرش ایران و هند که ایجاد شبکههای خوب ارتباطی است، جلب کرده و افزود: ۱۳۸ خوشه شناسایی شده، هر کدام یک شورای راهبری محلی دارند. این شوراهای راهبری از تولید کنندهها، تاجرهای محلی، رنگرزها و طراحها تشکیل شده است که این افراد با هم تعامل کرده و درنهایت به چتر بالای سرخود، یعنی همان شورای عالی صادرات، متصل میشوند. طراحها شبکه طراحی دارند، تأمین کنندهها شبکههای تأمین کننده دارند، شبکه تحقیق و آموزش وجود دارد و شبکه بافندهها نيـز هسـت. وجود ايـن شـبكهها هزينهها را كاهـش ميدهد. درحقیقت آنچه که باید به تنهایی هزینه کنیم و خیلی وقتها هم به نتیجه نمی رسد، را می توانیم برای خلق دستاور دهای بزرگ

یلان ششم فرش هند؛ تولید فرش زنجیرهای در این تحقیق نشان داده شد که برخلاف ایران که طراح برای

منابع مادی، معنوی و یا فیزیکی در کنار هم قرار دهیم.

خودش طراحی می کند و تولید کننده نیز جداگانه فرش را تولید می کند، در هند به خوبی این ارتباط وجود دارد و جریان شفاف اطلاعات، از بازار به سمت همه عناصر صنعت فرش جاری است. سازمانها و نهادها به عنوان حلقههای زنجیره ارزش برای صحه گذاشتن به فعالیتهای شبکهای در ذیل وزارت منسوجات هند قرار دارند. میان شورای عالی صادرات، مرکز تحقیقات و توسعه تکنولوژی دانشگاهها و مراکز آموزشی رابطه تنگاتنگی برقرار است، اما در ایران دانشـگاههایی که رشته فرش دارند، از بخش صنعت و توليد ســوال نمى كنند كه مسئله شما چيست؟ اين دانشگاهها در محیطهای خلاء خودشان تحقیقاتی انجام میدهند و درسوی دیگر تولید کنندهها هم تولیدات خودشان را دارند و جالب آنکه درنهایت از هم دلخور میشوند!

# پلان هفتم فرش هند؛ نقش بر تاروپود برای گرههای

کنعانیان در چرایی این که هندیها خود را به آب و آتش مىزنند تا بر دار فرش باقى بمانند، تأكيد داشت: از آنجا كه توليد فرش اشتغال زیادی برای آن دسته از اقشار جامعه که مهارتهای اداری ندارند، ایجاد می کند، یکی از محورهای بسیار مهم در برنامه توسعه اقتصادی هند به شمار میآید. در حقیقت این افراد یک مهارت عرفی دارند که با آموزش دو ماهه شاغل می شوند.

فعالان هندی معتقدند چون روح ایران با فرش آمیخته شده، در صورتی که بر روی طرحهای سنتی و دانش فرش سرمایه گذاری کند، بسیار موفق خواهد بود و میتواند با این سرمایه گذاری دلار بسازد. ما هندیها با این که ریشه محکمی نداریم اما خوب دلار مىسازيم. آنها توصيه مىكنند اگر انعطاف پذيرتر باشيد و به سلیقه و آرای مشتریها احترام بگذارید، خواهید توانست به تقاضای بازار جـواب دهید. آنها به شـدت معتقدند تولید باید متناسب با حرف و دستور مشتری باشد، چرا که امروزه تولید جدا از مشتری در بازار فرش محکوم به حذف شدن است.

### پلان هشتم فرش هند؛ پازلی از پلانها

در پایان وی با چکیدهای پرونده فرش هند را این گونه بست: آنها سیستمی به کسب و کار فرش نگاه می کنند. تولید فرش از گوسفندی که در صحرا می چرد شروع و تا آن آمریکایی که فرش را می خرد، ادامه دارد. در این میان نهادهای پشتیبان چه می کنند، قواعد بازار چیست، و قواعد رسمی و استانداردها و سیستمهای مالی کشور چیست را دقیق مشخص می کنند. چرا که تأکید دارند در نهایت این سیستم باید با تمرکز بر یک هدف واحد موجب رشد کسب و کار شود.





### جهانی بودن هنر فرش دستباف ایران از زمان صفویه

یای صحبت مسئول اتحادیه صادر کنندگان استان قم

"اسـتاد ابوالفضل رجبيان" صادر كننده فرش از قم گفت: هنر هيچ کشــوری به پای فرش دستباف ایران نمی رسد، در زمان صفویه، در فرش، کاشیکاری، تذهیب و معرق را دارای رتبه بودیم. در حال حاضر اولین فرش در موزه وین نگهداری می شود.

بـه گزارش فصلنامه فرش این صادر کننـده بیان کرد: "ما باید در زمینه عرضه و تقاضا تلاش کنیم و از سلیقههای بروز آگاه شویم. ایجاد یک سری از فاکتورها مانند روابط با کشورهای خارجی را مى توان مثال زد. اگر روابط خوبى داشته باشيم مى توانيم فرش را به آن کشورها صادر کنیم. باید از رقبا در کشورها پیشی بگیریم. استفاده از تبلیغات غیر مستقیم که باعث ناشناخته شدن فرش دستباف می شود. استفاده از ابزار رسانهای خوب می تواند با توجه به هر کشور و فرهنگ آن صورت بگیرد و تبلیغات نیز در این باره انجام شود. وی تصریح کرد: ما نیاز به شناخت فرش و هنر آن در اقصی نقاط دنیا داریم، مثل خاور دور یا کشورهای حوزه خلیج فارس که افراد برای خرید آن اشتیاق زیادی دارند.

رییس اتاق بازرگانی قم بیان کرد: برای فروش و فراگیری فرش، تبلیغات بسیار مهم است. مجلس و دولت باید بودجه خاصی در نظر بگیرند، باید بازار جدیدی در کشورها برای فرش ایجاد کنیم، به طوری که زبانهای فرهنگی را بشناسند. باید در صنعت و هنر فرش تحول ایجاد کنیم تا بتوانیم محصولات کشورمان را بفروشیم. از آن جمله می توان به کشور ژاپن اشاره کرد که مردم این کشور علاقمند به گلها میباشند، بنابراین فرشهایی با نقش طبیعت را بیشتر می پسندند و از طرحهای انسان یا حیوان یا پرنده دوری می گزینند.



لذا ما باید تلفیق در فرشها بوجود آوریم به طوری که ترکیبی از طرحهای مدرن و سنتی با طرحهای اسلیمی و غیره در آن لحاظ شود و باعث نوآوری برای جذب مشتریان بیشتر بشود.

این موضوع مصداق واقعی اقتصاد مقاومتی هم هست، زیرا حدود ۷۰ تا ۸۰ شغل جانبی ایجاد کرده و همین موضوع حدود ۲ میلیون نفر را مستقیماً با فرش دستباف مشغول بکار می کند.

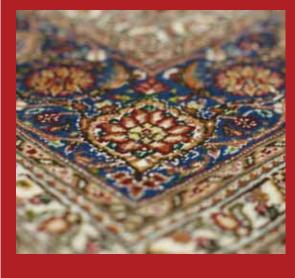
وی ادامه داد: فرش یک کالای هنری و سرمایهای است که فقط بُعد تجاری آن محسوب نمی شود.



### تبليغات راهي براي فرهنك سأزي فرش دستباف

مجید رضوی صادرکننده فرش به آلمان در نمایشـگاه بینالمللی فرش گفت: ما در صنعت فرش نیاز به تبلیغات گسترده داریم و این تبلیغات نیازمند فرهنگسازی است. کار فرش با دیگر محصولات متفاوت است.

وي ادامـه داد: اين صنعـت مانند محصولات غذايي نیست که هزینه را برای آن انجام دهیم و اثر محسوس و فوری آن را نیــز دریافت کنیم. این صنعت نیازمند اجتماع صنفی هست و بحث گروهی را میخواهد که افراد باید یک به یک پلکان ترقی را طی کنند. وی بیان کرد: اتحاد و یکپارچگی در این صنعت می تواند پلهای ترقی و رشد و رونق این صنعت را به همراه داشته باشد.



## تأييك سيستمم مديرويت كليـــد موفقيـــت



كارشناس توسعه کسب و کار با تأكيد بر اينكه هندیها با این اقدام ازیک سبد کالایی در بازار فرش بهره مىبرند، در خصوص سهم بازار هند اظهار داشت: این کشور تا سال ۲۰۰۰ از شرايط تحريم ايران استفاده کرده و جای فعالان وطني را در بازار گرفت، اما از سال ۲۰۰۰ فرشهای ایرانی از راههای دیگری مثل مسير امارات و یا کشورهای واسطهاى دوباره وارد بازار شدند. این ورود سهم بازار آنها را کوچکتر کرد. چنین رویدادی تلنگری شد تا به جای حاشیه رفتن به دنبال راهكارهاي جدیدی برای بازپسگیری سهم خود باشند

در انستیتوی هوینشتاین آلمان مرکز جدیدی در رابطه با سیستم های مدیریتی افتتاح شده است که به شرکتها بر اساس استانداردهای بینالمللی ایزو ۹۰۰۱ و ایزو ۱۴۰۰۱ و در طول زنجیره نساجی آنها تأييديه اعطا ميكند.

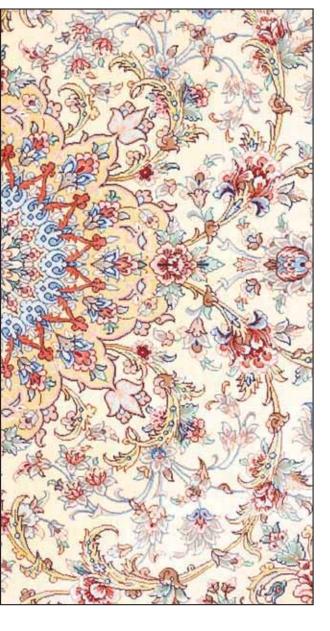
هر شرکتی که خواهان موفقیت طولانی مدت باشد باید مدام این سوالها را از خود بپرسد که چه چیز از همه بیشتر در اقتصاد جهانی شده امروز مورد نیاز است؟ چطور می شود بر رقابت بین المللی فائق آمد؟ چطور مى توان بيشــترين ميزان رضايتمندى مشتری و همچنین وفاداری آنها را از آن خود کرد؟ بــه گزارش فصلنامه فرش، راه حل مناســب حتى در بخش نساجی، اغلب تمرکز بر شایستگیهای خود و تصورات بیرونی است. یکی از راه هایی که معمولاً برای رسیدن به این هدف مناسب است، به کارگیری سیستم مدیریت کیفی بر اساس استاندارد ایزو ۹۰۰۱ میباشد. علاوه برآن، استاندارد ایزو ۱۴۰۰۱ نیز این روزها بسیار مطرح شده که برای سیستمهای مدیریتی مربوط به فعالیتهای زیست محيطي مناسب است.

مرکز جدید انستیتو هوینشتاین که در بونیگهایم آلمان واقع شده یک مرکز معتبر برای انجام بازرسیها و اعطای گواهینامه به آزمایشات و معتبر سازی قوانین مربوط به استانداردهای بینالمللی ایزو ۹۰۰۱ و ۱۴۰۰۱ است. اعتبار این مرکز در سطح بین المللی و برای تمامی شرکتهای مربوط به زنجیره نساجی میباشد که این شامل شرکتهای شستشوی صنعتی نیز میشود.

"ماركـوس بى" عضو ايـن مركز مى گويـد: ايجاد مرکز جدید برای سیستمهای مدیریتی با توجه به تلاشهای ما در گذشته برای ایجاد استقلال و صلاحیت در بخش نسیجی یک گام منطقی به حساب می آید. مشتریان از این طریق می توانند مطمئن باشند که اقدامات لازم برای جهتدهی فرایندها در بالاترین سطح تخصصی انجام می گیرد. در حال حاضر بیش از یک میلیون شرکت در سرتاســر جهان موفق به كســب ايــن گواهينامه بر اساس استاندارد ایزو ۹۰۰۱ شدهاند. این تأییدیه یک نیاز استاندارد در چارچوب کاری فعالان منطقهای، داخلی و بینالمللی است. علاوه بر آن بسیاری از مشتریان خواستار شفافسازی و مسئولیت پذیری به ویــژه در مدیریت فعالیتهای زیســت محیطی

ماركـوس مى گويـد: "در آينـده فراينـد اعطاي تأییدیـه به سیسـتم مدیریت زیسـت محیطی بر اساس استاندارد بین المللی ایزو ۱۴۰۰۱، از روی زنجيره ايجاد ارزش يک محصول پايايي اکولوژيکي آن را مشخص خواهد کرد. با این روش اثرات زیست محیطی محصولات و خدمات بهتر شناسایی و بررسی میشوند.′

در حال حاضر بیش از ۲۶۰٬۰۰۰ شرکت در سرتاسـر جهان موفـق به كسـب اسـتاندارد ايزو ۱۴۰۰۱ شـدهاند که این روند روز بـه روز در حال افزایش است. مارکوس بی حتی در بخش نساجی نیز پتانسیل عظیمی را مشاهده می کند و می گوید: ٔ بـه کارگیری قوانیـن مربوط به کیفیـت و محیط زیست در سیاستهای یک شرکت باعث می شود آن شرکت شانس این را داشته باشد که موقعیت خود را در بازار جهانی را حتی در آینده نیز تثبیت نماید."

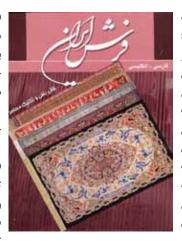




## ثبت جهاني فرش دستباف تركمن وكردي خراسان شمالي

بـه گـزارش فصلنامـه فـرش، محمد سويدانلويي اظهار كرد: پیگیری ثبت این محصولات از دوسال گذشــته شروع که در سال ۹۴ فرش های دستباف ترکمن جرگلان و بجنورد و فرش دستباف کردی خراسان شـمالی ثبت ملی شد. وی افرود: با پیگیریهای انجام شده یک سال پس از ثبت ملی این محصولات، در ۲۵ خرداد ۹۵ فرش دستباف ترکمن جرگلان و بجنورد و فرش دستباف کردی خراسان شمالی در فهرست سازمان

جهانی مالکیت فکری به نام ایران به ثبت بین المللی رسید. سویدانلویی بیان کرد: ۲۲ هزار بافنده فرش دستباف در خراسان شمالی وجود دارد که به طور میانگیــن ۳۰درصد بافندگان بیشــتر در شــهرهای بجنورد راز و جرگلان و مناطقی از مانه سملقان به تولید فرش ترکمن میپردازند و ۷۰درصد نیز به تولید



فرش کردی در استان مشغول هســتند. محصولات فــوق مطابق با معاهده بين المللي ليسبون كه جمهوری اسلامی ایران با تصویب مجلس شـورای اسـلامی در سال ۱۳۸۰ بــه آن ملحق شــد، به ثبت جهانی نشان جغرافیایی رسیده است. سازمان جهانی مالکیت فکــری (وایپو) یکــی از ۱۶ آژانس تخصصی سازمان ملل متحد است. وایپو در پی امضای توافقنامهای در استکهلم در سال ۱۹۶۷ «برای تشـویق آثار خلاقانه در راسـتای

حمایت از مالکیت معنوی در جهان» تأسیس شد و مقر آن در ژنو سوئیس قرار دارد. هماکنون ۱۸۴ کشور عضو وایپو هستند و این سازمان ۲۴ معاهده بینالمللی را مدیریت می کند که یکی از آنها موافقنامه لیسبون (ویژه حمایت از اسامی مبدأ و ثبت بینالمللی آنها)

با پیگیری این اداره، فرش دستباف ترکمن جرگلان و بجنورد و فرش دستباف کردی خراسان شمالی در فهرست سازمان جهاني مالكيت فكرى واپيو ثبت شد.

### بازاریایی نیاز صادرات است

اخـوان تولید کننده فرش در نمایشـگاه بینالمللی فرش دسـتباف ایران در گفتگو بـا خبرنگار فصلنامه فرش گفت: بعد از انقلاب به علت همکاری نکردن ادارات دولتی، به مرور زمان رقبای ایسران در خارج پیشرفت کر دند و دولت جدیدالتاسیس هم بی اطلاع بـود. حتى امــروز هنوز هم به صادرات صنا يع دســتي کمتر اهمیت می دهند، دولت می تواند با تشویقهای

شایسته خود فضایی را بهوجود آورد که صادرات ایران به مثابه قبل برگردد. تشویق بیشتر برای بافندگان، وام بدون بهره، مکان کار یا کارگاه رایگان و... کارهایی است که باعث میشـود فرش ارزان تر مهیا شـود. در ادامه متن کامل گفتو

\* چرا فرش در ایران اکنون رونق ندارد؟

به علت اینکه دولت کمکها را حذف کرده لذا این صنعت هم از رونق افتاده است. بنابر این الآن تولید در ایران به علت بهره بالا، وبیمه اجتماعی که اضافه دریافت می شود رونق



امسروز بهترین مسورد زیبایسی را برای این مرزوبسوم فراهم میکنیم و دقت بیشتر در هنر مخصوصا در زمینه نقش فرش اهمیت بالایی دارد.

\*در زمینه فروش اینترنتی فرش چه نظری دارید؟ دنیای امروز با دنیای مجازی همراه است و باید از طریق فضای مجازی در سطح جهانی فروش را انجام دهند و این بستگی به سلیقه و دید آنها دارد. بنابراین کار را شروع کنند. اکنون بیشـترین فروش در دنیای سـنتی است و این کار هنر جوانان فروشنده در دنیای اینترنتی و مجازی را می طلبد.

# تبریز میزبان بزر گترین نمایشگاه فرش دستباف جهان

شورای جهانی صنایع دستی (World Crafts Council) موسوم به (WCC) در سال ۲۰۱۵ میلادی برابر با ۱۳۹۴ شمسی، مطابق پیشنهاد ایران، پس از جلسات کارشناسی و بازدیدهای مختلف از شهر "تبریز" این شهر را به عنوان یکی از ۱۱ شهر جهانی صنایع دســتی و پایتخت فرش جهان با عنوان "شهر جهانی فرش" برگزید. بنابر این عملیات ساخت بزرگترین "نمایشگاه دایمی فرش دســتباف جهان" امسال در تبريز آغاز مىشــود. اين پروژه عظيم می تواند یکی از راهکارهای اساسی در توسعه گردشگری باشد. این نمایشگاه چهار فصل، باعث میشود تا هر گردشگری از هر کجای جهان که علاقمند به فرش است به ایران بیاید و در این مرکز شاهد تمام مراحل کارگاهی تولید تا فروش و تبادل گسترده

قبلا اطلاع رسانیها در این زمینه صورت گرفته و در گام اول قرار است یک "موزه فرش" هم در تبریز افتتاح شود. این مجموعه تـا پایان بهمن مـاه ۹۵ با حضور معاون رییـس جمهوری افتتاح

اگرچه این موزه البته شایسته خاستگاه مهمترین فرش جهان نیست و در برخی کشورهای غیر صاحبنام فرش، موزههای بزرگتر و بهتـر فرش وجود دارد، به هرحال در موزه فرش فقط فرشهای قدیمی نفیس و خاص برای بازدید علاقمندان به نمایش گذاشته میشـود و این موزهها تنها مکملی برای آن نمایشگاه بزرگ دایمی است. فرش دستباف تنها كالايي است كه رهبريت و محوريت أن

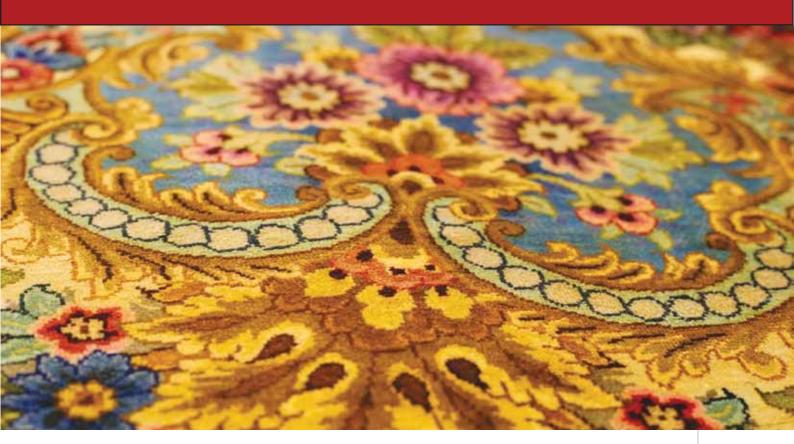
با ایران است. بنابر این راه اندازی موزههای فرش و نمایشگاههای عظیم در این زمینه میتواند کارساز باشد.

فرش دستباف تنها كالايي است كه از صفر تا صد مواد اوليه و مراحل تولید آن بومی است و بیشترین اشتغالزایی و ارزش افزوده را بسرای کشسور دارد. حدود ۵۰۰ هزار نفر در حسال حاضر به طور مستقیم و غیرمستقیم در آذربایجان شرقی از این صنعت که ثمره هنر ۳ هزار ساله پیشینیان ماست، ارتزاق می کنند.

این هنر - صنعت ضمن تأمین نیازهای داخلی در صادرات، ارزآوری قابل توجهی هم دارد و میتواند باعث جذب گردشگران

با توجه به اینکه فرش هنر صنعت ملی کشور به شمار میآید، باید برای رونق و گسترش آن عزمی ملی وجود داشته باشد و نمایندگان مجلس و دولت در تعیین بودجه، بستههای حمایتی برای رفع رکود و ایجاد رونق دوباره فرش قرار دهند و حمایت از فعالان این عرصه به ویژه تولیدکنندگان و بافندگان در سطح ملی در اولویت باشد.

برای احداث این نمایشگاه تاکنون افزون بر ۵۰ میلیارد ریال از سـوى این اتحادیه هزینه شده و قرار است از تمام فرشهای بافته شده در سطح استان در قالب فرشهای درشت بافت (هریس، مهربان، و اهر) و ریزبافت تبریز و ابریشم بافت (مراغه و ملکان)، تابلو فرش سـر درود، گلیم، جاجیم و ورنی کُلیبر، همچنین هوراند نمونههایی وجود داشته باشد.





### هنر ایرانی، سوغاتی برای مردم بلاروس

ایران سرزمین سرشار از هنر

گزارش و عکس از: مریم تقوی

در هفته فرهنگ ایران و بلاروس نمایشگاهی در شهر مینسگ پایتخت این کشور با همکاری سازمان فرهنگی هنری وزارت امور خارجه و سفارت ایران در بلاروس برگزار گردید.

در این نمایشگاه ۴۷ تن از هنرمندان ایرانی حضور داشتند که در رشتههای مختلف هنر خود را به نمایش گذاشتند. در بخش صنایع دستی، قالی ایرانی، آینه کاری، گچ بری، قلم زنی، پیکر تراشی، سفالگری، نقاشی، خط نقاشی و شاهنامه خوانی و نقالی، نقاشی قهوه خانهای، پوشش اصیل و لباس سنتی ایرانی، گل سازی و طراحی مینیاتوری، تذهیب، معرق، و در بخش موسیقی نیز، موسیقی سنتی خراسان، خیمه شب بازی و ... به نمایش درآمد. بعلاوه در غرفهای، سوغات و خوراکیهای مناطق مختلف ایران (پسته، باقلوا، قطاب و گز و....) برای علاقمندان به فروش می رسید. هنگام ورود به نمایشگاه تمام افراد فرمهای نظرسنجی را دریافت

و پـس از بازدیـد آن را به صندوق می انداختنـد که در آخر، غرفه قالیبافی از بین صنایع دستی و خیمه شب بازی از بین موسیقی

جالب توجه اینکه در طول این نمایشگاه پسری ۸ ساله، بلاروسی بافت قالی ایرانی را آموزش دید و با بافت پرچم کوچکی از ایران مــورد توجه ســفير ايران قــرار گرفته و به او هديه اهداء شــد و از خانم مریم تقوی بعنوان مربی وی نیز که با توجه به نداشتن زبان مشترک آموزش بافت را در مدت کوتاهی به او آموخته بود تقدیر و تشكر شد. مردم بلاروس ضمن استقبال خوب از این نمایشگاه، با ناباوری به انجام کارهای هنری توسط هنرمندان نگاه می کردند و تعداد زیادی از آنها هر روز بازدید کننده نمایشگاه بودند.

لازم بذکر است پیرو هماهنگیهای انجام شده، مقرر گردید تا همه ساله این برنامه در مینسک و تهران برگزار شود که شرایط شرکت و اطلاع رسانی آن از طریق همین نشریه انجام خواهد شد.





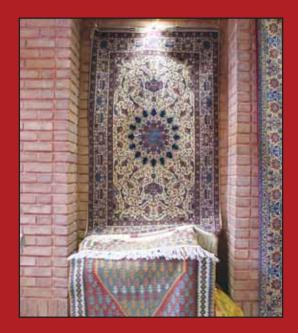


## سرای نخ و ابریشم

وقتی در بازار فرشفروشهای بازار بزرگ تهران قدم میزنی دیگر خبری از آن هیاهوی چندین سال پیش نیست. حتی از جنبوجوش شاگردان دیزیبهدست هم نشانی نمیبینیبه هر سرایی از بازار فرشفروشها بروی، داستان همین است. وارد یکی از حجرهها میشوم. کهنسالی را می بینم که از حاجیان باپیشینه بازار است. چندین تخته فرش دستباف تمام ابریشم تبریز زیر پایش خوابیدهاند. به نوشته صنیع الدوله، چهار سوی بزرگ و کوچک بازار در زمان فتحعلی شاه قاجار ساخته شد. در این زمان مجموعه بازار به طرف شمال غرب و غرب توسعه یافت، به طوری که به تدریج حد فاصل بین ارگ و مستجد جامع به بخش پر رونق بازار تبدیل شد و معروف ترین و معتبرترین ســراها و تیمچهها در این محدوده فعال شدند. در دوره ناصرالدین شاه بر تعداد راستهها و رستههای بازار افزوده شـد و تعدادی سـرا و تیمچه معتبر ساخته شـد. مانند دیگر مجموعه بازارهای تاریخی، هر کدام از راستهها، رسته ها، سراها و تیمچـه های بازار تهران به صنف و فعالیت خاصی اختصاص

در تمام دوران مشروطیت تا انقراض سلسله قاجار بازار تهران، بیزرگ ترین بازار کشبور و محل اصلی حرکت های سیاسی، اقتصادی و اجتماعی پایتخت بود و تنها بعد از آغاز دوران نوسازی شهرها (دوره رضاشاه) به آرامی طبقه مرفه و متوسط شهری از بازار مسقف تهران دل کندند و به محلات نوساز رخت برکشیدند.

بازار تهران بازاری است قدیمی واقع در مرکز شهر در منطقه ۱۲ ایسن بازار در میان خیابانهای مولوی در جنوب، مصطفی خمینی در شسرق، پانزده خرداد در شمال و خیام در غرب قرار گرفته است.





















بیست و پنجمین نمایشگاه فرش دستباف ایران که بزرگترین نمایشگاه فرش دستباف جهان محسوب می شود، شهریور ماه درحالی که با حضور وزیر صنعت، معدن و تجارت، رییس مرکز ملی فرش ایران و فعالان حوزه فرش در محل دایمی نمایشگاههای بینالمللی تهران گشایش یافته بود بیش از ۷۰۰ شرکت تولیدی و صادراتی هنرصنعت فرش دستباف کشور حضور و مشارکت کردند و گنجینهای از قالی های دستباف، مهم ترین کالای فاخر ایرانی و آثار کم نظیر بافندگان و هنرمندان ایرانی را به نمایش گذاشته شده است.

به گزارش فصلنامه فرش دسباف در این نمایشگاه؛ انواع فرش های دستباف مناطق مختلف ایران در اندازهها و رنگهای مختلف، قالی و قالیچه، گلیم و تابلو فرش های مختلف عرضه می شود و فضای بسیار متنوع و رنگارنگی را برای بازدید کنندگان ایجاد کرده است.

همچنین در این نمایشگاه از نسخه انگلیسی دانشنامه آنلاین فرش (ویکی فرش)، دانشنامه جامع ۴ جلدی مکتوب در حوزه فرش دستباف و گواهی های ثبت ۱۴ منطقه جغرافیایی فرش دستباف رونمایی شد.

افزایش صادرات در کنار فروش داخلی، معرفی ظرفیتهای این بخش اقتصادی، برنامه ریزی برای حل مشکلات، شاخت موانع و نقاط ضعف موجود این صنعت، ایجاد بسترهای مناسب برای سرمایه گذاریهای داخلی و خارجی، ایجاد زمینه اشتغال و کارآفرینی، آشنایی دست اندرکاران با محصولات، نوآوریها و ظرفیتهای موجود، ایجاد فضای رقابتی سالم میان تولیدکنندگان داخلی برای ارتقای کیفیت تولید و ایجاد ارتباط مستقیم و رو در رو میان تولیدکنندگان و مصرف کنندگان، مهمترین اهداف برگزاری این نمایشگاه بود.



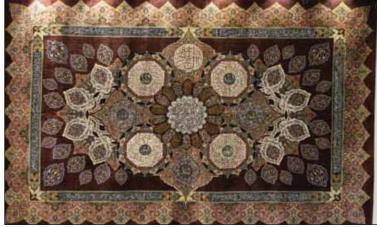














# تحاديه توليد كنندگان وصادر كنندگان فرش ايران

با همکاری سازمان فنی و مرفه ای و دانشـــــــگاه علمی کاربردی و با مشارکت "فعلنامه فرش" برگزار میکند:

دوره های آموزشی فراگیر عمومی و تخصصی در سطوم مقدماتی، متوسط و پیشرفته همراه با آزمون ارتقاء مدارج

### **لیست کارگاه های آموزشی (تئوری و عملی)**

رنگرزی	طراحی	مرمت و روفو	انواع بافت
گیاهی/شیمیایی	سنتی/کامپیوتری	قديسي/موزهاي	فرش/گليم

پس از پایان هر دوره گواهینامه معتبر از سوی اتحادیه صنفی مربوطه اعطاء خواهد شد.

اعطای گواهینامه های کاربین المللی (کارشناس فرش) از آکادمی کشورهای: ألمان (NOBEL) اتكلستان (GRS) استراليا (NOBEL)





- جهت کسب اطلاعات از طریق راه های ارتباطی زیر اقدام کنید:
  - اطلاعات: ۹-۷۰۰۳۳۹۸۸ (دافلی ۱۱۵)
    - o تلکرای: oifsmg)
    - هماهنگی: ۲۵۸۹۵۷۹-۷۳۹»
    - www.Rug.VestaNar.com @
    - moj.ifsmg@yahoo.com @













#### فرم اشتراك فصلنامه فرش دستباف

حقوقي:	اشتراك -

اشتراك حقيقي:

نشانی کامل مشتر ک حقیقی یا حقوقی:

........کدیستی دەرقمی: تلقن: نمایر: همراه:

#### تعرفه اشتراك:

بهای اشتراک یک ساله (۴ شماره) با بسته بندی و هزینه پستی پست سفارشی ۱۰۰/۰۰۰ تومان خواهد بود.

#### نحوه يرداخت:

- متقاضیان می توانند از طریق دستگاه های خو دپر داز و سایر روش های اینترنتی مبلغ را به شماره کارت و یا از طریق بانک به شماره ذیل واریز نموده و رسید پرداخت آن را برای نشریه ارسال نمایند.
- شماره حساب مؤسسه تواندیشان رسانه وستا ۱۸۲۷۸ ۲۹۲۰ ۰۸۲۹۱ (بانگ انصار، شعیه مطهری، کاد ۱۸۲۷)
  - و یا شماره کارت جهت واریز مبالغ تعرفه آگهی ۱۳۵۲۵۳۵۱۱۰۳۵۱۱ به نام "لیلااحمد پور"
- لطفاً پس از واریز نمو دن مبلغ مندرج، فیش واریزی را از طریق: ایمیل، فکس یا تلگرام به دفتر نشر یه ارسال نمایید.
- لازم به ذکر است که اعضای "اتحادیه تولید کنندگان و صادر کنندگان فرش دستباف ایران" با قرار داد
   یکساله در فصل نامه می توانند از ۲۰٪ تخفیف در حق اشتراک بهر ممند شوند \*\*
  - به مشتر کان حقیقی که بیش از ۳۰ جلد خریداری نمایند در پایان سال کارت خرید ویژه تعلق می گیرد.
    - در پایان سال به قید قرعه به ۳نفر از مشتر کین لوح مخصوص و هدایایی تعلق خواهد گرفت.
      - لطفا تغییر نشانی خود را هر چه سریع تر به دفتر فصلنامه اطلاع دهید.

دفتر مرکزی فصلنامه: سهروردی شمالی، چهار راه کیهان سابق، خیابان زینالی شرقی، نبش کوی هیربد، پلاک ۴۰ طبقه دوم، امور مشترکین- کد پستی: ۱۵۶۸۸۴۳۳۱۴

شماره تماس: ۸۸۹۳۳۰۰۷ الي ۹ (داخلي ۱۰۵) ساعت تماس: همه روزه از ساعت ۹ لغايت ۱۷

وب سایت: www.Rug.VestaNar.com

ایمیل مماهنگی: Noandishan\_Rasaneh@yahoo.com

کانال تلگرام: IPAC\_Mag@

مؤسسه نوانديشان رسانه وستا؛



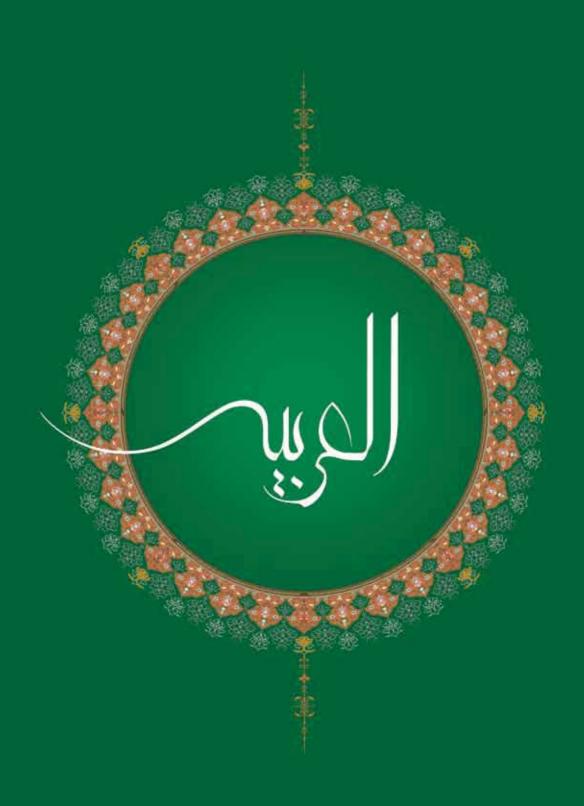


# قالیچههای جَنگ

نمى دانم كه آيا تابه حال اين نام را شنيده ايد يانه اما اين مطلب چندى پيش در كلاس مردم شناسي مطرح شد كه بااستقبال دانشجويان همراه گشت. مطلب جالبی است: قالیچههای جنگ!

حتماً متوجه تفاوت فاحش این قالیچه ها با سایر قالیچه ها شده اید، جای گلهای شاه عباسی، طرحهای اسلیمی و ختایی و نقوش هندسی زیبا، توپ وتانک و اسلحه و هر آنچه ادوات جنگی می نامند دیده می شود. این فر شها عمدتاً كار بافندگان افغان است كه نشان دهنده تاثيرات جنگ بر كار آنهااست. روزی که دیگر هیچ گل شاه عباسی بر روی فرش این مردمان روییده نمی شود و تنها سایه شوم جنگ است که بر روی زندگی این مردمان افتاده است. فرش يك هنر مردمي است واز أنجا كه اين مردمان قاليباف نيز از اجتماع

خود جدانیستند تأثیر جنگ در کشورشان را بااستفاده از هنر خود یعنی قالی بافی نشان می دهند، همانگونه که پیکاسو تأثیرات جنگ در کشورش را با کشیدن تابلوی گرونیکا نمایان می کند و این رسالت هنرمند است که با ابزار كار خود رخدادهاي جامعه پيرامونش را به طور صادقانه به تصوير بكشد والبته هنر فرش نیز از این قاعده مستثنی نیست...



## السجاد الايراني و انواعه

(بالفارسية: فرش، قالي)





الكتاب: مهدى اميدى جعفرى - هو واحد من أهم الفنون الإيرانية. وتعد صناعة النسيج والسـجاد جزء أساسي من الثقافة الفارسية، ويعود تاريخها إلـي بلاد فارس القديمة. وتعتبر إيران أكبر مصدر للسـجاد في لعالم. وقد بلغت صادرات إيران من السـجاد اليدوى ۴۲۰ مليون دولار أي حوالي ۳۰ درصد من السوق العالمي. يقدر عدد النسّاجين في إيران ١,٢ مليون نساج ينتجون السـجاد للسـوق المحلية والعالمية. وتصدر إيران السجاد اليدوى لنحو ١٠٠ دولة حول العالم، ويعد السجاد أهم صادرات إيران غير النفطية. تنتج إي ران حوالي خمسهٔ ملايين متر مربع من السجاد سنويا، يباع أكثر من ٨٠ في المائة منها إلى سوق التصدير. تواجه حاليا صناعة السجاد الإيراني منافســة قوية من قبل منتجين من بلدان أخرى، حيث يتم نسخ التصاميم الإيرانية الأصلية واستعمال مواد وبدائل أرخص ثمنا.

ويقسم السجاد الإيراني إلى قسمين أساسيين، الأول سجاد إيراني قبلي، ويمتاز ببساطة الرسوم وحرارة اللون ومخملية الصوف وطول الوبرة. ولذلك فإن هذا النوع من السجاد ثقيل الوزن، أما النقوش المستعملة فيه فتعتمد على أشكال نباتية كالأزهار والأشكال الهندسية البسيطة. أما الصنف الثاني من السجاد الإيراني فهو سجاد المدن، ويسمى بحسب المدينة التي يصنع فيها. ومن أهمها مدينة تبريز التي اشتهرت بصناعة السجاد الحريري ذى النقوش القريبة من الشــكل الهندسي والألوان القاتمة كالأحمر القاني والأزرق الداكن.

#### التاريخ

وجــد فن حياكة الســجاد في إيران منذ العصــور القديمة. ومن أقدم ما عثر عليه سـجادهٔ بازيريك. التي يعود تاريخها لعام ٥٠٠ ق. م. في الفتره الأخمينية وجاء أول دليل موثق على وجود السجاد الفارسي من النصوص الصينية التي يعود تاريخها إلى الفترة الساسانية (م 8۴۱ -۲۲۴).

وخضع هذا الفن إلى العديد من التغييرات في فترات مختلفة من التاريخ الأيراني قد وصل إلى قمة الازدهار في فترة ماقبل العصر الإسلامي وحتى الغزو المغولي الى لبلاد الفارس بعد الغزو، بدأ هذا الفن بالازدهار مرة أخرى وذلك في فترة حكم التيموري ينوالإلخانيين.

مع مرور الوقت، تتحلل المواد المستخدمة في صناعة السـجاد، كالحرير والصوف والقطن. ولهذا السبب فإنه من النادر أن يكتشف علماء الآثار أي دليل مفيد عن حياكة السجاد أثناء حملات التنقيب، وما اكتشـف حتى الآن ليسـت أكثر من بضع قطع بالية من السـجاد. لا تسـاعد قطع صغيرة من هذا القبيل في التعرف على خصائص نسيج السجاد من قبل السلاجقةفترة (قرون ۱۳٬۱۴ میلادیهٔ) فی بلاد فارس.

#### الفترة الزرادشتية

في حفر أثرى فريد من نوعه في عام ١٩۴٩، تم اكتشاف سجاد بازيرك استثنائي بين الثلوج من وادى بازيريك، في جبال التاي في سيبيريا.

تـم العثور على سـجادة في قبر الأمير محشـوش. وأشـارت اختبارات الكربون المشع انه تم نسج سجاد بازيرك في القرن الثامن قبل الميلاد. هذا السجاد هو ٢٨٣ إلى ٢٠٠ سم (ما يقرب من ٩,٣ إلى 6,٨ قدم) ولها ٣٤ عقدة متماثل لكل سنتيمتر مربع (٢٣٢ لـكل بوصة مربعة). التقنية المستخدمة في الحياكة في سـجاد بازيرك يشير إلى وجود تاريخ طويل من التطور والخبرة في هذا الفن. ويعتبر سجاد بازيريك أقدم سجادة في العالم. لونها الرئيســى هو لون أحمر عميق ذات مســاحهٔ واسعهٔ، واحد يصور الغزلان وغيرها من الفرسان الفارسية.

#### الفترة الإسلامية

في القرن ٨ م وكان إقليم أذربيجان بين أكبر المراكز في السجاد والنسيج في إيران وكان إقليم تبريز يقوم بدفع الضرائب عن طريق إرسال ٤٠٠ سـجادة إلى الخلفاء في بغداد كل عام. في ذلك الوقت، كانت أبرز السلع المصدرة من تلك المنطقة والسـجاد وسـجاد صغير (المعروف أيضا باسم سجادات الصلاة). وعلاوهٔ على ذلك، كان السجاد من خراسان و سيستان و بخارى، وذلك لأن من تصاميمهم والزخارف البارزة، في ارتفاع الطلب





بين المشترين.

أثناء العهود من السلاجقة والسلالات الإيلخانية، نسج السجاد وكان لايزال التجاري المزدهر، لدرجة أنه تمت تغطية مسجد بناه خان غازان في تبريز، في شمال غرب إيران، معالسجاد الفارسيرائع. كانت ولدت خصيصا الأغنام لإنتاج الصوف الناعم من أجل حياكة السجاد. تصاميم السجاد صورت بواسطة لوحات مصغرة تعود للعهد التيموريين تقديم دليل على تطور هذه الصناعة في ذلك الوقت. وهناك أيضا لوحة أخرى مصغرة من أن الوقت المتاح الذي يصور عملية نسج السجاد.

خلال تلك الحقبة تم إنشاء مراكز الصباغة حتى يتم نسج السجاد. وبدأت هذه الصناعــهُ أن تزدهر حتى الهجوم علــي إيران من قبل الجيش المغولي.

#### البسط اليدوية

تعد صناعة البسط من أهم الصناعات اليدوية في إيران، يعود تاريخها الى حوالى ٧٠٠ عام قبل أن يمارس الإيرانيون صناعة السجاد، وتكثر في إيران هذه الصناعة التقليدية، وتختلف نوعيتها ونمط النسـج من منطقة الى منطقة اخرى نظراً لخيوط الصوف والألوان الطبيعية المستخدمة في صناعتها.

و تستعمل في صناعة البسط اليدوية خيوط قطنية بيضاء، وهي تشكل القاعدة البيضاء أو الهيكل الأساسي للبساط، وكذلك خيوط صوفية ملونة حسب الطلب، وهي تعد الخامة الأساسية لصناعة البسط اليدوية، وتشتهر مدن أقاليم محافظة أذربيجان الشرقية، محافظة آذربيجان الغربية، كردستان وكرمانبحيازتها على ارقى أنواع البسط

#### المواد

الصوفهو المادة الأكثر شيوعا للسجاد ولكن كثيرا ما يستخدم القطن في السـجاد في ورش العمل والمؤسسـات. وهناك مجموعة متنوعة واسعة من أنواع الصوف المستخدمة في النسيج. تلك التي تشمل صوف كورك، وصوف مانشسـتر، وفي بعض الحالات صوف وبر الإبل.

أما سجاد الحرير تعود إلى القرن ال ١٤ على الأقل في سبزوار والقرن السابع عشر في كاشان و يزد والسـجاد الحرير هي أقل شيوعا من السـجاد من الصـوف والحرير أكثر كلفة ولكنه يزيــد قيمة مع مرور الزمن نظرا لقيمتها وندرته وعدم وجود قوة التحمل، وكثيرا ما يتم عرض سجاد الحرير على الجدار مثل المفروشات بدلا من أن تستخدم فرش للأرضيات.

#### معايير القيمة

الصوف و الحرير و القطن هي الخامات التي يصنع منها السجاد، ويعد الصوف المأخوذ من بطن الخروف الصغير أجود أنواع الصوف وأغلاها. وترتبط الجودة، أيضا، بالمكان الذي يعيش فيه الخروف، ونوعية المرعى، والمناخ ما بين الحار والبارد والجاف، فقيمة السـجاد تختلف تبعاً لنوعية الصوف ومكانه في الخروف. وهناك نوع آخر من السجاد يختلط فيه الصوف بالحرير، ومن المعروف أن السجاد الحرير بدأت صناعته في المدن فقط، ليتناسب مع الحياة المرفهة لأهلها، بعكس أهل البدو الذين يصنعون السـجاد مـن الصوف والقطن، وإذا كانت إيران تمتاز بالسـجاد المصنوع مـن أرقى أنواع الصوف،و تركيا بالحريــر فإن الصيـن تمتاز بأرقى أنواع الصــوف، حيث يأخذونه من حيوان اللاما المشهور، حتى ان الصين منعـت تصدير صوف اللاما لندرتـ وجودته. ويحـدد عدد العقد الموجودة في السـجاد قيمتها، والعقدة في السـجادة تعنى عدد العقد في السنتيمتر الواحد في أثناء غزلها، فهناك سـجادة بهـا ١٢ عقدة أو ٢۴ عقـدة أو ٤۴ عقدة في السنتيمتر. وكلما زاد عدد العقد ارتفعت قيمة السجادة، لأنها تستغرق فترة أطول في الصنع.

#### صناعة السجاد الايراني

تعد صناعة السجاد من اشهر، و اقدم الصناعات اليدوية في ايران، و تؤكد الوثائق التاريخية، بأن اول سجادة يدوية في العالم تم نسجها في ايران، و خير دليل على ذلك هو العثور على اقدم سـجادة في مقبرة بازيريك، جنوب سيبريا، يعود تاريخيها الي العصر الاخميني قبل



حوالي ۴۰۰ الى ۳۰۰ عام قبل الميلاد.

و قد شهدت صناعهٔ السجاد الايراني عدهٔ عصور تاريخيه و هي

- عصر ما قبل الاسلام: اشتهر العصر الساساني قبل نشر الاسلام في ايران بصناعة، و كان السـجاد بهارسـتان آنذاك، تحظى بأهمية كبيرة، و شاع شهرته في الافاق، و الامصار من حيث الجمال و الاناقة و الدقة، حيث كان هذا السجاد كما يرويه المؤرخون منسوج بخيوط من ذهب و فضهٔ و منقوش برسوم جميلهٔ، و مزود باحجار كريمهٔ.

- العصر الاســلامي: اســتمرت صناعة الســجاد الايراني منذ بداية نشر الاسلام في ايران، و حتى عصرى السلجوقي والايلخاني، و تم ابداع النقوش و تصاميم هندسية، و رسم خطوط مستقيمة في هذا العصر بالاضافة الى الخطوط القوسية، التي كانت متبعة في صناعة السجاد سابقي، من اهم خصائص العصر الالسلامي، هو ادخال رسوم النمطين الاسليمي و الصيني في نسج السجاد.

- العصر الصفوى: و قد بلغت صناعة السجاد الايراني زروتها في العصر الصفوى، حيث تم تأسيس عدة ورشات لنسجالسجاد في كبريات المدن الايرانية الهامة تبريز و اصفهان و اردبيل و كاشان، للاهتمام بهذه الصناعة، و تطويرها، و قد تم ادخال عناصر اخرى من الطبيعة لاول مرة في صناعة السـجاد كالطيور و الحيوانات و الزهور الناسقة، كما تم اضافة الحاشية الى السجادو تطوير استعمال خيوط الابريشم في هذه الصناعة.

- العصر القاجاري: امتاز العصر القاجاري بصناعة السجاد في مقياس صغير و اهتم المصممون باستعمال الوان كاشفة و رسوم بالنمطين الاسليمي و الصيني في هذه الصناعة،

قد تم تصدير السـجاد الايراني الى اوروبـا لاول مرة خلال العصر

- العصر الحاضر: اهتم التجار بتصدير السعاد الى خارج ايران منــذ بدايــهٔ القرن الثالث عشــر الهجــرى، و بهذا الســبب طرأت على صناعة السـجاد عدة تغييرات هامة نظـرا للطلبات، التي كان يستلمها الايرانيون من الزبائن الاجانب، وحرص اصحاب ورشات نسجالسجاد على تلبية رغبات زبائنهم المتعددة بدقة، حيث شهدت صناعهٔ السـجاد تحول لا مثيل له من حيث التصميم و اسـتعمال النقـوش و الالوان التقليدية، ممـا ادى الى تعرضها لخطر التحليل و التجريد، و من هذا المنطلق تم تأسيس شركة السجادالايراني المساهمة، لصيانة هذا الفن الايراني العريق و حماية العاملين في صناعة السجاد.

و لا تزال هذه الصناعة تخطو خطوات هامة لسد الحاجة المحلية من السجاد الايراني الفاخر، و تصدير الفائض منه الى الاسواق العاملية و اهم انماط الرسوم المتبعة في نسـج السـجاد، تنحصر في تسعة انماط و هي على النحو التالي:

هراتی، سـرطانی، زهری، شـاه عباسـی، مینا خالی، حنائی، بید مجنون، جوشقانی و ترنجی.

و تشتهر المدن التالية بصناعة السجاد الايراني الفاخر، و هي على النحو التالي:

اصفهان، نائین، کاشان، تبریز، قم، کرمان و اراک.

و يعرض في متحف السجاد الايراني بطهران نماذج مختلفهٔ من انواع السجاد و انماط رسومها المختلفة.



#### صناعة البسط اليدوية

تعد صناعة البسط من اهم الصناعات اليدوية في ايران، يعود تاريخها الى حوالى ٧٠٠ عام قبل ان يمارس الايرانيون صناعةالسجاد، و تكثر في ايران هذه الصناعة التقليدية، و تختلف نوعيتها و نمط النسج من منطقة الى منطقة اخرى نظراً لخيوط الصوف و الالوان الطبيعية المستخدمة في صناعتها.

و تستعمل في صناعة البسط اليدوية خيوط قطنية بيضاء، و هي تشكل القاعدة البيضاء او الهيكل الاساسي للبساط، و كذلك خيوط صوفية ملونة حسب الطلب، و هي تعد الخامة الاساسية لصناعة البسط اليدوية، و تشتهر مدن اقاليم محافظة آذربيجان الشرقية، محافظة آذربيجان الغربية، كردستان و كرمان بحيازتها على ارقى انواع البسط

#### ارشادات هامهٔ حول شراء السجاد الايراني:

ـ يجب رعاية الموارد التالية لدى شراء السجاد الايراني.

١- ان يكون النسيج المستخدم في صناعة السجاد مصنوع من خيوط الصوف

٢\_ان تكون النقوش متقنة

٣- ان تكون الالوان المستخدمة في صناعة السجاد مستخدمة من اجود المواد الطبيعية و الكيمياوية

٢- ان تكون كثافة العقد المستخدمة في صناعة السجاد عالية، و في منتهى القوة

۵ـان یکون سـطح السجاد ناعمی و لمیسی و خالیاً من التجاعید و الاجسام الغريبة

٤\_ يجب شراء السجاد من مراكز صناعة السجاد الرئيسية، و كذلك المحلات التجارية المعتمدة

#### طريقة حفظ السجاد:

١ يجب رعاية الموارد التالية لحفظ السجاد من التلف و الاستهلاك ٢\_ يجب فرش السجاد على ارضية مستوية تماما، و من دون تجاعيد ٣\_ يجب تنظيف السجاد و ازالهٔ الاوساخ عنه بانتظام

۴\_ تجنب سكب الزيوت او سائر المواد الدسمة الاخرى على السجاد ۵ـ تجنب وضع حافة السجاد على الجانب الاخر عن الخزن، بل يجب لفه بالطول، و تغطيته بقماش نظيف، و من الافضل رش مقدار مناسب من مبيدات الحشرات على سطح السجاد المراد خزنه.

عالم السجاد. نقوش و الوان

في صناعة السـجاد، نشـهد روعة الفن و جمـال النقوش و الالوان، حيث تتالق ابداعات الانسان، التي تفصح عن مهارته و ذوقه الجمالي. و السجاد من المفروشات، التي تسبغ على المكان بهاء و شاعرية حالمة

#### شاع بين الناس استعمال ثلاثة انواع منه:

- الاول: ينسج من الحرير الطبيعي، و هو في وقتنا الحاضر نادر جداً،
- الثاني: يحاك من غزول الصوف، و معروض اليوم في السوق التجاري قليل جدا، و غالى الثمن.
- الثالث: ينسـج من مخلـوط النايلون و الاكرليــک و البوربلين، و قد اشتهرت بعض الدول بصناعهٔ السجاد الفاخر ذي الجودهٔ العاليهُ و المواصفات الفنية و الجمالية الراقية، تاتي في مقدمتها ايران و العراق و المانيا و جيكسلوفاكيا.

كانت صناعة السـجاد فـي الماضي، تعتمد علـي الحياكة اليدوية، التي تستغرق وقتاً، و تكلف الحائك جهداً مضنياً لذلك كان السجاد



الحريري و الصوفي باهظ الثمن. واصبح في وقتنا الحاضر نادرا و اغلي ثمنا من ذي قبل، لان مهنهٔ الحياكهٔ اليدويهٔ لم يعد لها وجود اليوم، لكن مصانع النسيج الميكانيكية الحديثة، تنتج انواعاً كثيرة، بيد انها ليست بالمواصفات الفنية و الجمالية، التي كانت عليها الانواع الصوفية و الحريرية القديمة. فمادتها النسيجية في الغالب الاعم هي النايلون، نستورد السجاد من مناشئ عديدة، من سوريا و مصر و ايران و السعودية و المانيا و الجيك و غيرها.

#### ما هي افضل انواع السجاد الايراني؟

افضلها النايين، الكاشان، الاردبيل، الارمني باف.

كيف تميز السـجادة المنسوجة من الصوف عن السجادة المنسوجة من النايلون؟

نرى على قفا السجادة المنسوجة من الصوف (سدة و لحمه) أي عقد نهايات الخيوط الصوفية، بينما لا نرى في السـجادة المنسـوجة من خيـوط النايلون بالمكائن الحديثة عقداً، بل يكون قفاها ناعم الملمس و مسبوكا.

اما مساحات قطع السـجاد فمختلفهٔ تبدأ مـن ١×١، و تصعد الي ۱۲×۴، و يمكن ان تكون المساحة اكبر من ذلك.

#### مواصفات السجادة الانتيكة:

ان اهم المواصفات، التي لابد ان تتميز بها السـجادة لكي نسـميها (انتيكة) هي:

\* ان تكون مسنوجة من الحرير الطبيعي (خيوط دودة القز) او من غزول الصوف الناعمة جداً.

\* ان يكون تاريخ حياكتها قديماً، فكلما كانت موغلة في القدم، تكون اغلى ثمنا.

\* ان تكون عائدة لشـخصية تاريخية مهمة او منقوشة عليها صورة شخصيهٔ تاريخيهٔ مهمهٔ.

\* ان تكون نقشــتها و الوانها من النوع التراثي ذي الخصائص الفنية الراقية والنادرة.

\* ان تكون خفيفة الوزن، فكلما كانت اخـف وزناً، كان ذلك دليلاً على، ان حياكتها اليدوية ناعمة جدا.

\* ان تكـون محتفظهٔ بروعتها، و بهائهـا، و نظافتها، و غير ممزقهٔ او

كلما كانت مساحتها اكبر، و هي مشتملة على المواصفات المذكورة، تكون اهم، و اغلى ثمناً.

### «لوس أنجلوس تايمز»:

# السجاد الإيراني يشق طريقه مجددًا إلى متاجر أمريكا

بدأت شـحنات من السـجاد الإيراني الفاخر المصنـع يدويًا بالوصول إلى الولايات المتحدة بعد توقف دام خمس سنوات بفعل العقوبات الاقتصادية التي فرضت على طهران عام ٢٠١٠، بحسب صحيفة "لوس أنجلوس تايمز" الأمريكية.

وقالت الصحيفة في تقرير نشرته على موقعها الإلكتروني: إن "تجار السـجاد بمدينة لـوس أنجلوس أعربوا عن سـعادتهم لعـودة التبادل التجاري بين البلدين"، مشيرين إلى أن منتجات السجاد اليدوي الإيرانية أعمال حرفية فنية يجب ألا ترتبط بالسياسة.

وأضافت أنه بعد خمســة أيام في جمارك الولايات المتحدة، أصبحت الدفعة الأولى من السجاد المستورد من إيران جاهزة لنقلها إلى صاحب متجر السـجاد، أليكس حلمي الذي جمع عماله بسرعة وقال لهم: إنهم "يتوجهوا إلى المطار لالتقاط شحنة تضم ٤٠ قطعة من السجاد اليدوى تبلغ قيمتها حوالي ٥٠٠ ألف دولار أمريكي".

وفي تصريحات للصحيفة، قال حلمي معبرًا عن فرحته الغامرة: "أردت أن أبكي،".

وبينما يتفحص "حلمي" قطع السـجاد الجديدة متعددة الألوان التي انضمت مجموعته، أضاف "اليوم هو يوم خاص للغاية، إنه لأمر مخز أن لا نترك هذا الفن يأتي إلى الولايات المتحدة، فالفن ليس له حدودً أبدًا".

وشملت شحنهٔ حلمی ۱۳ سـجادهٔ کبیرهٔ، بعضها یعود تاریخه لأكثر من ١٠٠ سـنة، والذي أوضح أن معظمها من الحرير الخالص، الممزوج بخيوط مطلية بالذهب.

ولفتت "الصحيفة" إلى أنه بصرف النظر عن النفط، عاني منتج السجاد الفارسي أكثر من غيره من العقوبات، ويقول الخبراء: إنه "قبل الحظر،



كانت الولايات المتحدة تستقبل خمس صادرات السجاد الإيراني". وأشارت إلى أنه بسبب الحظر المستمر منذ عام ٢٠١٠، على السجاد الإيراني المصنع يدويًا، واجه البائعون مثل حلمي، أوقاتًا صعبهٔ بعد أن اكتشف أنه دخل بسبب السجاد في دوامهٔ اشتباك الجغرافيا السياسيهٔ وسياســـهٔ حافهٔ الهاويهٔ النوويهٔ، إلا أن الاتفــاق النووي الدولي التاريخي الذي وقع في الصيف الماضي، مهد الطريق لاستيراد السجاد مجدداً في أحد أكبر الأسواق الخارجية الإيرانية.

وبعد دخول الاتفاق النووي حيز التنفيذ، أعلن مسؤولون إيرانيون وأمريكيون في فيينا الشهر الماضي، أن إيران قد امتثلت لشروط اتفاق تفكيك برنامجها النووي، وأن العقوبات التي شلت اقتصاد البلاد سترفع، وبموجب بدءالمجتمع الدولي الرفع التدريجي عن العقوبات الاقتصادية ستتمكن إيران من استعادة أكثر من ٥٠ مليار دولار من الأصول والأموال المجمدة وعائدات النفط.

















### **Noandishan Media Vesta Institute (NMVI)**

#### **Event & Conference Organizer**

Noandishan Media Vesta Institute (NMVI) is active in the field of Event & Conference organizing in National and International fairs and exhibitions. Noandishan Vesta has organized the conferences in field of Economic fair, Industrial fairs, Exchange of elite opinions, Tourism fairs and several specialized exhibitions and seminars.

#### **Expertized Clinic & Public Relation**

In order to enhance the sales of the products and service the public must gain the trust by experiencing the provided products and services. PR helps to create the need in the society by formulating new trends, and guiding the society towards modern lifestyle. Development of inner society within the organization and then connecting those inner satisfaction to the public is Vesta's major objective.

#### **Web Designing**

Website is the virtual identity to the entities and individuals who want to explore and reach out to the geographically dispersed people and audiences. The profession of designing a Website is very sensitive in today's world, which gives the persona and the virtual look to the targeted audiences. Noandishan Vesta is using the most modern tools for web designing such as Php, Joomla, HTML5 and Wordpress to remain in the international level.

#### **Commercial Photography**

Expertize Clinic of Noandishan Vesta with the help of Commercial photographers take photos of buildings, models, merchandise, artifacts and land-scapes that are used for promotional purposes for example in books, reports, advertisements, office papers, web pictures, brochure and catalogs.

#### **Handicrafts**

Persian Arts has global Identity and uniqueness, the Persian Carpets are always attracted the attention of the tourists and gave the symbol to the visitors of Iran. Similarly Rug, Kilim and Gabbeh, Earthenware and Jug, Tile, Jewelry, Plates and glasses representing the Persian culture and traditional items.

#### **Address:**

**Secretariat:** Iran, Isfahan **Branch1:** Iran, Shiraz

**Branch 2:** Iran, Tabriz (Carpet Capital of the World)

Headquarter: Iran, Tehran

**Tel/Fax:** +98 21-88933007-9 **Mobil:** +98 912-537 2998

**Website1:** www.Rug.VestaNar.com **Website2:** www.VestaNar.ir

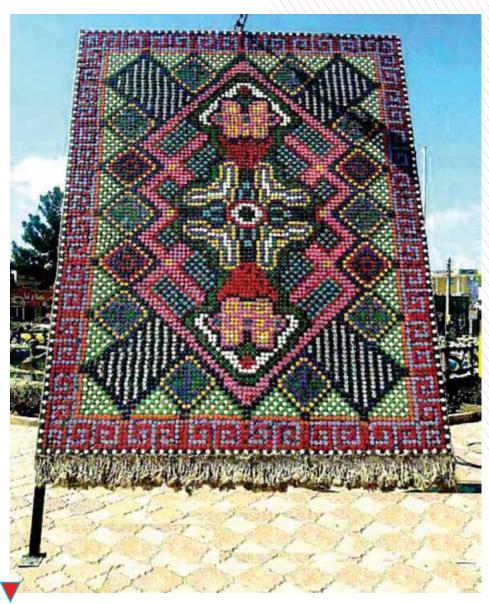
E-mail: Noandishan Rasaneh@yahoo.com

#### Presented by:

Mahdi Omidi Jafari, Internatuinal Department







The First Carpet Samples of Recycled Materials in the Iran, using 10,000 caps for bottles





The Petersik living room, shown in a photo excerpt from "Lovable Livable Home" by Sherry Petersik and John Petersik (Artisan Books). (Todd Wright)

"This is sort of a new thing for us. We have never had a secondhand or vintage rug," Sherry says. She, and others of her generation, seem to be getting past buying disposable furnishings and are looking for something with personality that will hold up. "The rugs added a lot of color and pattern to our home. They also can withstand spilled juices and crushed Pop-Tarts." Washington designer Annie Elliott of Bossy Color says her clients are requesting Persian Rugs or pulling them out of storage. "I like the more colorful and tribal ones. But if you inherited one of these 1980s dark red and blue, intricate, small-patterned ones with a medallion in the middle, you can still make them work. You pick out a strong color, like aqua, from it and paint the walls bold. It gives it a very young feeling."



Silk Persian Rug in Cleveland Park dining room designed by Annie Elliott.
(Michael K. Wilkinson for Bossy Color)

Mark Keshishian is the manager of Mark Keshishian and Sons in Chevy Chase, which has sold Persian Rugs in the Washington area since 1931. The rugs seem to fit many styles and many generations, he says. "These rugs could always go well with the Chippendale-Williamsburg look or with super-contemporary paintings and furniture," he says.

Flea markets and estate sales are often sources for affordable, vintage Persian Rugs that can add a little Boho to a room of mid-century modern. "A good rug is like art. It's an investment. I buy my Persian Rugs used, with frayed edges to give off that worn look," says Eddie Ross, a design blogger and editor at Better Homes & Gardens. Ross, whose new book is "Modern Mix," was just in Nashville, where he Instagrammed a pink and deep violet Persian Rugs he unearthed. He thinks the rugs are part of a new decorating trend. "It's not just about fabrics anymore," Ross says. "These vintage rugs are becoming the starting point for a room."

The rug on the House Beautiful cover — a Bakhtiari with a garden theme — was selected by Ramsay Gourd, a Manchester, Vt., architect and designer. "These rugs bring a sense of tradition," Gourd says. "But they don't have to be stodgy."

# **Persian Rugs Make**

# a Comeback, and they are not Just for your Grandparents'

House

The New York Times

By: Jura Koncius



The tangerine and brick-red vintage tribal Persian rug on the September cover of House Beautiful heralds a major design direction.

Persian Rugs are back. And they're not just in your granny's living room.

"Persian Rugs add a lot of warmth and sophistication to a room," says Sophie Donelson, House Beautiful's editor in chief, who with her team selected the cozy sitting area in a Vermont farmhouse as the establishing shot for the allimportant fall season.

It's the first Persian Rug on the magazine's cover since June 2008, she says.

"Most Persian Rugs aren't staid at all. They are really wild, gorgeous and intricate patterns — no two the same. They're a friendly, non-obtrusive ground for a room," Donelson says. "They're part of filling a home with soulful objects."

The September cover of House Beautiful magazine.

The old-world Persian Rug, long the anchor of Georgetown libraries and Central Park West salons, is making a comeback on Pinterest boards and in the homes of design lovers and millennials, who are decorating with it in fresh ways.

While the design community scours auctions and old-line rug dealers for fine centuries-old carpets, younger shoppers on a budget are hauling rolled-up Heriz rugs out of their baby-boomer parents' attics or snapping up Oushaks on Craigslist. They are discovering that small Persian Rugs are great for layering over their bland sisals or using as a rich color accent in a hallway.

And lifestyle bloggers seem ready to sign on for some warmth.

"I would have laughed a few years ago if you had told me I would own a Persian rug," says Sherry Petersik, 33. She and her husband, John, the Richmond-based Young House Love bloggers, have two young children and a dog. They recently bought two vintage Persians for a house they chronicle in their new book, "Lovable Livable Home": a tomato-red one for the living room and raspberry for their dining room.



Rugs of War

ou must have noticed the distinctive features of these rugs compared to typical ones. Instead of arabesque, khatae patterns and beautiful geometric shapes, artillery, tanks, guns and other weapons can be seen. These rugs are mostly woven by Afghan weavers indicating how war has influenced these people, in a time when no flower and no tree is seen on their carpets and their life is overshadowed by an ominous war.

Rugs are a popular art. Since these weavers are not separated from their society, they try to display the impacts of war on their country through their art of weaving similar to what Picasso did by his famous painting, Guernica. This is the duty of an artist to honestly portray what happens in the society to which the art of carpet weaving is not





both these and level 3 rugs are widely sought after by 21st century interior designers. These rugs have the power to completely transform, rather than merely refine, a room.

#### Level 5. Decorative - circa 1925 to 1960

As the decorative carpet market exploded, most of the resultant weavings fell into this category. The level of materials and craftsmanship decreased notably, innovative artistry was typically replaced by strict adherence to traditional regional patterns and harsh modern chemical dyes supplanted more subtle natural dyes.

Newcomers to Persian city weaving groups include finely knotted Qums and Nains. A burgeoning number of geometric rugs were woven in Heriz and by the descendants of the Bakhtiari tribespeople. Some rugs woven prior to 1925 also fall into this category, as they are either damaged, chemically washed, quite irregular in shape, made with particularly garish or fugitive dyes, or are simply uninspired.

### Level 6. Reproductions – typically 1970 to present

The newest contributions to the hand-woven market are Persian reproductions, created in a wide range of qualities. These are by far the most widely available Oriental rugs today. Although the pieces may be labeled with famous Persian regional names, the majority are woven in India, China, Pakistan, Turkey, Egypt and Romania.

While most showcase designs reminiscent of the great 19th Century rugs, their weavers have no

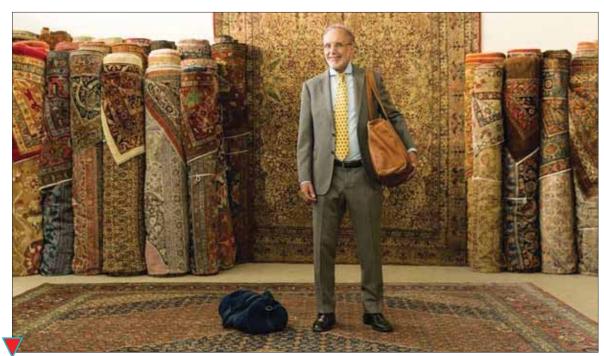
genealogical or cultural connection to the patterns they produce.

Thanks to hand-woven construction and a wide range of colors to complement modern decors, these can be enjoyed as durable, mass-produced objects for home furnishing. (It's noteworthy that some recent reproductions are expertly crafted using high quality, natural dyes and are thus actually superior to the Persian rugs of the later part of the Decorative Period.)

However, neither decorative rugs nor reproductions are destined to become future antique investments. The levels of artistic inspiration and individuality that give an Oriental carpet enduring value are simply not present.

The hand-woven Oriental rug market can be daunting, even for those with some experience. This pyramid was compiled to help guide you through its intricacies. If you wish to purchase a durable hand-woven floor covering with appealing design and color, shops in any major city that carry Level 5 and Level 6 rugs will provide what you're looking for. If you aspire to enhance your home, vacation retreat, office or yacht with great aesthetic and artistic individuality, with something truly distinct and heirloom-worthy, then seek out the handful of galleries that offer selections of Level 3 and 4 rugs.

For those who will settle for nothing less than "the best of the best," establish a relationship with a reputable, longstanding dealer who can occasionally offer you Level 2 pieces. Or try your luck bidding on Level 1 masterpieces when they surface at major auction houses.



Jan David Winitz runs the Claremont Rug Co. in Oakland, Calif., specializin



#### **Six Tiers**

# Level 1. Museum-Quality Historical (Rugs and Fragments) – 13th to 18th Centuries, plus rare early 19th century examples

The Safavid dynasty ruled Persia (present-day Iran) from 1501 to 1736, a period now referred to as "The Golden Age of Persian Weaving," thanks to royally-sponsored workshops that produced many of the finest carpets the world has ever seen.

Well-preserved, consummately crafted examples continue to grow in importance. In June 2013, a stunning 17th century Kirman sold at a Christie's auction for \$33.7 million, over three times the previous record, set in 2010, by another Kirman rug from the same era.

The most precious rugs in this category, when they surface, are usually purchased by museums, while specialized private collectors usually acquire fragments of these quintessential rugs, as well as occasionally intact 200-to-250-year-old pieces. (It should be noted that age alone does not make a rug great. Every era produced both luminary and less stellar weavers.) Given these unprecedented auction sales, the cultural and artistic appreciation of these rugs in the West will almost undoubtedly continue to rise.

### Level 2. High-Collectible – primarily early 19th Century to 1875

Artistic achievement and great originality reign paramount in this rarefied group, the pyramid's touchstone. These best-of-the-best caliber rugs exhibit fluid, subtly varied design and a highly exotic use of nuanced color, achieving superb aesthetic balance and harmony in the process. Created 140 to more than 200 years ago, they were usually woven on commission or for personal use; in both cases, their makers were free from market influence, allowing unfettered expression. This period stands at the height of what is called by some, "The Second Golden Age of Persian Weaving." Long-held private collections containing rugs of this caliber in unusually good condition rarely come to market. When they do, they are quickly sought out by seasoned connoisseurs. Included in this elite category are spectacular tribal rugs primarily from Persia and the Caucasus Mountains (woven by 85 subgroups), with some from Turkey and the Central Asian plateau. These cultural treasures, with their primal colors and at times seemingly "modern" graphic designs, inspire a powerful international following. In 2007, a Caucasian "Eagle Kazak" rug sold for \$341,000 at Freeman's Auction House, Philadelphia. In January 2014, Sotheby's sold another circa 1800 Eagle for \$233,000, twice its top estimate.

The best of the rarely found rugs woven in the

villages of Northwest Persian Azerbaijan—notably undyed Camel Hair and Bakshaish—are prized for their quixotic artistry. Premier rugs from the tribes of South Persia also inspire avid collectors.

Town and city-based weaving also excelled at this time, particularly when it came to exquisitely detailed floral rugs, including Ferahan, Kashan and Laver Kirmans. Today, these too inspire an impassioned following. Most elite rugs from this era are of smaller size. Occasionally, however, larger carpets are found and meet with feverish demand. While historical rugs are typically too fragile, most high-collectible pieces have sufficient durability for floor use, although many collectors also hang them as wall art or hold them in storage.

#### Level 3. Connoisseur Caliber – primarily circa 1875 to late 19th century

This category encompasses outstanding rugs from all of the major Persian and tribal groups mentioned above. While not reaching the originality, design fluidity and color nuance displayed in Level 2 High-Collectibles, these are also one-of-a kind art rugs that masterfully combine time-seasoned natural dyes with innovative renditions of traditional patterns.

Because connoisseurs building personal rug treasuries of entirely authentic rugs find these to be emotionally satisfying for display on floor and wall, the supply of Connoisseur Caliber rugs has been decreasing for decades.

As what is known as "The Revival Period" had begun, rugs were more regularly commissioned to be woven in room size and oversize formats in towns such as Tabriz, Kirman, Sultanabad and Heriz. This guaranteed the talents of highly skilled artisans and the use of excellent materials.

Today, superb examples in extremely good condition are most often found through a handful of specialty dealers worldwide and the top tier of offerings of major auction houses.

#### Level 4. High-Decorative – primarily 1900 to 1925

A significantly greater number than in the previous three categories are still available. This is because the escalation of weaving gained steam during this era, with rapidly growing domestic and international demand exponentially increasing the number of working looms.

More rugs were woven for export, and designs were often were simplified and color palettes limited in an effort to satisfy Western decorative taste. Yet aesthetic appeal and originality still play a role in these carpets, as alluring designs combine with balanced, hue-shifting color palettes. Synonymous with sophistication and grace, and capable of "mixing" with a broad range of furniture and art styles,

# THE ORIENTAL RUG MARKET PYRAMID





Jan David Winitz, President and Founder of Claremont Rug Company in Oakland, CA, has built a global reputation among carpet collectors and connoisseurs since he founded the company-at age 25-in 1980.

#### Introduction

The market for Oriental rugs has changed dramatically since I opened my gallery thirty-four years ago. Galleries that focus on antique rugs are now few and far between, replaced by stores that promote contemporary hand-knotted reproductions made in factories throughout the Near East.

Rug nomenclature is shared with impunity. No wonder there's confusion when one googles "Oriental carpet" or "Persian rug." And because superlative examples of antique and tribal rugs, like those that qualify

pet" or "Persian rug." And because superlative examples of antique and tribal rugs, like those that qualify as "High-Collectible," rarely come up for sale, most buyers have little opportunity to become familiar with what 'premier quality' means.



#### **Rug Pyramid**

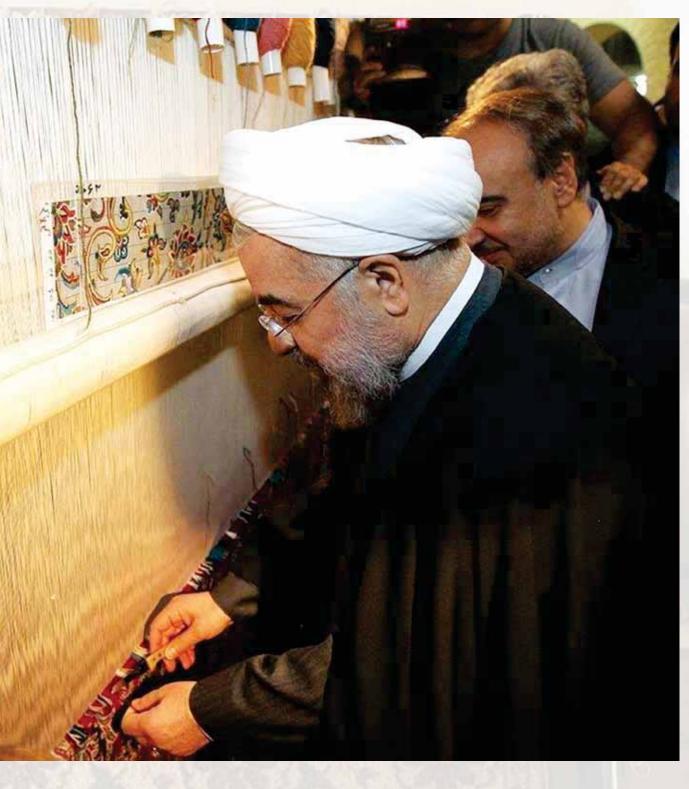
Rankings in the rug pyramid are based on artistry, craftsmanship, quality of materials, condition, age and provenance.

To assist them in navigating today's market; I've developed a six-tier pyramid. The rankings are based on artistry, craftsmanship, quality of materials, condition, age and provenance. As the tiers descend, the number of available pieces increases significantly, whiles the artistry and originality generally lessens. (In the spirit of transparency; I run a niche gallery specializing in second, third and

#### fourth tier pieces.)

The value of artistry in assessing the overall level of an Oriental rug cannot be overstated. For eons, weavers sought to interpret the harmony of nature and the cosmos through their designs. Ironically, while their work was embraced in the West for its luxury and durability, intrinsic artistic merit went unappreciated; thanks to Western proscriptions regarding what is and is not "fine art." Three years ago, when New York's Metropolitan Museum and Paris' Louvre substantially enlarged their galleries of Near Eastern art, this began to change.











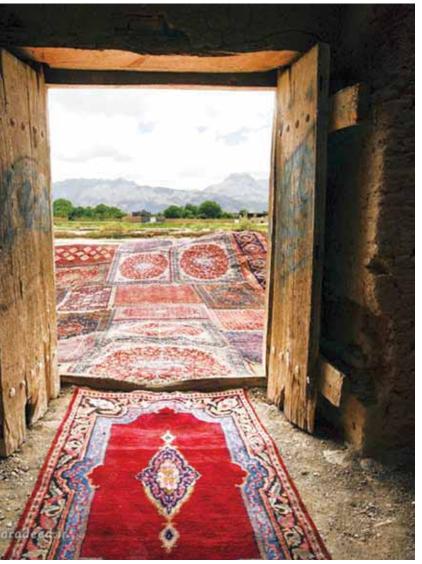
















# A Distinctive Experience of an Iranian Photographer with Iranian Rugs

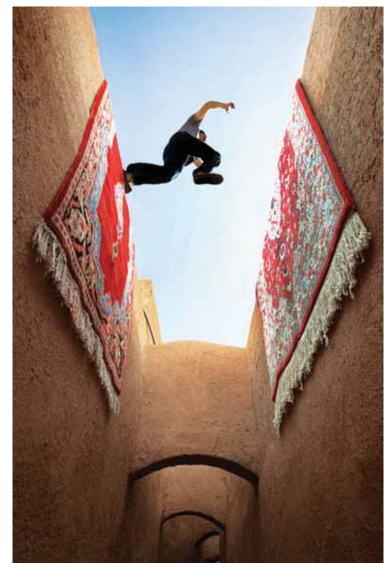
An Iranian Photographer, who follows his photography project with a theme of Iranian rugs, has recently taken photos of his subject in empty dry deserts.

In his new collection called "Red Zone", famous self-taught Iranian photographer, Jalal Sepehr, has taken photos of rugs in dry deserts with unfriendly skies. Art critics have considered this photo collection as a reflection of tumultuous situation in the Middle East and the wars in this Region.

Based on this, background of all photos is a desert and an endless road furnished with rugs under an unfriendly cloudy sky communicating a sense of insecurity. In one of the photos, a rug has been spread on a road in the desert and a large hole has been made in the middle. In another frame with the same background, a huge stone has dropped on a rug. Another photo depicts a sand storm approaching to upset the already unstable setting. Elsewhere a family with packed suitcases facing the same horizon is probably considering escaping. An atmosphere in which in another frame, an airplane is flying over the carpeted road. Concepts such as immigration, instability, danger and insecurity which is currently commonplace in the Middle East. It is noteworthy that, in his project, Jalal Sepehr has placed Iranian rugs in different settings with different backgrounds varying from historical monuments with traditional architecture to landscapes in southern Iran and has taken his photographs. Here we take a look at "Red Zone" and other artworks of this creative photographer with a common subject namely, the "Iranian Rug".











# Iran Exports 2600 tons of Hand-Woven Carpets in the Course of Past Seven Months



Qom- Head of Iran National Carpet Center announces that Iran has exported almost 2600 tons of Iranian hand-woven carpets in the course of past seven months.

He added: "Unfortunately, due to sanctions we were unable to export carpets to US. However, following the Vienna agreement we will witness massive participation of Iranian carpet companies in US market; while India and Pakistan were extremely active in US during the sanctions. Silk carpet industry is a national art which is impossible to be appraised."

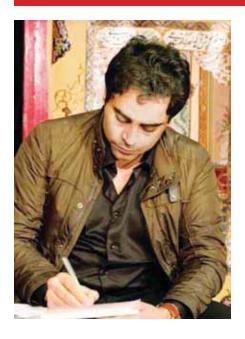
The head of Iran National Carpet Center mentioned the measures taken by Iran's Ministry of Industry, Mine and Trade for a strong presence in US market and added: "Once the market research about US is completed, we will have a strong presence in this market, due to the fact that one of the solutions to have increased export rates is to gain access to US market."

Elsewhere in his remarks he said: "Next April some American traders will come to Kish island to get familiar with Iran's carpet industry. Kargar went on to say that preparations for participation of Iranian carpet traders in Antalya's carpet exposition next year is being made in association with public and private sector. He said: "Carpet industry is capable of creating many jobs and a carpet business can be started with only 1400-dollar worth of raw materials."

#### Carpets are Iran's Cultural Representatives

The head of Iran National Carpet Center stated in the opening ceremony of Qom Exposition of Hand-Woven Carpets that: "In addition to economic importance, carpets have prominent cultural and artistic role, for it is Iran's cultural representative in other countries. Besides, it is well-known how much Iranian carpet weavers are united." With a glimpse at the problems faced by those who are active in carpet industry, Hamid Kargar went on to say: "Unfortunately some countries have taken advantage of the lack of patents for Iranian carpets therefore, 14 regions were registered in World Intellectual Property Organization". He added: "Registration of Iranian carpets is one of top priorities to receive certificate of authenticity."

# In the name of Allah





Soheil Bigdeli is one of the most Successful Persian Carpet Manufacturers. He embarked upon this profession just before ten years and in this short period has received two prestigious awards in the carpet exhibitions. His rug "Shaqayeq" won the award for the best carpet of the exhibition in the year 1393, and in the (Iranian) month of Shahrivar, 1395, another carpet "Zareeh", weaved as per the beautiful and outstanding design of Maestro Alamdari, was recognized as the best classical carpet.

Unlike most of the Persian carpet weavers and manufacturers, who have inherited this profession, he grew up in a family that had no connection with this field. However, his interest in carpet weaving and art of colour combination motivated him to adopt this profession. Soheil Bigdeli started his career by weaving small rugs and carpets. His exceptional capability and creativity in colour combination and design layouts resulted in his being recognized as one of the most skilful artists in this field within a short period of ten years.

Originality, innovation, creativity and boldness in using unusual colours, are the most dominant features of his carpets.





over the world participate in this event. It is a place to showcase products by retailers, interior designers and architects who produce contemporary traditional designs. This fair is known as the best carpet exhibition in US which offers an overview of luxury products from around the world.

#### - Afghanistan's Carpet Exhibition

#### **Introduction of Shindand or Adraskan**

The first Afghan Carpet Exhibition was held on May 9, 2015 in Kabul. In this fair only Afghan products were exhibited. Its main purpose was to introduce "Afghan Rug" which had faced recession in recent years. Afghan rug is a type of hand-woven flooring which is traditionally produced in Afghanistan. Nowadays, a large number of these carpets are woven by Afghan refugees in Iran and Pakistan. It has received international awards in an exhibition which is held annually in Hamburg, Germany in 2008, 2013 and 2014. Other rewards include first rank in Dubai carpet exhibition in 2012 and first rank among 147 countries in a six-day exhibition in China in 2014.

Afghan rug is generally woven by various ethnic groups especially Turkmens in northern and western Afghanistan. One of the most colorful and excellent oriental rugs, which is also considered an Afghan rug, is called Shindand or Adraskan which is woven in Herat province in western Afghanistan. Long human

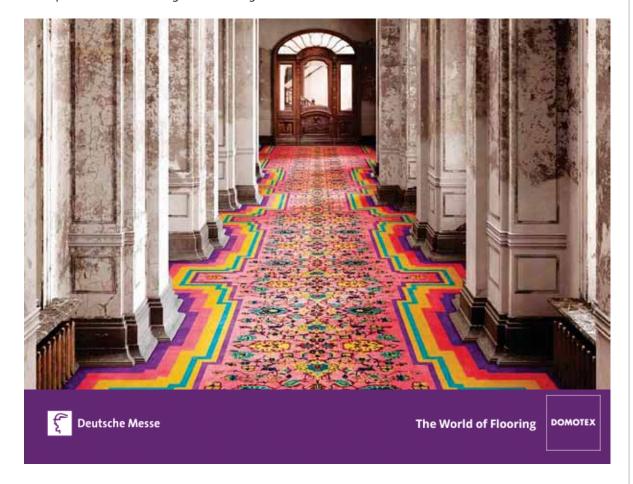
and animal figures are their outstanding feature. Shindand is popular and sold in all Afghanistan especially Mazar-i Sharif. Baluchi rugs are another major product of Afghanistan, notably Baluchi prayer rugs. These rugs are woven by Baluchis who reside in southwestern Afghanistan. Different plants and other natural dyes are used to produce rich colors. Most of the rugs are in medium size. Numerous patterns and colors are used in these rugs. However, most traditional pattern is octagonal elephant's foot (Bukhara) print, often with a red background. The weavers also produce other trappings of the nomadic lifestyle, including tent bags and ceremonial pieces.

#### - Other Exhibitions

In addition to specialized exhibitions for carpet industry, there are other exhibitions which exhibit carpets alongside other houseware and flooring items. Here is a list of these exhibitions:

- Hong Kong International Textiles & Furnishing Fair
- Middle East Covering (Dubai)
- HGH India in Mumbai (India)
- Australia International Furniture Fair (AIFF)
- Textile House Fair (Brazil)
- Home Furnishing Expo (China)
- JapanTex (Japan)
- Spring Fair International (in United Kingdom)

Refrence: www.domotex.de





last year and said she had not imagined so many booths designated for hand-woven carpets in a single exhibition and Tehran's carpet exhibition is unique in this respect.

Iran National Carpet Center has set among its objectives to introduce visitors of Domotex with the diversity of Iranian carpets, hand-woven carpet production process as well as visual beauty of this art-industry.

### - International Carpet Exhibition in Xining, China

This exhibition was first held in 2004. It is primarily aimed at the introduction of Tibetan carpet as a domestic product of China. This aim has been fulfilled through this annual exhibition. It is held in Xining, capital of Qinghai province which is located in Tibetan plateau. Due to its unique geographical position and ancient history, this place enjoys a rich Tibetan culture. As one of the local and ethnic handicrafts, Tibetan carpet is 2000 years old.

Exhibition of Tibetan carpets which is known as Xining Exhibition in Iran, is a stage to showcase products by carpet manufacturing countries as well as an important ground for the exchanges of carpet and culture among different nations of the world. In 2014, it was listed among "top ten exhibitions in China". In addition to Chinese products, representatives of thirty countries are present as either exhibitors or customers out of which the following countries can be mentioned: US, Canada, Germany, Pakistan, India and Iran. Every year more than 5000 Chinese and international companies participate in this event.

#### Iran's Presence in Xining Exhibition in China

Iran has actively participated in this event and has always been at the center of visitors' attention. In 13th exhibition, Iran National Carpet Center was selected as the top exhibitor and received the Certificate of Honor and statuette of this event for establishing Iran's booth in an area of 800 square meters and the presence of twelve manufacturing and trading companies.

#### - International Exhibition on Hand-woven Pray Carpets in Kuwait

#### **Kuwait Hosts Hand-Woven Carpets**

This exhibition was organized in 2014 and is the first of its kind to offer hand-woven prayer carpets. Representatives of twelve Muslim countries offered their products in this exhibition. Ministry of Awqaf and Islamic Affairs of Kuwait and the Research Centre for Islamic History, Art and culture based in Istanbul (IRCICA) jointly organized this event. Countries such as Turkey, Iran, Turkmenistan, Azerbaijan, Uzbekistan, Kyrgyzstan, Tunisia, Morocco, Egypt, Algeria and Mauritania etc. were present in this exhibition whose products received a lot of attention. In addition to offering the products by artisans, organizers of this event stated that their aim was to pay attention to already fading techniques of prayer carpet weaving and to build a bridge between artisans and industry.

#### - The New York International Carpet Show New York Ready to Greet Luxury Carpets

The New York International Carpet Show has been active since 2004. Every year manufacturers from all



#### **History of Domotex**

The first global exhibition of hand-woven carpets titled as "Domotex" was held on 9th to 12th June, 1989 in Hanover, Germany. It was the first time an event was ever organized especially for carpets on a global scale. The venue was more than 9000 square meters in seven halls housing 578 booths with products such as hand-woven carpets, machine-woven carpets and plastic floor coverings. Twenty-nine countries accompanied Germany. This number was surprising for a first time event. Second exhibition was also held in Hanover, in an area of 12,000 square meters with 806 participants.

The third and fourth exhibitions were held in 1991 and 1992 with the area increasing every year. This trend grew so rapidly that in 1998, it became tentimes the size of the first exhibition in an area of 90,000 square meters with 1000 participants. Domotex was on the lead up to 2003. However, in 16th fair, it was affected by the problems already inflicting the industry of hand-woven carpets. Domotex 2004 was held amidst the decline in the production of hand-woven carpets which lasted until 2008 when the industry started to gradually recover.

In 2009, German exhibition of carpet and flooring was held from 15th to 23rd January in Hanover in thirteen halls, five of which was designated for rugs. A group from Khurasan Razavi province were granted facilities by Iran National Carpet Center to participate in this event. Other groups and individuals also participated independently recommended to the exhibition officials by provincial Trade Organi-

zation. They even received some awards presented by the event organizers for leading design.

#### **Iran's Participation in Domotex**

Iran's participation in Domotex dates back to 1989. From this year onward, Iran has been present almost every year and it will definitely participate this year as well

Iran National Carpet Center has cooperated with Iranian Carpet Exporters in Europe to use the most of Domotex for the benefit of this art-industry. It is finalized to set up Iran's booth in the upcoming exhibition. In previous exhibitions (up to 2015) some manufacturers or exporters of Iranian carpet participated using subsidies paid by the government. This came with some troubles to the market or distribution channels of the host country and in some cases huge price cuts for the Iranian carpet. However, in the course of past two years, instead of encouraging these groups to participate in this exhibition, introduction of praiseworthy Iranian carpets has been set as Iran's main goals in Domotex.

Last year this exhibition coincided with the removal of sanctions on Iranian hand-woven carpet export to US providing a good opportunity to negotiate with US carpet traders. In 2016, Suzanne Klaproth, project manager of Domotex in Hanover called Iran as a longstanding companion of Domotex and said we are really delighted to have Iran with us. Beauty and diversity found in Iranian carpet and the large number of special booths for carpet indicates Iran's capabilities in this industry.

She visited Exhibition of Iran National Carpet Center



# **Exhibitions to Visit Iranian Hand-Woven Carpets**



articipation in national and international exhibitions always contribute to optimized planning and due behavior. This applies to handwoven carpets as well, since carpets have always been among the basic amenities for humans which play a fundamental role in our lifestyle. In addition, carpets have always been considered as asset and definitely can be regarded as an important factor in cultural planning and continuation of design and marketing. We have had numerous experiences both in national and international and even marginal exhibitions. A lot of similar exhibitions have been held in many countries where Iran has participated as one of the major exporters of hand-woven carpets.

More familiarity with methods adopted in carpet exhibitions and comparison of these exhibitions as well as innovative promotional and marketing techniques can guarantee the continuation and enrichment of our endeavors and expansion of our presence in these fairs.

Here is a review of international carpet exhibitions.

# - Domotex The World of Flooring

Domotex is the greatest fair for carpets and floor coverings in the world which is attended by many companies active in the industry from all over the world. It holds a long precedent in showcasing carpets, rugs, floor coverings, gabbe etc. Domotex has prominent branch offices all over the globe including Russia, China, Italy, Netherlands and UK which has raised it into top ten exhibition events in the world.



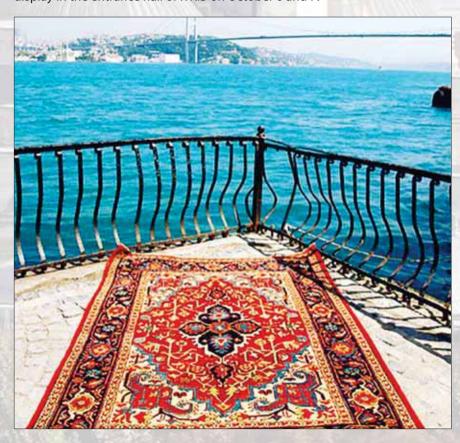


October 6, 2016 - October 9, 2016

#### **Various**

Both the conference and the design contest are free and open to the public. Istanbul Textile and Apparel Exporters' Association (ITKIB), Conference Hall on Ground Floor, Çobançeşme Mevkii Sanayi Cad., Dış Ticaret Kompleksi B Blok, Bahçelievler

Organised by the Istanbul Carpet Exporters' Association (IHIB) in collaboration with HALI, this four-day event is designed to showcase the products, skills and knowledge of one of the world's oldest traditional centres of weaving. The programme kicks off with the Istanbul International Carpet Conference, which will feature local and international speakers on a wide variety of topics. Carol Sebert will discuss contemporary design in rugs, Erbil Tezcan will discuss designing rugs, Rob Leahy will discuss the difficulties of and new developments in the conventional US rug market, Prof Dr Hamdi Ünal will discuss Hereke carpets, Stefano Ionescu will discuss double-niche 'Transylvanian' rugs, Udo Hirsch will discuss Anatolian kilims and Hadi Maktabi will discuss rugs from Azerbaijan. The conference will take place on October 6 from 9.30–13.00. The week also includes the awards ceremony for IHIB's 10th annual National Carpet Design Contest, which promotes the work of young Turkish designers, showcases the talent of a new generation and provides an inspiring indicator of the future of carpet design. The awards ceremony will place on October 7 from 19.30–23.00 at the Renaissance Polat Hotel in Bakırköy. A cocktail party for visitors will be followed by a banquet dinner and live music. There will also be an exhibition of the ten rarest antique Turkish weavings from the private collections of IHIB members. These rugs and kilims will be on display in the entrance hall of ITKIB on October 6 and 7.





# **Anatomy of Persian & Oriental Rug**





in music) is portrayed with different colors in dif-

ferent situations. Here colors can be defined as the

collective playing of a motif with an instrument or

with different instruments with different colors of

If you listen to these songs with all your soul, you

creativities and will hear the hidden melodies with

will definitely start to dance over these massive

all their beauty.





n the course of past two centuries no intellectual can be found among the people of other countries especially the cultivated class who does not hold that carpet is one of the most original signs of Iranian art and culture. Iran stepped in the cultural and artistic arena with carpet and it has been always introduced as an invaluable art piece but unfortunately it has been degraded to an ordinary consumable item alongside vacuum cleaners, refrigerators and clothes which should be discarded after a while. No nation would act so ignorantly to degrade its national art with hundreds of years of economic and cultural roots. On the other hand, our music has been unknown since there has been no specific written form or we are unaware of. It is not exactly known whether or not the melodies which are sung in different musical modal systems are the same melodies hundreds of years ago shaping parts of our national and cultural identity. There are some items on display in the Carpet Museum which dates back to centuries ago and if a link is found to take us to those melo-

dies, part of our identity can be reconstructed. However, an extensive research should be conducted to achieve a unanimous approach and tangible referable results. A general comparative approach can be taken so as to find some clues to inspire art experts to work more deeply and extensively in this field.

Similar to carpets, creativity of the artists is shaped in two directions. In fact, the horizontal line shapes the melodies and the vertical line shapes the combination of different sounds conveying creative attractions to the audience from both aspects. This is the same in carpets. There are warps and wefts along with knots which are made on them one by one creating different shapes with different colors that may symbolize the orchestration in music through which the artistic creativity of the artwork is enhanced.

That is the same in music. In a comparative look, there are wefts which form the horizontal line of music which are called melodies. On the other hand, vertical lines can be noticed which are placed





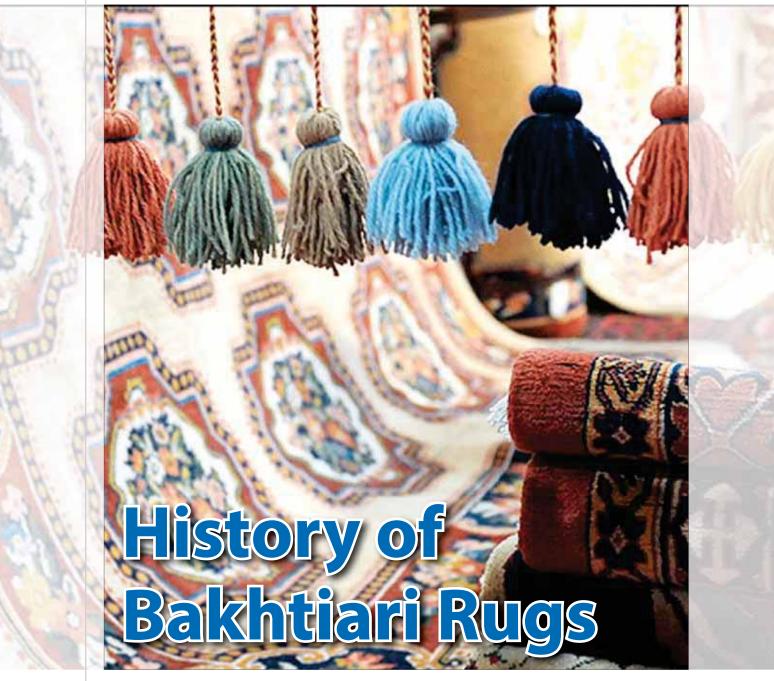
## Historic Carpets and Rugs of Persia

ersian/oriental carpets and rugs evoke images of opulence, splendour and grandeur. It is an art form that has captured the imagination of those in the occident for generations, those who have felt the need to aspire to an aesthetic which has been essentially forged in the orient. Carpets and rugs produced in Persia during the Safavid period are particularly evocative, for they represent the 'classical period' of carpet production, pieces which are resplendent in silk, metal brocade, with the most intricate artistic designs. The finesse with which these pieces were made would seldom ever be matched again and the extant pieces from this period now grace some of the great private and public collections in the world.

There is a sense of irony, in that the development and indeed continuation of this art form, particularly in the last two hundred years or more, has undoubtedly been impacted upon by artistic and commercial trends in the West, without which in Iran/Persia, (the foremost producer of carpets and rugs in the world), the industry may well have remained stagnant, or even had reached its demise. How and why this occurred has been discussed by Cecil Edwards and Professor Kurt Erdmann in their

respective works,[1] but what is most evident is that carpet weaving in Persia by the beginning of the 19th century began to recover after a turbulent and destructive period in that country's history. By the middle/latter part of the century, carpets and rugs were being made to order at the behest and procurement of western agents and companies, those with a commercial and aesthetic understanding of what was required by the new-found wealth of the burgeoning middle classes in the West on the back of the industrial revolution.

By the middle/late nineteenth century, manufacturers all over the country were working to maximise this commercial opportunity. Vitally, from a point of view of colour, design and manufacture, artisans were drawing inspiration from the earlier epoch of 'classical' carpets. The materials which were used were also often strictly vetted; this is why pieces made in this period still resonate with beautiful colours and lustrous wool, enhancing the design and overall impression of these pieces. [1] "Persian carpets of the Safavid period", In: Pantheon No. 5, 1932, p. 227-231 & "The Persian Carpet. A Survey of the Carpet-Weaving Industry of Persia". Edwards, A. Cecil., Gerald Duckworth & Co. Limited,, London, 1953.



akhtiari carpets are woven in numerous villages in a large area south west of Ishahan called the Chahar Mahal. They are woven by Armenian, Kurdish, and Turkish villages as well as Bakhtari tribes. Isfahan serves as the major market center for carpets to this area. - 1395/07/10

Bakhtiari carpets are woven in numerous villages in a large area south west of Isfahan called the Chahar Mahal. They are woven by Armenian, Kurdish, and Turkish villages as well as Bakhtari tribes. Isfahan serves as the major market center for carpets to this area.

The most common designs woven in Bakhtiari rugs are the medallion, panel, and lozenge designs. The field of the panel design is divided into rectangular compartments. Each of which contains one of a variety of motifs: flowers, trees, boteh, or palmettos. This design was adopted from the matrix formed by the irrigation channels in Persian gardens. The lozenge design is similar to the panel in that the field is segmented by repeating lozenges. Each lozenge contains a small motif similar to those used in the paned design. This design is commonly found in older and antique Bakhtiari carpets. The medallion superimposed on a field filled with stylized floral patterns.

Another type of Medallion design is that of a large stylize floral bouquet, refer.



## Shirazi Carpet

hen referring to the Persian Shirazi carpets in

general, they are simple carpets with wool made pile, weft and warp. A Persian Shirazi carpet is manufactured in the villages located around the Shiraz city, in the provinces of Fars, Iran. The patterns seen on these carpets reflect the thoughts of the Tribal weavers settled in this area. They are similar in pattern to the Qashqai, Khamseh, Afshar and the Luri carpets. Owing to the production on the fixed looms, these carpets are large and coarse unlike the other tribal carpets. Persian Shirazi carpets makeup of the asymmetrical Persian knot and the knot is generally not very fine, unlike the Abadeh and the Qashgai carpets. These carpets are not manufactured in the large factories and are limited to the household production on the fixed looms. Persian Shirazi carpets make use of geometric patterns with a central pole medallion. They are mostly available in the colors of red and brown. The primary motif found on these carpets is lozanges in the shape of diamond. The borders of these carpets usually have a double band structure with the smaller band surrounding the larger band, along with the pine and palm leaf design patterns. You can also see Cyrus white horse on some Shirazi carpets.

Generally, two wefts, made of wool or goathari are found after every knot row. The knot density varies between 80,000 to 160,000 knots per square meter.





he Qashqai are one of tribes of migratory herders in Iran. Not really a tribe exactly but rather a tribal confederation of people sharing closely related dialects and ethnic identity. The Qashqai are primarily descended from Turkman or Azeri/Ersari tribes. They speak a language that is in the Southern Azeri/Ersari language family. Some suggest Qashqai is a separate language but I do not think that can be supported. I am pleased to see that the Ethnologue in the most recent edition changed its classification to agree with me.

#### Social order of the Qashqai Confederation.

The base of the group is small voluntary pasture groups of as few as five families. This group is called an Oba, the same word oba is also used for a single family. Obas group into larger groups called tireh which we might translate as sub-tribe. The IL-Khan of the Qashqai Confederation is traditionally a man of the Shahilu family of the Amaleh. The Amaleh is the dominant or elite confederation of the Qashqai Confederation. Historically the Amaleh were a small group of the IL-Khans personal household and retainers.

Refrence: http://www.spongo-bongo.com/0her9958.htm





quality.

Mr. Zollanvari, who speaks fluent English, stood alongside two other carpet dealers, Habib Bayat and Mohammed Ali Dideroushan, both of whom are United States green card holders and self-declared carpet lovers.

The sanctions were really painful, Mr. Dideroushan said, and to him, at least, inexplicable. "Let's face it, what do carpets have to do with our nuclear program?"

The worrisome part, Mr. Bayat said, is that business still has not picked up even after sanctions were lifted early this year. With international financial transactions still a problem, he said, "even the tourists that come to Iran cannot pay us, unless they bring plenty of cash."

Not only that, but Persian carpets have fallen out of favor even in Iran, with many middle-class Iranians preferring cheap plastic laminate floor covers. Those who still like carpets often go for cheaper Chinese and Indian knockoffs. "We are selling around 10 percent of what we used to sell over a decade ago," said Morteza

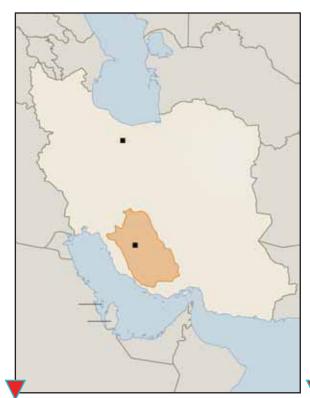
Talebi, the head of the council of the Shiraz bazaar. The century-old bazaar was filled with carpet shops, but there were no buyers. Even the original producers of carpets, the nomads, are becoming harder to find. Mr. Zollanvari took the reporters to a nomadic camp outside Shiraz. There, men cheerfully blew trumpets and shot rifles into the air to celebrate the visitors. Women in colorful traditional clothes were spinning wool, others weaving a carpet. But it turned out that several of the "nomads" were recovering drug addicts from other parts of the country who were entertaining tourists as part of an attempt to stay clean.

"Many nomads are in search of jobs and better salaries," said Mina Bahram Abadian, a member of an Iranian group that helps nomads and drug addicts. Their situation is not that different from the problems many indigenous people have worldwide, she said.

"Divorce rates are up, as is drug use," she said. "They cannot cope with all the changes. They get depressed and stop making carpets."

Workers coloring wool in large cooking pots. Only natural ingredients like herbs, pomegranate peels and wine leaves are used for coloring. CreditNewsha Tavakolian for The New York Times





FARS Province & Shiraz City in Iran "By The New York Times"

It is on the endless green slopes of Fars Province, in Iran's heartland, that the "mother of all carpets," among the first in the world, is produced: the hand-woven nomadic Persian rug. The process starts with around 1.6 million sheep grazed by shepherds from the nomadic Qashqai and Bakhtiari tribes, who produce that tough, long-fibered wool so perfect for carpets. Women take over from there, making thread from the wool by hand, twisting it with their fingers. The finished thread is bundled and then dyed, using natural ingredients like pomegranate peels for deep red or wine leaves for green. After days of boiling on a wooden fire, the threads are dried by the cool winds that blow in from the north each afternoon.

Only then does the weaving start. Weavers, almost all of them women, spend several months to a year bent over a horizontally placed loom, stringing and knotting thousands of threads. Some follow established patterns, some create their own. When the carpet is finally done, it is cut, washed and put out in the sun to dry. "It's so time consuming, real hand work," said Mr. Zollanvari, the carpet dealer. "A labor of love. And what does it cost?" he asked, before answering the question himself: "Almost nothing." A 6-by-9-foot handwoven carpet costs around \$400 in Shiraz, depending on the pattern and



Nomads greeted visitors at a temporary camp near Shiraz. CreditNewsha Tavakolian for The **New York Times** 







The century-old bazaar in Shiraz, an ancient Iranian city known for its production of hand-woven carpets. CreditNewsha Tavakolian for The New York Times

the thread. As the colored waters bubbled, they looked like live volcanos. The air smelled of sheep.

Another room was stacked with herbs. Eucalyptus leaves, indigo, black curd, turmeric, acorn shells and alum, ingredients for the different colors. "The Iranian carpet is 100 percent organic," Mr. Zollanvari declared. "No machinery is involved."

It is a scene that seems as ageless as the women who sit before the looms and weave the rugs, a process that can take as long as a year. And now even the factory is threatened. With six years of Western sanctions on the carpet business and punishing competition from rugs machinemade in China and India, these are hard times for the craft of Persian rug making. Many veterans wonder whether it can survive.

Over the centuries invaders, politicians and Iran's enemies have left their mark on Iran's carpets, said Prof. Hashem Sedghamiz, a local authority on carpets, sitting in the green courtyard of his restored Qajar-dynasty house in Shiraz. The outsiders demanded changes, started using chemicals for coloring and, most recently, imposed sanctions on the rugs. Those were blows,

he said, damaging but not destructive. But now, Mr. Sedghamiz said, the end is near. Ultimately he said, it is modernity — that alldevouring force that is changing societies at breakneck speed — that is killing the Persian carpet, Iran's pride and joy. "People simply are no longer interested in quality."

Or in paying for it, he might have added. This year, after the nuclear deal was completed, the United States lifted six years of sanctions on carpets. But even with that, the Persian carpet is in a critical state as fewer and fewer people buy them.

FARS Province & Shiraz City in Iran "By The New York Times"

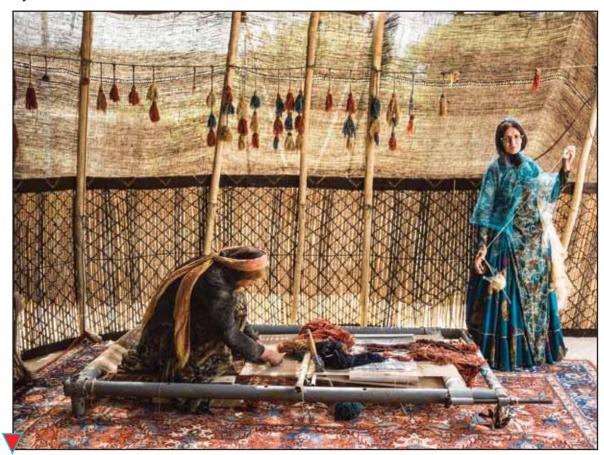
"These days, everyone is seeking quick satisfaction and simplicity, but our carpets are the complete opposite of that," Mr. Sedghamiz said. His message was not what officials of the Iran National Carpet Center had in mind when they organized a tour for a group of foreign journalists last weekend. Still, none of them could really argue with Mr. Sedghamiz's conclusion. One thing is for sure: Iran's carpets are among the most complex and labor-intensive handicrafts in the world.

#### MIDDLE EAST | SHIRAZ JOURNAL

### The Persian Rug May Not Be Long for This World

The New York Times

By THOMAS ERDBRINKMAY 26, 2016



Nomads and others at a carpet production center owned by a family of carpet traders outside Shiraz. CreditNewsha Tavakolian for The New York Times

HIRAZ, Iran — For centuries, Iran's famed carpets have been produced by hand along the nomad trail in this region of high plains around the ancient city of Shiraz. Sheep grazed in high mountain pastures and shorn only once a year produce a thick, long wool ideal for the tough thread used in carpet making.

But high-quality production of hand-woven carpets is no longer sustainable on the migration route of the nomads, said Hamid Zollanvari, one of Iran's biggest carpet makers and dealers. Instead, he had built a factory with 16 huge cooking pots, where on a recent cool, sunny spring day men in blue overalls stirred the pots with long wooden sticks, boiling and coloring



#### An Art Form as Old as History Itself;



n the Name of the creator of all the beauties; the one who is beautiful and loves all forms of beauty, we are truly grateful of God who granted us the opportunity to present this quarterly to those who love Iranian hand-woven carpet. Similar to the production and exportation of carpet which is a team work and beyond the ability of an individual, the preparation and publication of this quarterly is only possible through the cooperation of researchers, manufacturers and exporters of Iranian carpet.

The aim of this quarterly is to facilitate the circulation of news and information and to increase the knowledge and awareness in the field of art, industry and trade of hand-woven carpets. Iranian carpet is one of the most important and prominent elements to introduce Iranian art with a long history deeply rooted in our age-old ancient culture. Inventors of carpet have combined the need for a flooring item with their artistic sense and emotions to create this magnificent art-industry called carpet. Carpet is an old form of art deeply rooted in the desert soil patronizing a people who have never abandoned it nor have decreased their relation with it; people who are born on carpets and on which they build the structure of their family.

Carpet is a living embodiment of this land's culture and art through various stages of history and signifies a profound and powerful culture which has not only resisted the invasion of foreign powers and tribes, it has also infused its carpet with an Iranian spirit. Its unique quality is a combination of art and industry which has facilitated its journey through the ages to the present.

Nowadays carpet's fame has resonated in all corners of the world and Iranian hand-woven carpet has always been on top unrivaled. It is so famous in the world that Iran's name is closely linked with the carpet art and industry. This is while this industry is far from current global "marketing" standards and is unaware of modern advertisement techniques. It does not utilize cyberspace in a proper manner either.

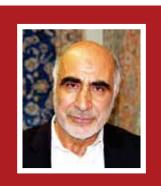
It is time to review and analyze the reasons behind failures and short-comings as well as methods to increase carpet's presence in global markets. Steps should be taken to "marketize" it and "revive" due position of this art-industry. Proper decisions should be made and stabilized to support exporters to conquer the summits of this art in global markets. This is only possible through sympathy and honesty of the government with the associations and guilds involved in this sector.

And a few words with those who are in charge of and active in handwoven carpet industry:

This unpleasant fact should be accepted that it has been a couple of years that the economic value and market share of Iranian carpet has significantly declined globally. Carpet has been like an identification for Iran and we should not let it degraded or God forbid, forsaken gradually. Let us support this art-industry and trade and try our best to protect, preserve and enhance it in the world to take it back to the high summits once it was standing on.

We hope everyone will appreciate the true value of our country's carpet in all times.

#### A Word with the Readers

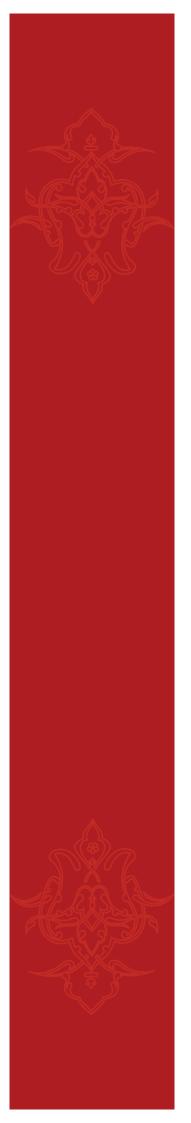


would like to congratulate dear coworkers abroad on the auspicious birth anniversary of Jesus (peace be with him). I wish you a year replete with success, prosperity and health. The year 2016 ended with a lot of fluctuations in global economy and politics and year 2017 has come with a lot of hopes and worries for businesses. Among the most important events in the field of carpet industry is the upcoming Domotex Fair in Germany which has gained a prominent position in global carpet market.

This fair brings innovative ideas together and is attended by a remarkable number of participants from Iran and other countries offering a valuable opportunity for Persian carpet to defend its position in global markets through proper presentation and planning to boost production and exportation. The burden is definitely on the shoulders of traders and exporters who participate in this event every year paying high prices to act as the economic pioneers of Iranian Culture and Art. In the upcoming exposition, a special team will represent Iran Carpet Manufacturers and Exporters Association. Coordination has also been made with Germany's association of hand-woven carpets to conduct a market research through this exposition. We will also benefit from the assistance and consultation offered by experts and forerunners of this sector to have better planning to take the most of this event in the future, if God wills.

Regards, Ahmad Karimi Isfahani, Head of Iran Carpet Manufacturers and Exporters Association Copyright Owner and Editor-in-Chief of Farsh Quarterly





#### **Contents**

A Word with the Readers	6
An Art Form as Old as History Itself;	<b>7</b>
The Persian Rug May Not Be Long for This World	8
Qashqai	12
Shirazi Carpet	.13
History of Bakhtiari Rugs	14
Historic Carpets and Rugs of Persia	15
Wonders of Iranian Carpet Articulated in the Language of Music	16
Anatomy of Persian & Oriental Rug	18
Istanbul Carpet Week	19
Exhibitions to Visit Iranian Hand-Woven Carpets	20
In the name of AllahIn the name of AllahIn the name of AllahIran Exports 2600 tons of Hand-Woven Carpets in the Course of Past	
Seven Months	25
A Distinctive Experience of an Iranian Photographer with Iranian Rugs	.26
President Rouhani Interested in the Persian Rugs and Traditional Arts	.28
THE ORIENTAL RUG MARKET PYRAMID	30
Rugs of WarPersian Rugs Make a Comeback, and they are not Just for your	.33
Grandparents' House	34
Noandishan Media Vesta Institute (NMVI)	37



Producers and Experters of Iran Hand-Woven Quarterly Magazin Vol.22 | No.47 | Fall 2016

**Publisher:** Iran Carpet Manufacturers and

**Exporters Association** 

General Director: Ahmad Karimi Isfahani,

**Editor in Chief:** Leyla Ahmadpour

**Performer:** NoAndishan Media Vesta Institute **Editorial Council:** Hooshang Fakher, Ali Badam Barjah, Mohsen Tehrani, Alanoor Tavakoli, aramarz Chamani, Hamed Shaygan,

Editorial Member: Samaneh Bamshad, Mona Kananian, Shahrzad Rezaei, Maryam Taghavi, Javad Khorsand, Zaman Mahdizadeh, Kave Kohan International Department: Mahdi Omidi Jafari

**Translate:** Mohammad Kheyrian **Photographer:** Amin Yari **Marketing:** Naser Najari

Design & Lay out: Mani Roshan,

Mojtaba Moradi Nezhad **Design:** Mohammad Rezaei **Editor:** Samira Ahmadpour **Publisher:** Sorosh Hezar Dastan

**Publisf observer:** Mohammad Mahdi Allameh

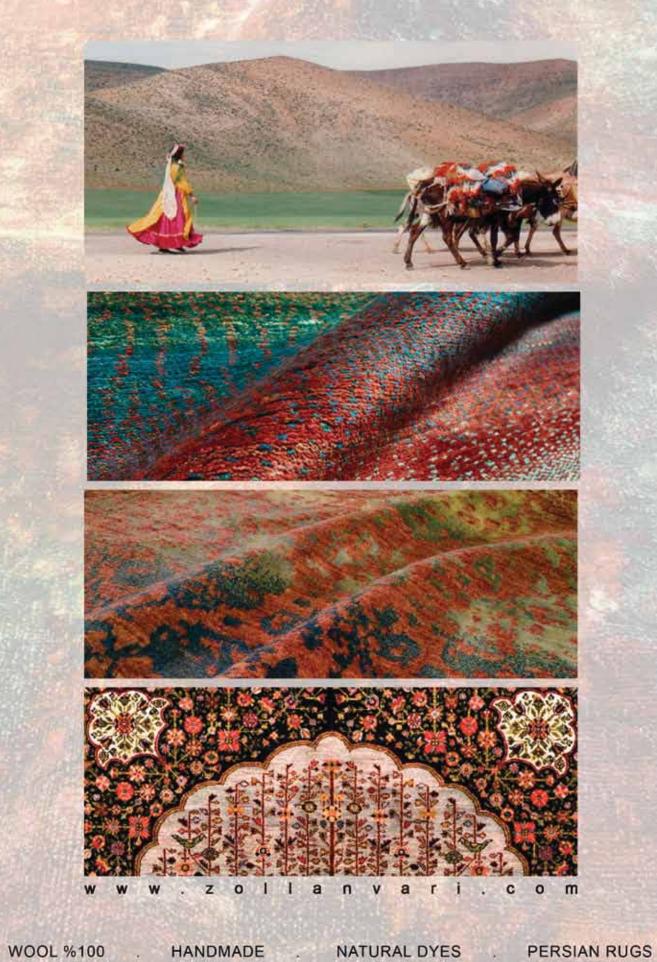
Address: Tehran, North Sohrevardy, East Mirzaie

Zeynali, Hirbod Alley, No 30, Floor 2.

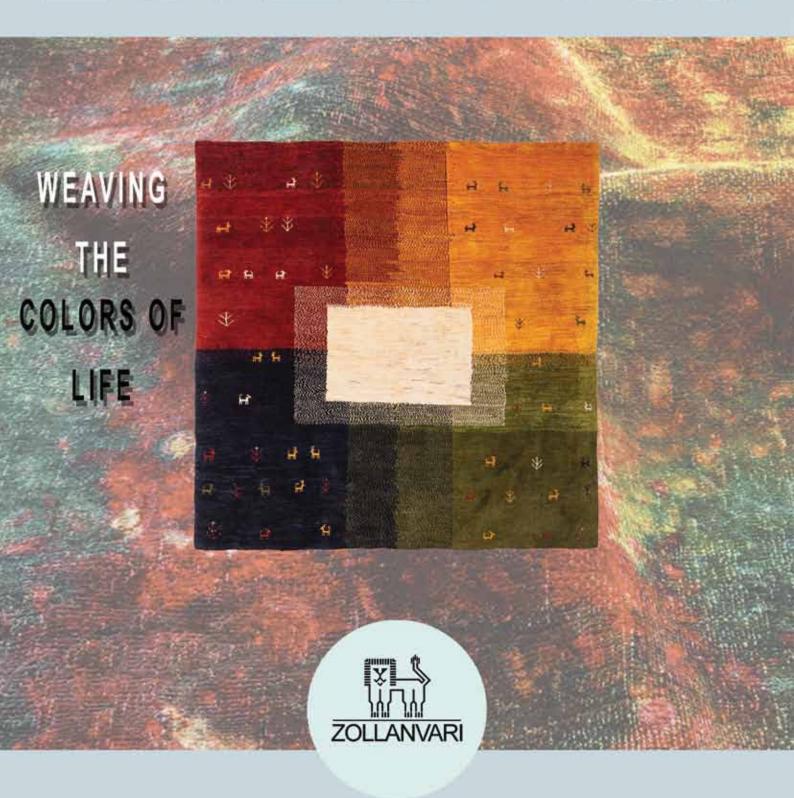
**Tel/Fax:** +98 21-88933007-9 **Mobil:** +98 912-537 2998

Website1: www.Rug.VestaNar.com

**E-mail:** Noandishan\_Resaneh@yahoo.com



## ZOLLANVARI



THE FATHER OF GABBEH



# AZIMZADEH

Iran's First Carpet Exporter for 5 Years in a Row



دست جنان تقش بستراين تكميم باده را مادکنده نوزکشور برای ۵ سال متوالی

كدرجيان مجذكر دفري عفيم زاده ر























آدرس : خیابان ولیعصر، بالاتر از چهارراه پارک وی ابتداي خيابان شهيد فياضي (فرشته)،روبروي تختسي .ri-trasa 

No. 134, Opposit of Takhti St. Fereshteh St. Valiasr Ave.

www.azimzadeh.ir



Season's greetings with all good wishes for the new year



